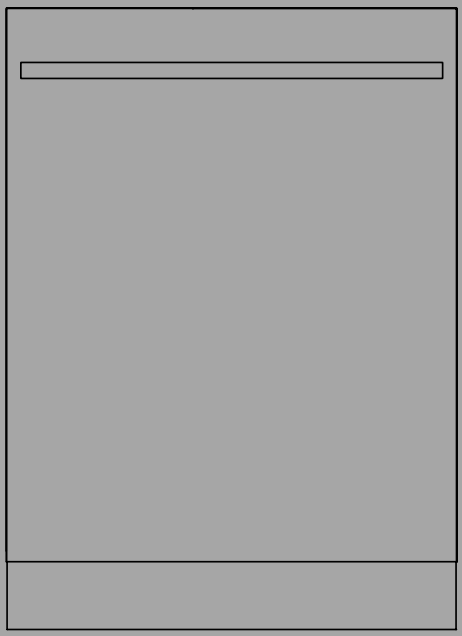
ATAG



GEBRUIKSAANWIJZING

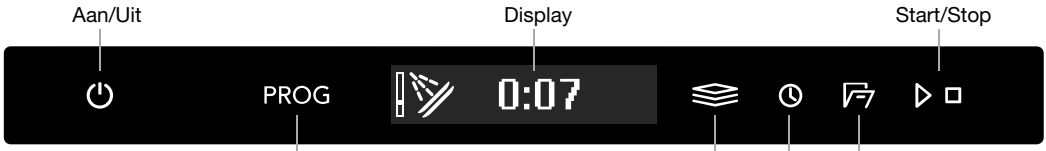
DW7213MA

Vaatwasser

NL

Inhoudsopgave

Uw vaatwasser 3
Veiligheidsinstructies 4
Kinderslot 5
Installatie 5
Overloopbeveiliging 5
Verpakking 5
Verwijdering 5
Symbolen op het apparaat 6
Voor de eerste afwas 7
Waterhardheid 7
Basisinstellingen 8
Vul glansspoelmiddel 9
Vul zout bij 9
Groener afwassen 10
Energie en water besparen 10
Inruimen van de vaatwasser 11
Breekbare vaat 11
Laden heeft invloed op de resultaten 11
De korven van de vaatwasser 11
Bovenkorf 12
Onderkorf 13
Bestekkorf 13
Vaatwasser gebruiken 15
Voeg vaatwasmiddel toe 15
Aan/Uit 16
Kies programma 16
Kies een programmamodus 17
Opties kiezen 17
Start/Stop 18
Statuslamp 19
Indien u meer vaat wilt laden 19
Stroomuitval 19
Nadat het programma is beëindigd 19
De beste droogresultaten 20
De vaatwasser uitruimen 20
Programma tabel 21
Instellingen 22
Onderhoud en reiniging 25
Vul glansspoelmiddel 25
Vul zout bij 25
Reinig de filters 25
Schoonmaken van de sproeiarmen 27
Schoonmaken van de buitenkant van de vaatwasser 28
Start Zelfreiniging 28
Blokkades verwijderen 28
Winteropslag/Transport 29
Problemen verhelpen 30
Installatie 37
Veiligheidsinstructies 37
Instellingen 37
Afvoeraansluiting 38
Aansluiting op watertoevoer 38
Elektrische aansluiting 39
Service 40
Aantal cycli 40
Technische gegevens en energielabel 41
Technische gegevens 41
Informatie voor consumenten 41
Informatie voor testinstituut 41
Verklaring van conformiteit 41



Symbolen op het display:
- Auto deur openen
- Vul glansspoelmiddel
- Vul zout bij

Tekst op het display:
Reinig de filters
Start Zelfreiniging
Zie hoofdstukOnderhoud en reiniging.

Installeer de vaatwasser, zie hoofdstuk *Installatie*. Open vervolgens de deur en druk op ⏻.

"**First time setup.**" staat op het display wanneer de vaatwasser voor de eerste keer wordt aangezet. Voor een goed vaatwasresultaat is belangrijk dat u de juiste instellingen kiest. Zie pagina 7.

Veiligheidsinstructies

- Lees de Gebruiksaanwijzing en bewaar deze op een veilige plaats.
- Aantal standaard couverts: 13
- Gebruik de vaatwasser nooit voor enig ander doel dan in deze gebruiksaanwijzing omschreven is.
- Laad de vaatwasserdeur of de korven uitsluitend met vaat.
- Laat de vaatwasserdeur nooit open, want iemand kan erover struikelen. Duw de korven naar binnen om te voorkomen dat de vaatwasser omvalt.
- Gebruik alleen vaatwasmiddelen voor de vaatwasser!
- Deze machine kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door mensen met verminderde fysieke capaciteiten, mentale vermogens, geheugenverlies of gebrek aan ervaring en kennis. Deze mensen moeten onder toezicht staan wanneer ze de machine gebruiken of moeten instructies krijgen over het gebruik van de machine en begrijpen welke risico's zich kunnen voordoen. Schoonmaken van de machine mag niet worden uitgevoerd door kinderen die niet onder toezicht staan.
- Een beschadigde voedingskabel mag alleen worden vervangen door het servicecentrum van de fabrikant of iemand die vergelijkbaar professioneel gekwalificeerd is.
- Gebruik de vaatwasser alleen in huishoudelijke omgevingen voor het afwassen van huishoudelijke vaat. Enig ander gebruik is verboden.
- Plaats nooit serviesgoed met oplosmiddelresten in de vaatwasser, want hierdoor ontstaat er risico op ontploffing. Daarnaast mag er geen vaat met as, was of smeermiddelen in de vaatwasser worden afgewassen.
- Kinderen moeten in de gaten worden gehouden. Laat kinderen niet met de vaatwasser spelen of deze gebruiken. Wees met name alert wanneer de deur open staat. Er kan wat vaatwasmiddel achtergebleven zijn! Start de vaatwasser altijd direct na het toevoegen van vaatwasmiddel.

⚠ WAARSCHUWING!

Messen en andere voorwerpen met scherpe punten moeten ofwel met de punten naar beneden in de bestekkorf worden geplaatst ofwel horizontaal in andere korven.

⚠ WAARSCHUWING!

Kinderen moeten onder toezicht blijven – vaatwasmiddel is bijtend!

Kinderslot

U kunt de Automatisch kinderslot instelling activeren om te voorkomen dat kinderen de vaatwasser starten. Zie hoofdstuk *Instellingen*. U kunt ook Kinderslot tijdelijk in- en uitschakelen. Houd ≡ en ◷ gedurende drie seconden ingedrukt.

Installatie

Zie het hoofdstuk *Installatie*.

Overloopbeveiliging

De overloopbeveiliging begint de machine leeg te pompen en schakelt de watertoevoer uit als het waterniveau in de vaatwasser het normale niveau overschrijdt. Als de overloopbeveiliging wordt geactiveerd, verschijnt F54 (Te veel water) op het display. Draai de waterkraan dicht en neem contact op met de dichtstbijzijnde servicedienst. (Om waterlekkage buiten de vaatwasser te voorkomen, moet u de stekker niet uit het stopcontact halen totdat de waterkraan op de toevoerleiding is dichtgedraaid!)

Verpakking

De buitenverpakking beschermt het product tijdens transport. Het verpakkingsmateriaal is recyclebaar. Scheid de verschillende verpakkingsmaterialen om het gebruik van grondstoffen en afval te verminderen. Uw dealer kan de verpakking terugnemen om te recyclen of u doorverwijzen naar de dichtstbijzijnde milieustraat. De verpakking bestaat uit:

- Golfkarton gemaakt van 100% gerecycled materiaal.
- Polystyreenschuim (EPS) zonder chloor of fluor.
- Steunen zijn van onbehandeld hout gemaakt.
- Beschermfolie is gemaakt van polyethyleen (PE).

Verwijdering

De vaatwasser is vervaardigd en geëtiketteerd voor recycling. Wanneer de vaatwasser het einde van zijn levensduur heeft bereikt en weggegooid moet worden, moet deze onmiddellijk onbruikbaar worden gemaakt. Trek de stroomkabel eruit en knip deze zo kort mogelijk door.

Neem contact op met de plaatselijke autoriteiten voor informatie over waar en hoe uw vaatwasser op correcte wijze kan worden gerecycled.

Symbolen op het apparaat

Lees de gebruiksaanwijzing.



Recyclen als elektrisch afval.

CE Goedgekeurd in overeenstemming met de relevante EU-richtlijnen.

Waterhardheid

Voor een goed afwasresultaat heeft de vaatwasser zacht water nodig (water met weinig mineralen). Hard water laat een witte laag op de afwas en de vaatwasser achter.

Waterhardheid controleren

De waterhardheid wordt gespecificeerd met behulp van Duitse graden van waterhardheid (°dH), Franse graden van waterhardheid (°fH), Engelse graden van waterhardheid (°eH) of millimol per liter (mmol/l).

Watertoevoer met een waterhardheid hoger dan 5°dH (9°fH / 6°eH / 0,9 mmol/l) moet verzacht worden. Dit gaat automatisch met de ingebouwde waterontharder. Om de waterontharder optimaal te laten functioneren moet het ingesteld zijn op de hardheid van het geleverde water. Wanneer u eenmaal de waterontharder heeft ingesteld kunt u het vaatwasmiddel en glansspoelmiddel gebruiken in de dosering voor zacht water.

Neem contact op met uw lokale waterleidingbedrijf om de waterhardheid in uw gebied te controleren.

Noteer de waterhardheid:_____

°dH	°fH	°eH	mmol/l	Aanbevolen instellingen
0-5	0-9	0-6	0,0-0,9	0
6-8	10-14	7-10	1,0-1,4	1
9-11	15-20	11-14	1,5-2,0	2
12-14	21-25	15-18	2,1-2,5	3
15-19	26-34	19-24	2,6-3,4	4
20-24	35-43	25-30	3,5-4,3	5
25-29	44-52	31-36	4,4-5,2	6
30-39	53-70	37-49	5,3-7,0	7
40-49	71-88	50-61	7,1-8,8	8
50	89	62	8,9	9

Als de waterhardheid hoger is dan 50°dH (89°fH / 62°eH / 8,9 mmol/l), raden we aan om een externe waterontharder aan te sluiten.

Toegenomen verbruik tijdens regeneratie

De ingebouwde waterontharder van de vaatwasser wordt regelmatig geregenereerd om zijn functie te behouden. Regeneratie verlengt het vaatwasprogramma en verhoogt het energieverbruik en het waterverbruik. De frequentie waarmee de waterontharder van de vaatwasser wordt geregenereerd, hangt af van de geselecteerde instelling.

Voorbeeld: als het Eco-programma draait met een waterhardheid van 14 °dH(25 °fH / 18°eH / 2,5 mmol/l), wordt de waterontharder regelmatig geregenereerd (na 7 afwascycli). Het energieverbruik neemt toe met 0,015 kWh en het waterverbruik met 2,3 liter terwijl de programmatijd met 3 minuten wordt verlengd. Regeneratie vindt plaats tijdens de hoofdwas van het programma.

⚠ WAARSCHUWING!

Hard water laat een witte laag achter op de vaat en de vaatwasser. Daarom is het belangrijk dat u de juiste instelling voor de waterontharder kiest! Zie Waterhardheid.

Gebruik de vaatwasser nooit als het zoutreservoir leeg is en het ingaande water een waterhardheid heeft hoger dan 5°dH (9°fH / 6°eH / 0,9 mmol/l).

Basisinstellingen

Open de deur. Druk vervolgens op ⏻.

"**First time setup.**" staat op het display. Voor een goed vaatwasresultaat is belangrijk dat u de juiste instellingen kiest.

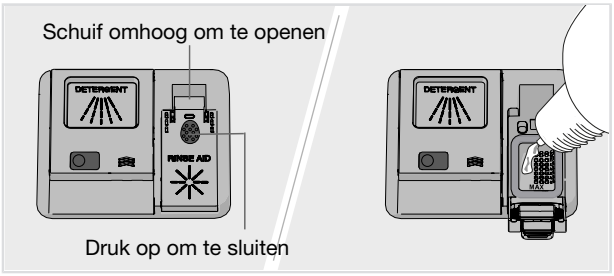
Selecteer de instelling met PROG. Bevestig de geselecteerde instelling met ≡.

Instellingen		
1.	**Taal**	Kies de taal voor het display.
2.	**Glansspoelmiddel instellen** *0/1/2/3/4/5* *Instelling af-fabriek: 4*	Drogen gaat sneller en met een beter resultaat als u glansspoelmiddel gebruikt. U krijgt ook een beter afwasresultaat met een heldere en vlekkeloze vaat. Het doseerbakje voor glansspoelmiddel kan worden ingesteld tussen 0 (Uit) en 5 (Hoge dosering).
3.	**Set waterhardheid** *0/1/2/3/4/5/6/7/8/9* *Instelling af-fabriek: 4*	Waterontharder afstellen. Selecteer een instelling afhankelijk van de hardheid van het geleverde water. Het is belangrijk dat deze instelling correct is. Vul het zoutreservoir met zout voor een watertoevoer met een hardheid boven 5 °dH (9 °fH / 6 °eH / 0,9 mmol/l). *Selecteer 0 indien het ingaande water een hardheid heeft die lager is dan 6°dH (10°fH/ 7°eH/ 1,0mmol/l). De waterontharder is gedeactiveerd en er hoeft geen zout toegevoegd te worden.*
4.	**TAB** Aan/Uit (Alles-in-één vaatwasmiddel) *Instelling af-fabriek: Uit*	Wanneer u een alles-in-één vaatwasmiddel gebruikt waarin glansspoelmiddel zit, kunt u deze instelling activeren. Deze instelling verlaagt de dosering van het glansspoelmiddel en beïnvloedt hoe vaak de ingebouwde wasverzachter van de vaatwasser wordt geregenereerd.

Voor wijzigen van de gekozen instelling, zie het hoofdstuk Instellingen.

✳ Vul glansspoelmiddel

Indien u Glansspoelmiddel1 - 5 geselecteerd hebt moet u het glansspoelmiddelbakje bijvullen met het glansspoelmiddel.

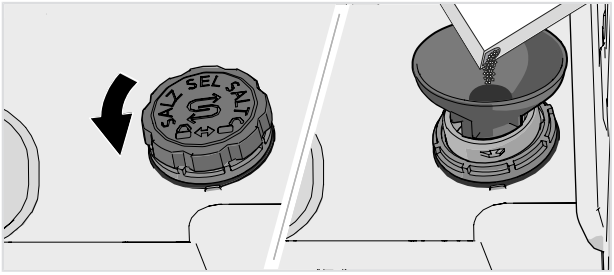


1. Open het deksel van het glansspoelmiddelbakje.
2. Vul glansspoelmiddel bij tot aan de markering **MAX**.
3. Verwijder eventueel gemorste resten glansspoelmiddel rond het bakje.
4. Sluit de deksel goed.

⇄ Vul zout bij

Vul het zoutreservoir met zout voor een watertoevoer met een hardheid boven 5 °dH (9 °fH / 6 °eH / 0,9 mmol/l).

Voeg zout toe aan het zoutreservoir indien u Waterhardheid1 - 9 geselecteerd hebt.



1. Maak het deksel van het zoutreservoir los door het tegen de klok in te draaien.
2. Plaats de bij de vaatwasser geleverde trechter in het vulgat van het zoutreservoir. Giet er ongeveer 1 l water in wanneer u voor de eerste keer wast. (Water is alleen de eerste keer nodig.)
3. Voeg voldoende zout toe om het zoutreservoir te vullen (max. 750 gram). Gebruik speciaal zout voor vaatwassers.
4. Veeg zoutresten weg en draai het deksel rechtsom tot het in de gesloten stand staat.

⚠ WAARSCHUWING!

Start direct na het vullen van het zoutvat een vaatwasprogramma om roestvorming te voorkomen.

Nooit vaatwasmiddel in het zoutreservoir doen. Dit zal de waterontharder onherstelbaar beschadigen!

Energie en water besparen

Als een vaatwasser in een particulier huishouden wordt gebruikt, wordt er over het algemeen minder energie en water verbruikt in vergelijking met het met de hand afwassen van de vaat.

Spoel niet af met stromend water

Spoel het serviesgoed niet af met stromend water voordat u het in de vaatwasser plaatst. Verwijder alleen de grote voedselresten voordat u de vaat in de vaatwasser plaatst.

Kies een groen vaatwasmiddel

Lees de milieuverklaring op de verpakking!

Te veel vaatwasmiddel, glansspoelmiddel en zout kan leiden tot minder effectief afwassen en is ook belastender voor het milieu.

Draai een volgeladen vaatwasser

Bespaar energie en water door te wachten tot de vaatwasser vol is voordat u een programma gaat draaien (zie aantal standaard couverts). Gebruik het Voorspoelen-programma om de vaat af te spoelen als er onaangename geuren zijn.

Draai de programma's op een lagere temperatuur

Indien de vaat slechts licht vervuild is, kunt u een programma met een lage temperatuur selecteren.

Selecteer vaatwasprogramma – Eco

Dit programma is geschikt voor het wassen van normaal vuile vaat en is het meest effectieve programma wat betreft energie- en waterverbruik. Dit programma wordt gebruikt bij de beoordeling of de EU-wetgeving inzake Ecodesign wordt nageleefd.

Het vaatwasprogramma is ontworpen voor een effectieve afwas waarmee zo weinig mogelijk energie en water wordt gebruikt. Het programma wast lange tijd bij een lage temperatuur.

Kies optie – Auto deur openen

Betere droogresultaten worden verkregen wanneer u de optie Auto deur openengebruikt, die aan het einde van het programma automatisch de vaatwasserdeur opent. Wacht tot de vaatwasser aangeeft dat het programma klaar is en de vaat is afgekoeld voordat u de vaatwasser gaat uitruimen. (Indien de vaatwasser is ingebouwd, moet het aangrenzende keukenmeubilair bestand zijn tegen condens van de vaatwasser).

Aansluiten op koud water

Sluit de vaatwasser aan op de koudwatertoevoer indien het gebouw wordt verwarmd met olie, elektriciteit of gas.

Aansluiten op warm water

Sluit de vaatwasser aan op de warmwatertoevoer (max. 70 °C) indien het gebouw wordt verwarmd met een energiezuinige warmtebron zoals stadsverwarming, zonne-energie of geothermische energie. De keuze van een warmwateraansluiting verlaagt het energieverbruik van de vaatwasser.

LET OP!

Overschrijd de toegestane temperatuur van het toegevoerde water niet. Diverse materialen in bepaald kookgerei kunnen niet tegen hoge temperaturen. Zie *Breekbare vaat* in hoofdstuk *Inruimen van de vaatwasser*.

Breekbare vaat

Sommig serviesgoed is niet vaatwasserbestendig. Dit kan diverse oorzaken hebben. Sommige materialen kunnen niet tegen de hoge temperatuur, andere kunnen door het vaatwasmiddel beschadigd worden.

Wees voorzichtig met bijvoorbeeld handgemaakte voorwerpen, delicate decoraties, kristal/glazen, zilver, koper, tin, aluminium, hout en plastic. Kijk naar de aanduiding "Vaatwasser veilig/Dishwasher safe".

Breekbare decoratie

Porselein met decoraties op het glazuur (het voorwerp voelt ruw aan) mag niet in de vaatwasser worden afgewassen.

Kristal/glas

Drogen gaat sneller en met een beter resultaat als u glansspoelmiddel gebruikt. U krijgt ook een beter afwasresultaat met een heldere en vlekkeloze vaat.

Handgeschilderd glaswerk, net als antieke en zeer kwetsbare voorwerpen, moeten niet in een vaatwasser worden gewassen.

Zilver

Zilveren en roestvrijstalen voorwerpen mogen niet in contact met elkaar komen, omdat het zilver daardoor kan verkleuren.

Om aanslag en doffe plekken te vermijden moet vaat van verschillende metalen, zoals zilver, roestvrij staal en aluminium gescheiden worden.

Aluminium

Aluminium kan zijn glans verliezen als het in een vaatwasser wordt afgewassen. Aluminium pannen van goede kwaliteit kunnen echter wel in een vaatwasser worden afgewassen, ook al zullen ze iets van hun glans verliezen.

Bestek met gelijmde handvaten

Sommige lijmsoorten zijn niet vaatwasserbestendig. De handvaten kunnen dan losraken.

Laden heeft invloed op de resultaten

Laad de vaat zorgvuldig voor de beste was- en droogresultaten met het laagst mogelijke energie- en waterverbruik. Geef uw vaatwasser de beste kans om overal bij te kunnen en alles schoon te maken en om de vaat zo grondig mogelijk te drogen.

- Zorg dat alle vuile oppervlakken naar binnen en naar beneden wijzen!
- Vaat mag niet op of in elkaar worden gestapeld.
- Plaats vaat met holtes, zoals kopjes, zo dat het spoelwater eruit loopt. Dit is ook belangrijk voor plastic vaat.
- Zorg ervoor dat kleine voorwerpen niet door de vaatwasserkorf heen kunnen vallen, zet ze in de bestekkorf.

LET OP!

Controleer of de sproeiarmen vrij kunnen draaien.

De korven van de vaatwasser

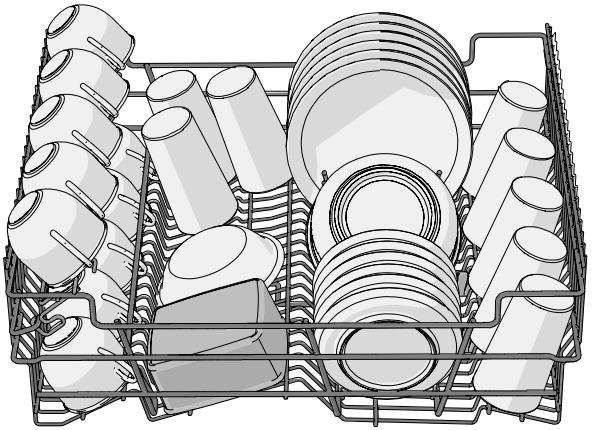
De vaatwasser is voorzien van een bovenkorf en een onderkorf met een bestekmand.

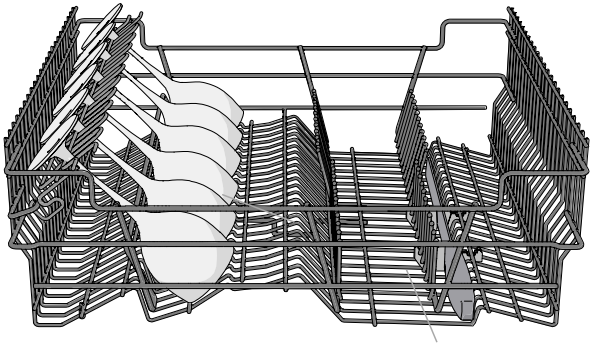
Inruimen van de vaatwasser

Het uiterlijk van de korven kan variëren, afhankelijk van de uitvoering van de vaatwasser.

Bovenkorf

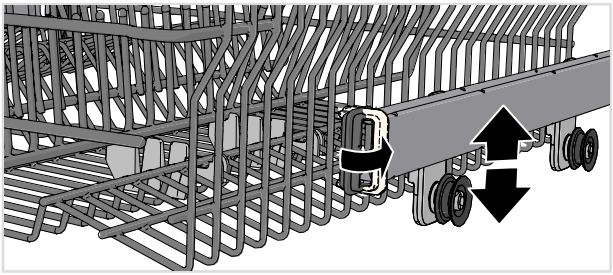
Zet glazen, kopjes, schalen, dessertborden en schotels in de bovenkorf. Zorg dat alle vuile oppervlakken naar binnen en naar beneden wijzen! Wijnglazen worden op het wijnglazenrek geplaatst en messen in de messenhouder aan de rechterkant.





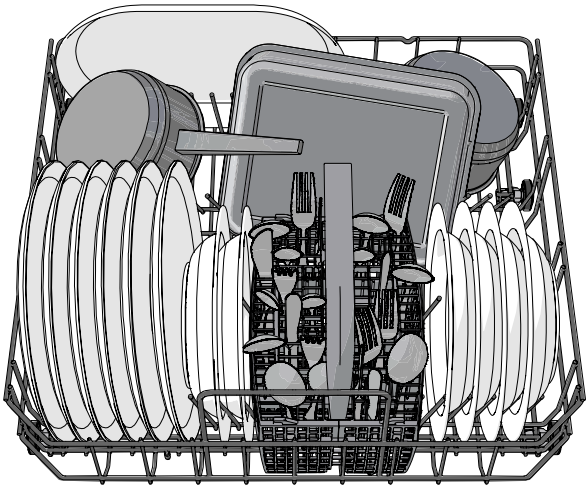
Omhoog en omlaag zetten van de bovenkorf

1. Trek de bovenkorf naar buiten (de korf moet leeg zijn.)
2. Draai de korfvergrendeling aan het einde van beide rails naar buiten.
3. Pak de bovenkorf met beide handen vast, trek deze eruit en verplaats deze naar zijn andere positie.
4. Draai de korfvergrendeling aan het einde van beide rails terug.



Onderkorf

Plaats borden, dessertborden, schalen, pannen en bestek (in de messenkorf) in de onderkorf.



Bestekkorf

Plaats het bestek met de handvatten naar beneden, behalve messen, en verdeel het bestek zo goed mogelijk. Zorg ervoor dat lepels niet in elkaar vallen.

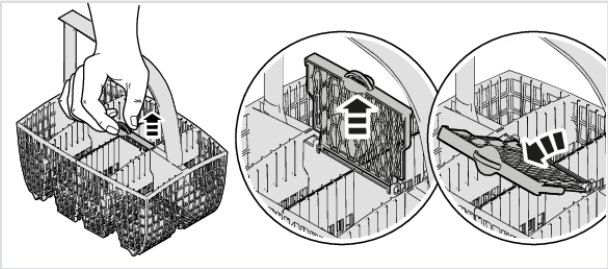
De bestekkorf wordt bij voorkeur middenvoor in de onderkorf geplaatst om optimaal gebruik te maken van de afwasprestaties van het unieke spuitzone die is bedoeld voor de bestekkorf.

⚠ WAARSCHUWING!

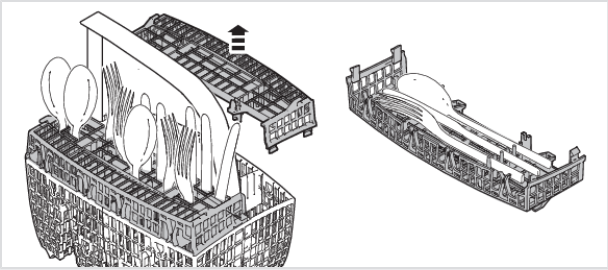
Messen en andere voorwerpen met scherpe punten moeten ofwel met de punten naar beneden in de bestekkorf worden geplaatst ofwel horizontaal in andere korven.

Neerklapbaar gedeelte voor kleine voorwerpen

De bestekkorf heeft een neerklapbaar gedeelte in het midden voor kleine of smalle voorwerpen (zoals hulpstukken van elektrische mixers).



Bestekkorf met deksel



Voeg vaatwasmiddel toe

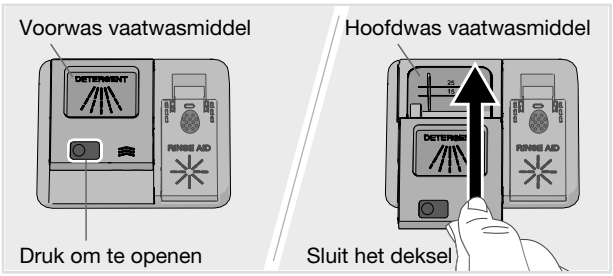
Houd u aan de aanwijzingen op de verpakking van het vaatwasmiddel. Deze vaatwasser bevat een waterontharder, dus gebruik een dosering vaatwasmiddel en glansspoelmiddel die geschikt is voor zacht water.

Te veel vaatwasmiddel kan leiden tot minder effectief afwassen en is ook belastender voor het milieu.

Vaatwasmiddelbakje

Het vaatwasmiddelbakje moet droog zijn wanneer het vaatwasmiddel er in wordt gedaan.

Als poeder of vloeibaar vaatwasmiddel wordt gebruikt, voeg dan een kleine hoeveelheid vaatwasmiddel toe in het compartiment voor voorwasmiddel.



LET OP!

Gebruik alleen vaatwasmiddelen voor de vaatwasser! Afwasmiddel mag niet gebruikt worden, omdat het daarbij gevormde schuim een effectieve werking van de vaatwasser belemmert.

Alles-in-één vaatwasmiddel

Er zijn veel soorten alles-in-één vaatwasmiddelen op de markt. Lees de aanwijzingen voor deze producten zorgvuldig door.

Wanneer u een alles-in-één vaatwasmiddel gebruikt waarin glansspoelmiddel zit, kunt u deze instelling TAB activeren.

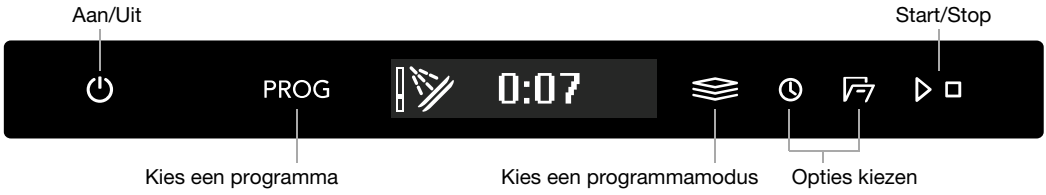
Het gebruik van vaatwastabletten wordt niet aangeraden voor korte programma's (korter dan 75 minuten). Gebruik daarvoor liever poeder of een vloeibaar vaatwasmiddel.

LET OP!

Optimale was- en droogresultaten krijgt u wanneer u normaal vaatwasmiddel gebruikt tezamen met apart glansspoelmiddel en zout.

Neem contact op met de fabrikant van het vaatwasmiddel als u er vragen over heeft.

Vaatwasser gebruiken



Aan/Uit

Open de deur en druk op ⏻. Zet ook de waterkraan open als deze dicht staat.

PROG Kies programma

Eco is altijd vooraf gekozen. U kunt een ander programma selecteren door op PROG te drukken totdat het gewenste programma op het display verschijnt.

Kies een programma dat past bij het soort vaat en hoe vuil de vaat is.

Eco

Dit programma is geschikt voor het wassen van normaal vuile vaat en is het meest effectieve programma wat betreft energie- en waterverbruik. Dit programma wordt gebruikt bij de beoordeling of de EU-wetgeving inzake Ecodesign wordt nageleefd.

U kunt meer lezen over groener afwassen in het hoofdstuk *Groener afwassen*.

Voor sterk vervuilde vaat met veel vet moet een programma met hogere temperaturen worden gebruikt.

Universeel

Een efficiënt programma voor dagelijks gebruik dat ook licht opgedroogde etensresten verwijdert. (Dit programma is niet geschikt voor de verbrande etensresten op bijvoorbeeld ovenschalen.)

Intensief

Een programma met een hoge temperatuur om vet te verwijderen van zeer vuile vaat zoals pannen, braadpannen en ovenschalen. Als er naast deze vaat nog ruimte over is in de vaatwasser, kunt u borden en andere vaat toevoegen.

Kort [1)]

Een snel en effectief programma voor licht opgedroogde etensresten. (Dit programma is niet geschikt voor de verbrande etensresten op bijvoorbeeld ovenschalen.)

De optie Auto deur openen is belangrijk om de beste droogresultaten te krijgen.

[1)] *In combinatie met Snel wordt het programma verkort (60 minuten).*

Tijdprogramma

Het programma past zich aan de opgegeven bedrijfsduur of eindtijd aan. Bij dit programma is het belangrijk de juiste tijd te kiezen voor de vervuilingsgraad van de vaat.

Druk op ⏲ om de gewenste programmatijd in te stellen.

0:15-0:45	Licht vuile vaat
1:00-1:30	Normaal vuile vaat
2:00-2:30	Zeer vuile vaat

Hygiëne

Dit programma is ideaal wanneer er hoge eisen aan de hygiëne worden gesteld, denk aan zuigflessen en snijplanken. De temperatuur is zowel in de hoofdwas als in de laatste spoeling hoog.

Voorspoelen

Dit programma wordt gebruikt om serviesgoed te spoelen terwijl u wacht tot de vaatwasser helemaal vol is.

Zelfreiniging

Zelfreinigingsprogramma voor het hygiënisch reinigen van de kuip van de vaatwasser, de sproeiarmen en de spoelpijpen.

Dit programma moet draaien (zonder vaat in de machine) met normaal vaatwasmiddel of citroenzuur. Er zijn ook speciale vaatwasserreinigers te koop. Voor het verwijderen van kalkafzetting, kijk *Kuip van de vaatwasser* in het hoofdstuk *Onderhoud en reiniging*.

Kies een programmamodus

Druk op ≡ om door de beschikbare programmamodi te bladeren. Het symbool brandt alleen bij de beschikbare programmamodi en licht helderder op wanneer een programmamodus is geactiveerd. (De programmamodi die u kunt selecteren, variëren per programma.)

▸▸ Snel

De programmaduur is korter, maar de vaatwasser gebruikt meer energie.

Nacht

Minder lawaai tijdens het vaatwasprogramma. De programmaduur is langer.

Opties kiezen

De beschikbare opties zijn gedimd verlicht. Selecteer de opties (, ⏲) om ze te activeren. De opties lichten helderder op wanneer ze geactiveerd zijn. (De opties die u kunt selecteren, variëren per programma.)

Auto deur openen

De vaatwasserdeur gaat automatisch open voor een beter droogresultaat en een kortere programmatijd. Wacht tot de vaatwasser aangeeft dat het programma klaar is en de vaat is afgekoeld voordat u de vaatwasser gaat uitruimen. (Indien de vaatwasser is ingebouwd, moet het aangrenzende keukenmeubilair bestand zijn tegen condens van de vaatwasser.)

De droogtijd bij optie Auto deur openen varieert (van 5 tot 90 minuten) afhankelijk van het model, programma en temperatuur van de eindspoeling.

De Auto deur openen optie is vooraf geselecteerd bij sommige programma's.

LET OP!

Voor de beste droogresultaten sluit u de deur niet voordat de droogfase is voltooid en de machine automatisch is uitgeschakeld.

⚠ WAARSCHUWING!

De vaatwasserdeur mag niet geblokkeerd of gesloten worden wanneer deze automatisch wordt geopend. Dit kan het deurslotmechanisme beschadigen. Wacht minstens 5 minuten voordat u de deur sluit.

Uitgestelde start

Als u Uitgestelde start kiest, zal de vaatwasser na 1-24 uur starten nadat u op ▷ □ heeft gedrukt en de deur heeft gesloten.

1. Druk eenmaal op om Uitgestelde start te activeren. Druk meerdere keren op of houd hem ingedrukt om het gewenste aantal uren in te stellen.
2. Druk op ▷ □ en sluit de deur. De timer telt af en de vaatwasser start na de gekozen vertraging.

Als u de Uitgestelde start-optie wilt annuleren, moet u de deur openen en gedurende drie seconden op ▷ □ drukken.

▷ □ Start/Stop

Druk op ▷ □ totdat er "Programma Gestart" op het display staat. Dit betekent dat de vaatwasser klaar is om te starten. Sluit de deur goed, anders start de vaatwasser niet.

Als de vaatwasser niet is gestart of de deur niet gesloten is binnen 2 minuten na de laatste keer dat het bedieningspaneel werd ingedrukt, schakelt het apparaat zichzelf uit.

Een programma stoppen of wijzigen

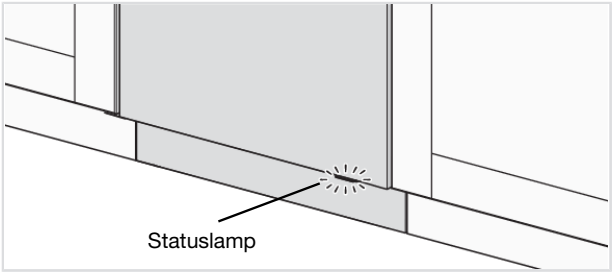
Als u van programma wilt veranderen nadat de vaatwasser gestart is, open dan de deur en houd de knop ▷ □ gedurende drie seconden ingedrukt. Gebruik meer vaatwasmiddel als de deksel van het vaatwasmiddeldoseerbakje open is gegaan. Kies vervolgens een ander programma, druk op ▷ □ en sluit de deur.

Resterende tijd

Wanneer u eenmaal een programma, programmamodus en opties gekozen heeft, wordt op het display weergegeven hoe lang het programma de laatste keer duurde.

Statuslamp

De statusindicator aan de onderkant van de vaatwasser geeft informatie door middel van drie verschillende kleuren.



Blauw - Meer laden

Het programma is gestart, maar u kunt nog wel meer vaat laden.

Rood - Niet laden

U moet geen vaat meer laden (kans op slechter vaatwasresultaat).

Groen - Uitruimen

Het vaatwasprogramma is klaar. Het statuslampje blijft 15 minuten branden.

Knipperend rood

Een knipperend lampje geeft aan dat de deur is geopend terwijl een programma aan de gang is. Als het lampje knippert wanneer de deur gesloten is, is er een storing opgetreden. Zie het hoofdstuk *Problemen verhelpen*.

Indien u meer vaat wilt laden[2)]

Open de deur. De vaatwasser stopt automatisch. Voeg meer vaat toe en sluit de deur. Na een tijdje gaat de vaatwasser door met het programma.

Stroomuitval

Als de vaatwasser is uitgeschakeld vanwege een stroomstoring tijdens het uitvoeren van een vaatwasprogramma, gaat dit programma verder wanneer de stroom wordt hersteld. Als de stroom wordt uitgeschakeld tijdens het drogen, wordt het programma onderbroken.

Als u de deur tijdens het drogen opent en daarna langer dan 2 minuten open laat staan, wordt het programma onderbroken.

Nadat het programma is beëindigd

Het einde van het programma wordt aangegeven door één kort signaal van de zoemer. In het hoofdstuk *Instellingen* is beschreven hoe deze functie gewijzigd kan worden.

Bovendien wordt het einde van het programma aangegeven doordat het statuslampje groen wordt.

Zodra de vaatwasserdeur geopend wordt en het programma is klaar, verschijnt er "Programma klaar" op het display.

[2)] *Laad niet meer vaat als het statuslampje rood is.*

Vaatwasser gebruiken

De vaatwasser schakelt automatisch uit als het programma klaar is. Draai de waterkraan elke keer na gebruik dicht (indien uw verzekeringsmaatschappij dit vereist).

De beste droogresultaten

- Laad de vaatwasser volledig.
- Plaats vaat met holtes, zoals kopjes, zo dat het spoelwater eruit loopt. Dit is ook belangrijk voor plastic vaat.
- Vul glansspoelmiddel bij of verhoog de doseringsinstelling van het glansspoelmiddel.
- Activeer de optie Auto deur openen.
- Laat de vaat afkoelen voordat u de vaatwasser uitruimt.

De vaatwasser uitruimen

Heet porselein is breekbaar. Laat het in de vaatwasser afkoelen voordat u het eruit haalt.

Ruim de onderkorf eerst uit zodat er geen waterdruppels van de bovenkorf op de vaat in de onderkorf vallen.

Programma	Programmamodus / Optie	Aantal voorwasbeurten	Hoofdwas	Aantal spoelingen	Eindspoeling	Verbruikswaarden 1)				
						Koud water 2)		Heet water 3)		Waterverbr. (liter)
						Afwastijd (ca. uren:min)	Energie (circa kWh)	Afwastijd (ca. uren:min)	Energie (circa kWh)	
Eco 4)	5)		50 °C	2	48 °C	3:10	0,72	3:00	0,4	8,9
Universeel	5)	1	60 °C	2	60 °C	2:40	1,1	2:20	0,7	11,5
Intensief		2	70 °C	2	70 °C	2:50	1,6	2:30	1,2	15,5
Kort	5)		65 °C	3	65 °C	1:30	1,3	1:30	0,9	14,0
Tijdprogramma		0-2	<65 °C	2	<65 °C	0:15-2:30	0,3-1,4	0:15-2:30	0,2-1,0	9,5-16,0
Hygiëne			70 °C	2	70 °C	1:05	1,3	0:45	0,9	10,0
Voorspoelen				1		0:07	0,01	0:07	0,01	3,5
Zelfreiniging			70 °C	2	70 °C	1:05	1,0	0:45	0,6	9,5

1) *De verbruikswaarden variëren, afhankelijk van de temperatuur van het inkomende water, omgevingstemperatuur, belading, geselecteerde extra functies en dergelijke. De waarden van het Eco programma zijn nauwkeurig, de andere waarden zijn indicatief.*
2) *Aansluiten op koud water, circa 15 °C.*
3) *Aansluiten op heet water, circa 60 °C.*
4) *Dit programma is geschikt voor het wassen van normaal vuile vaat en is het meest effectieve programma wat betreft energie- en waterverbruik. Dit programma wordt gebruikt bij de beoordeling of de EU-wetgeving inzake Ecodesign wordt nageleefd.*
5) *Auto deur openen*

Instellingen

Open de deur en druk op ⏻.

Om de vaatwassers Instellingenmenu te openen, drukt u op PROG totdat op het display ✿ Instellingenmenu verschijnt, u moet uw keuze dan bevestigen met ≡.

Om het Instellingenmenu van de vaatwasser te verlaten moet u Exit selecteren en uw keuze met ≡ bevestigen.



Instellingen		Alternatieven	
1.	**Taal**		U kunt de taal voor het display kiezen.
2.	**Automatisch kinderslot**	*Aan/Uit*	U kunt de Automatisch kinderslot instelling activeren om te voorkomen dat kinderen de vaatwasser kunnen starten. Houd ≡ en ⏲ gedurende drie seconden ingedrukt om de Automatisch kinderslot instelling tijdelijk te deactiveren of te activeren.
3.	**Display**	Contrast *1/2/3/4*	Voor het bijstellen van het contrast van het display.
		Programma Info scherm *T/S*	U kunt kiezen welke informatie op het display wordt getoond. Rinse and hold 0:07 T-Text (Tekst) 0:07 S-Symbol (Symbool)
4.	**Geluid**	Feedback *0/1/2/3*	Een pieptoon bevestigt dat het bedieningspaneel is ingedrukt.
		Notificatie *0/1/2/3*	Een geluidssignaal geeft aan wanneer een vaatwasprogramma klaar is. *Foutmeldingen worden altijd aangegeven met een luid geluidssignaal.*
5.	**Glansspoelmiddel**	*0/1/2/3/4/5*	Instelling voor dosering glansspoelmiddel. Het doseerbakje voor glansspoelmiddel kan worden ingesteld tussen 0 (Uit) en 5 (Hoge dosering). Verhoog de dosering glansspoelmiddel: • Als er watervlekken op het serviesgoed zitten.

Instellingen		Alternatieven	
			Verlaag de dosering glansspoelmiddel: • Als er een kleverige witte of blauwe film op het serviesgoed zit. • Als er strepen op het serviesgoed zitten. • Opeenhoping van schuim. Als u zeer zacht water heeft, kunt u het glansspoelmiddel verdunnen met 50:50 water.
6.	**Waterhardheid**	*0/1/2/3/4/5/6/7/8/9*	Waterontharder afstellen. Selecteer een instelling afhankelijk van de hardheid van het geleverde water. Het is belangrijk dat deze instelling correct is. Zie *Waterhardheid* in hoofdstuk *Voor de eerste afwas*. Vul het zoutreservoir met zout voor een watertoevoer met een hardheid boven 5 °dH (9 °fH / 6 °eH / 0,9 mmol/l). *Selecteer 0 indien het ingaande water een hardheid heeft die lager is dan 6°dH (10°fH/ 7°eH/ 1,0mmol/l). De waterontharder is gedeactiveerd en er hoeft geen zout toegevoegd te worden.*
7.	**TAB** (Alles-in-één vaatwasmiddel)	*Aan/Uit*	Wanneer u een alles-in-één vaatwasmiddel gebruikt waarin glansspoelmiddel zit, kunt u deze instelling activeren. Deze instelling verlaagt de dosering van het glansspoelmiddel en beïnvloedt hoe vaak de ingebouwde wasverzachter van de vaatwasser wordt geregenereerd.
8.	**Superspoelen**	*Aan/Uit*	DeSuperspoelen functie spoelt de vaat twee keer extra. De programmatijd wordt verlengd en de vaatwasser verbruikt meer energie en water. *Wordt geactiveerd in de volgende programma's:* *Universeel* *Intensief* *Kort* *Hygiëne*
9.	**Fout uitlezen**		Foutmeldingen. *Wanneer u contact opneemt met uw servicedienst, kunnen zij vragen naar de meest recente foutmeldingen.*

Instellingen		Alternatieven	
10.	**Fabrieksreset**		Zet alle instellingen terug naar de fabrieksinstellingen. Selecteer Fabrieksreset en druk op ▷ □.
11.	**Exit**		Om de Instellingenmenu van de vaatwasser te verlaten, selecteert u Exit en drukt u op≡.

Vul glansspoelmiddel

Wanneer het glansspoelmiddel moet worden bijgevuld, gaat het symbool op het display branden.

Zie het hoofdstuk *Voor de eerste afwas*.

Vul zout bij

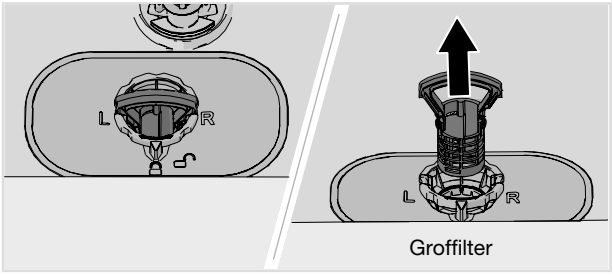
Wanneer het zout moet worden bijgevuld, gaat het symbool op het display branden.

Zie het hoofdstuk *Voor de eerste afwas*.

Reinig de filters

Groffilter

Het groffilter houdt grotere voedselresten tegen, die niet door de afvoerpomp kunnen. Leeg indien nodig het groffilter. Het filter moet regelmatig worden schoongemaakt, afhankelijk van hoe vaak de vaatwasser wordt gebruikt.

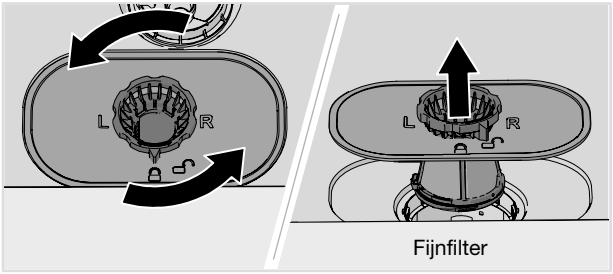


Groffilter

1. Breng het groffilter met de hendel omhoog.
2. Leeg het groffilter.
3. Plaats het groffilter terug. Duw het naar beneden totdat deze vastklikt.

Fijnfilter

Vuil dat op het fijnfilter verzameld is, wordt automatisch bij elke wasbeurt weggespoeld. Maak het fijnfilter schoon als dat nodig is. Het filter moet regelmatig worden schoongemaakt, afhankelijk van hoe vaak de vaatwasser wordt gebruikt.



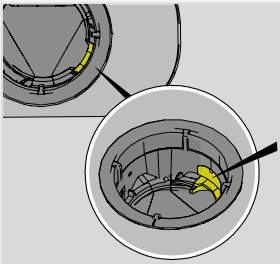
Fijnfilter

1. Draai de sluitring tegen de klok in en til het filter vervolgens recht omhoog.
2. Reinig het fijnfilter.
3. Plaats het fijnfilter terug end draai de sluitring met de klok mee totdat deze stopt. Zorg ervoor dat de randen goed afsluiten.

   Vergeet het groffilter niet terug te plaatsen!

LET OP!

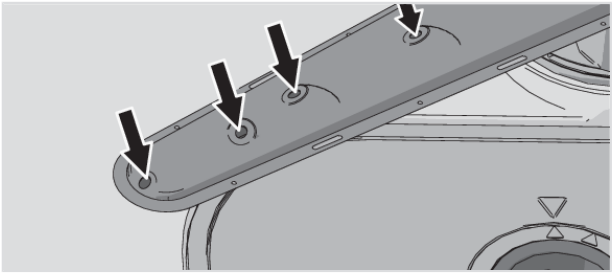
Wasresultaten kunnen slechter zijn als het groffilter en fijnfilter niet correct zijn geplaatst. De vaatwasser mag niet gebruikt worden zonder dat de filters geplaatst zijn!



Controleer of de gele stop van de afvoerpomp rechts in de onderste afvoer op zijn plaats zit.

Schoonmaken van de sproeiarmen

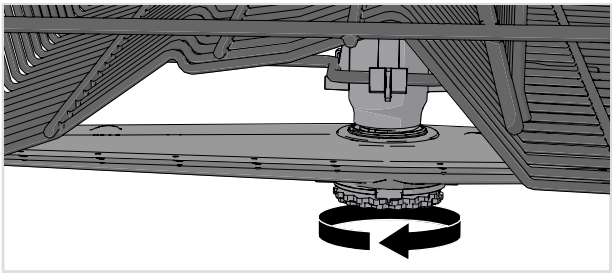
Openingen en lagers kunnen soms verstopt raken. Verwijder mogelijk vuil met een paperclip of iets dergelijks. De sproeiarmen hebben ook gaten aan de onderzijde.



U kunt de sproeiarmen verwijderen om het schoonmaken te vergemakkelijken. Denk eraan dat u ze naderhand weer stevig terug plaatst.

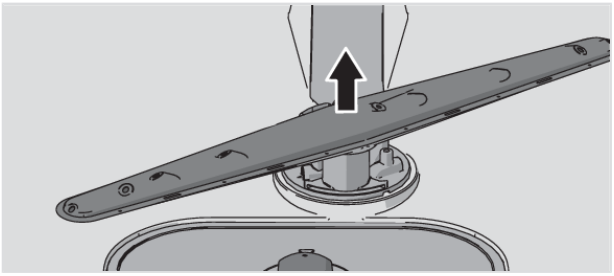
Bovenste sproeiarm

- Trek de bovenkorf naar voren.
- Draai de lagers van de sproeiarm tegen de klok in los, om de sproeiarm van de bovenkorf te verwijderen.



Onderste sproeiarm

- Trek de onderste sproeiarm recht omhoog om deze te verwijderen.



Schoonmaken van de buitenkant van de vaatwasser

Deur en deurafdichting

Open de deur. Reinig de zijkanten van de deur en de deurafdichting regelmatig met een licht vochtige doek. Maak de deurafdichting aan de onderste voorrand van de vaatwasser schoon met een afwasborstel.

Bedieningspaneel

Houd het bedieningspaneel schoon. Veeg het indien nodig af met een droge of licht vochtige doek. Gebruik nooit reinigingsproducten – deze kunnen krassen veroorzaken op het oppervlak.

Start Zelfreiniging

Kuip van de vaatwasser

De kuip van de vaatwasser is gemaakt van roestvrij staal en wordt tijdens normaal gebruik schoon gehouden (bij regelmatig gebruik).

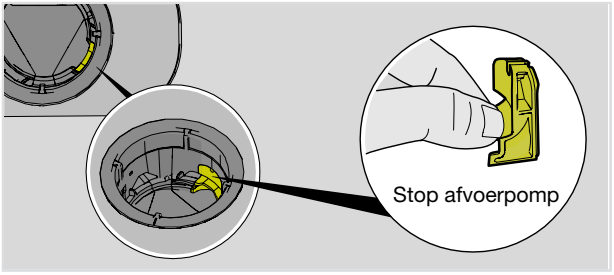
Wanneer u hard water heeft, kan er kalkafzetting ontstaan in de vaatwasser. Als dit gebeurt, kunt u het Zelfreiniging-programma draaien met twee eetlepels citroenzuur in het vaatwasmiddelbakje (zonder vaat in de machine). Er zijn ook speciale vaatwasserreinigers te koop.

Blokkades verwijderen

De afvoerpomp ontstoppen

Wanneer er nog water in de vaatwasser staat nadat het programma klaar is, kan het zijn dat de afvoerpomp geblokkeerd is door een voorwerp en dit resulteert in de foutmelding Fout waterafvoer of Fout BLDC afvoerpomp.

1. Schakel het apparaat uit met ⏻ en haal de stekker uit het stopcontact.
2. Verwijder het groffilter en het fijnfilter.
3. Schep het water uit de kuip van de vaatwasser.
4. Om de afvoerpomp te controleren, verwijdert u de gele stop van de afvoerpomp aan de rechterkant in de onderste afvoer. (Gebruik indien nodig een tang.)
5. Draai met de hand aan het pompwiel dat achter de stop afvoerpomp zit. Verwijder scherpe voorwerpen, zoals glas, voorzichtig.
6. Plaats de stop van de afvoerpomp terug samen met het fijn- en groffilter.
7. Sluit de machine weer aan.



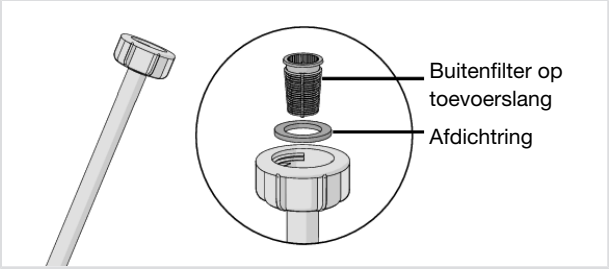
LET OP!

Vergeet niet om de stop van de afvoerpomp terug te plaatsen.

De toevoerslang ontstoppen

Als er kleine deeltjes in het water zitten, kan het buitenfilter op de toevoerslang verstopt raken, wat leidt tot de foutmelding Fout waterinlaat.

1. Schakel het apparaat uit met ⏻ en haal de stekker uit het stopcontact.
2. Draai de waterkraan dicht.
3. Draai de toevoerslang los.
4. Verwijder zorgvuldig het buitenfilter van de toevoerslang en maak het schoon.
5. Plaats het filter terug en controleer of de afdichtring goed zit.
6. Draai de toevoerslang stevig vast.
7. Steek de stekker in het stopcontact en zet de waterkraan aan.Laat de druk zich opbouwen en controleer of de aansluiting waterdicht is.



Winteropslag/Transport

Sla de vaatwasser vorstvrij op en vermijd transport over grote afstanden in zeer koude weersomstandigheden. Transporteer de vaatwasser rechtop of liggend op de achterzijde.

Voordat een gebruikte vaatwasser vervoerd gaat worden of voor langere tijd opgeslagen gaat worden, moet eerst het water uit de machine worden verwijderd.

Problemen verhelpen

Foutmeldingen		Actie
F10	Te veel water 1	De afvoerpomp ontstoppen. Zie hoofdstuk *Onderhoud en reiniging*. Als het probleem zich blijft voordoen, neemt u contact op met het dichtstbijzijnde servicedienst.
F11	Fout waterafvoer	Zie "Er blijft water in de vaatwasser achter" onder "Probleem" in de onderstaande tabel. Als het probleem zich blijft voordoen, neemt u contact op met het dichtstbijzijnde servicedienst.
F12	Fout waterinlaat 1	Controleer of de waterkraan open staat. Controleer of het buitenfilter op de toevoerslang niet geblokkeerd is. Raadpleeg *De toevoerslang ontstoppen* in hoofdstuk *Onderhoud en reiniging*. Als het probleem aanhoudt, dient u contact op te nemen met de servicedienst.
F40	Lekkage inlaatklep	Draai de waterkraan dicht en neem contact op met de dichtstbijzijnde servicedienst.
F41	Fout element 1	Draai de waterkraan dicht. Haal de stekker uit het stopcontact en neem contact op met de dichtstbijzijnde servicedienst.
F45	Fout wisselklep	Neem contact op met de dichtstbijzijnde servicedienst.
F52	Waterniveau storing	Reinig het groffilter en het fijnfilter. Controleer of het buitenfilter op de toevoerslang niet geblokkeerd is. Als de problemen blijven terugkomen, neem dan contact op met de servicedienst.
F54	Te veel water 2	Draai de waterkraan dicht en neem contact op met de dichtstbijzijnde servicedienst. Om waterlekkage buiten de vaatwasser te voorkomen, moet u de stekker niet uit het stopcontact halen voordat de waterkraan op de toevoerleiding is dichtgedraaid!
F56	Fout omwalspomp	Neem contact op met de dichtstbijzijnde servicedienst.
F67	Fout waterinlaat 2	Controleer of de waterkraan open staat. Controleer of het buitenfilter op de toevoerslang niet geblokkeerd is. Raadpleeg *De toevoerslang ontstoppen* in hoofdstuk *Onderhoud en reiniging*. Als het probleem aanhoudt, dient u contact op te nemen met de servicedienst.
F68	Fout BLDC afvoerpomp	Zie "Er blijft water in de vaatwasser achter" onder "Probleem" in de onderstaande tabel. Als het probleem zich blijft voordoen, neemt u contact op met het dichtstbijzijnde servicedienst.

Druk op een willekeurige knop om de foutmelding te wissen.

Probleem	Mogelijke oorzaken	Actie
Het bedieningspaneel reageert niet wanneer erop wordt gedrukt.	Na het openen van de deur heeft u te snel op het bedieningspaneel gedrukt.	Wacht even en probeer het dan nogmaals.
	Kinderslot of Automatisch kinderslot is geactiveerd.	Zie het hoofdstuk *Veiligheidsinstructies*.
	De deur is dicht.	Open de deur. Het bedieningspaneel reageert alleen op gebruik als de deur open is.
	Vuil op het bedieningspaneel.	Veeg af met een droge of enigszins vochtige doek.
	Het bedieningspaneel moet worden gekalibreerd.	Draai de waterkraan dicht. Haal de stekker uit het stopcontact en wacht 60 seconden. Steek vervolgens de stekker weer in het stopcontact en draai de waterkraan weer open.
Deur gaat niet dicht.	De korven zijn niet juist geplaatst.	Controleer of de korven correct horizontaal zijn geplaatst.
		Controleer of de vaat niet zodanig geplaatst is dat de korven niet op hun plek zitten.
	Het deurslot klikt niet op zijn plaats en vergrendelt niet.	Controleer het deurslot. Indien deze niet op zijn plaats klikt en vergrendelt, moet u de deur openen. Houd PROG en ingedrukt totdat het display gaat knipperen. Wacht totdat het ophoudt met knipperen (60 seconden). Sluit de deur. Controleer of het deurslot op zijn plaats klikt en vergrendelt.

Problemen verhelpen

Probleem	Mogelijke oorzaken	Actie
De vaatwasser start niet.	▷ □ is niet ingedrukt.	Druk op ▷ □ totdat en "Programma Gestart" op het display verschijnt.
	De deur is niet goed gesloten.	Controleer dit.
	U heeft de vaatwasser geopend om er meer vaat in te zetten terwijl er een programma loopt.	Sluit de deur en wacht. Na een tijdje gaat de vaatwasser door met het programma.
	Het deurslot is niet op zijn plaats geklikt en is niet vergrendeld.	Controleer het deurslot. Indien dit niet op zijn plaats is geklikt en vergrendeld is, moet u de deur openen. Houd PROG en ingedrukt totdat het display gaat knipperen. Wacht totdat het ophoudt met knipperen (60 seconden). Sluit de deur. Controleer of het deurslot op zijn plaats klikt en vergrendelt en de vaatwasser start.
	Controleer of de optie Uitgestelde start is geselecteerd.	Houd ▷ □ drie seconden ingedrukt als u de optie Uitgestelde start wilt annuleren.
	De stekker zit niet in het stopcontact.	Controleer dit.
	Er is een zekering/onderbreker geactiveerd.	Controleer dit.

Probleem	Mogelijke oorzaken	Actie
De vaat is niet schoon.	De sproeiarmen draaien niet.	Controleer of de vaat de sproeiarmen niet blokkeert.
	Lagers van of gaten in de sproeiarmen geblokkeerd.	Maak de sproeiarmen schoon. Zie het hoofdstuk *Onderhoud en reiniging*.
	Ongeschikt vaatwasprogramma.	Selecteer een programma met een hoge temperatuur om vet te verwijderen van zeer vuile vaat, zoals Intensief.
	Onjuiste dosis vaatwasmiddel.	Doseer afhankelijk van de waterhardheid. Als u veel te veel of veel te weinig vaatwasmiddel gebruikt, zullen de vaatwasresultaten tegenvallen.
	Oud vaatwasmiddel. Vaatwasmiddel is een beperkt houdbaar product.	Vermijd grote verpakkingen.
	De vaat is onjuist geladen.	Plaats geen grote schalen of soortgelijke voorwerpen over porselein. Zet geen zeer hoge glazen in de hoeken van de korven. Zie hoofdstuk *Inruimen van de vaatwasser*.
	Glazen en kopjes zijn tijdens het programma omgevallen.	Plaats de vaat zodanig dat deze goed blijft staan.
	De filters zijn verstopt.	Reinig het groffilter en het fijnfilter.
	De filters zitten niet goed.	Controleer of de filters correct zijn gemonteerd. Zie hoofdstuk *Onderhoud en reiniging*.
	Stop afvoerpomp niet aanwezig.	Controleer of de gele stop afvoerpomp rechts in de onderste afvoer op zijn plaats zit. Zie hoofdstuk *Onderhoud en reiniging*.

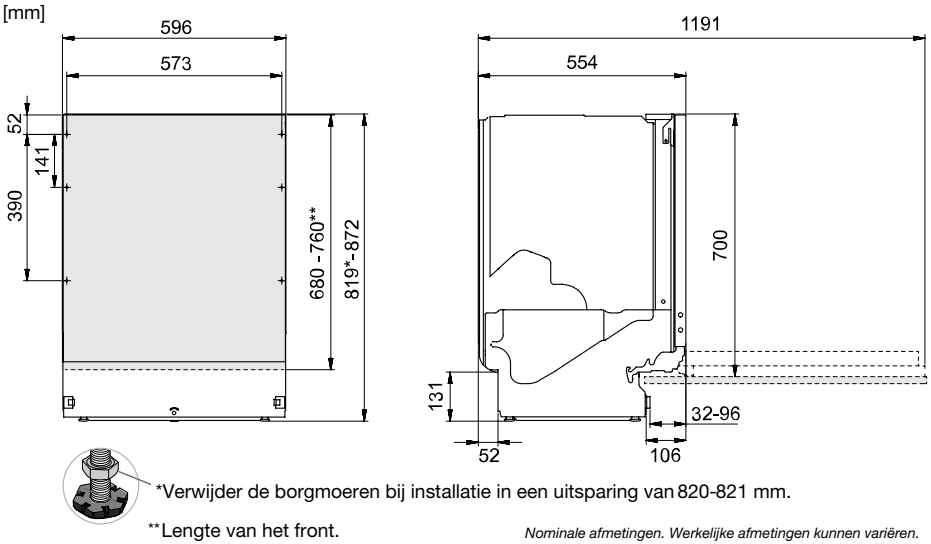
Problemen verhelpen

Probleem	Mogelijke oorzaken	Actie
Vlekken op roestvrij staal of zilver.	Bepaalde voedingsmiddelen zoals mosterd, mayonaise, citroen, azijn, zout en dressings kunnen vlekken veroorzaken op roestvrij staal als u ze te lang laat zitten.	Spoel deze soorten voedingsmiddelen af als u de vaatwasser niet onmiddellijk start. Gebruik het programma Voorspoelen.
	Alle roestvrij stalen voorwerpen kunnen vlekken op zilveren voorwerpen veroorzaken, indien deze met elkaar in contact komen tijdens het vaatwassen. Aluminium kan ook vlekken op de vaat veroorzaken.	Om aanslag en doffe plekken te vermijden moet vaat van verschillende metalen, zoals zilver, roestvrij staal en aluminium gescheiden worden.
Vlekken of waas op het serviesgoed.	Onjuiste dosering glansspoelmiddel.	Zie het hoofdstuk *Instellingen*.
	De instelling TAB is geactiveerd en een alles-in-één vaatwasmiddel met onvoldoende droogvermogen is gebruikt.	Wissel naar alles-in-één vaatwasmiddel of deactiveer de instelling TAB en vul zout en apart glansspoelmiddel bij. Zie Glansspoelmiddel in het hoofdstuk *Instellingen*.
	Zoutreservoir leeg.	Vul zout bij. Zie het hoofdstuk *Onderhoud en reiniging*.
	Onjuist ingestelde waterontharder.	Zie Waterhardheid in het hoofdstuk *Instellingen*.
	De waterontharder lekt zout.	Controleer of het deksel van het zoutreservoir goed vastzit. Neem anders contact op met de dichtstbijzijnde servicedienst.
	Een te hoge temperatuur en/of te veel vaatwasmiddel kan intekeningen veroorzaken op kristal. Dit kan helaas niet verholpen, maar alleen voorkomen worden!	Was kristal af op een lage temperatuur en met een bescheiden dosis vaatwasmiddel. Neem contact op met de fabrikant van het vaatwasmiddel.
Er zit een kleverige witte of blauwe film op het serviesgoed.	Dosering glansspoelmiddel te hoog.	Verlaag de dosering. Zie het hoofdstuk *Instellingen*. Als u zeer zacht water heeft, is het wellicht aan te raden om het glansspoelmiddel te verdunnen met 50:50 water.
Vlekken na het wassen.	Lipstick- en thee/koffievlekken kunnen moeilijk te verwijderen zijn.	Gebruik een vaatwasmiddel met een bleekmiddel.

Probleem	Mogelijke oorzaken	Actie
Resten vaatwasmiddel in het vaatwasmiddelbakje na het afwassen.	Het vaatwasmiddelbakje was vochtig toen het vaatwasmiddel erin werd gedaan.	Het vaatwasmiddelbakje moet droog zijn wanneer het vaatwasmiddel er in wordt gedaan.
	Het vaatwasmiddelbakje was geblokkeerd.	Controleer of er geen vaat is die ervoor zorgt dat het vaatwasmiddelbakje niet open kan.
Ratelend geluid tijdens het vaatwassen.	De vaat is niet goed geladen of de sproeiarmen draaien niet.	Controleer of het serviesgoed stevig staat. Laat de sproeiarmen ronddraaien om te controleren of deze kunnen draaien.
Er blijft water in de vaatwasser achter.	De filters zijn verstopt.	Reinig het groffilter en het fijnfilter.
	De filters zitten niet goed.	Controleer of de filters correct zijn gemonteerd. Zie hoofdstuk *Onderhoud en reiniging*.
	Vuil in de afvoerpomp.	Reinig de afvoerpomp. Zie het hoofdstuk *Onderhoud en reiniging*.
	Stop afvoerpomp niet aanwezig.	Controleer of de gele stop afvoerpomp rechts in de onderste afvoer op zijn plaats zit. Zie hoofdstuk *Onderhoud en reiniging*.
	Knik in de afvoerslang.	Controleer of er geen knikken of scherpe bochten in de slang zitten.
	Verstopte afvoerslang.	Ontkoppel de afvoerslang bij de aansluiting op de sifon van de gootsteen. Controleer of er geen vuil vastzit en of de aansluiting een binnendiameter heeft van ten minste 14 mm.
Vieze geur in de vaatwasser.	Vuil rond de afdichtingen en in de hoeken	Reinig met een afwasborstel en een weinig schuimend schuurmiddelen.
	Er zijn gedurende lange tijd programma's geselecteerd met een lage temperatuur.	Draai één- of tweemaal per maand een programma met een hoge temperatuur. Of draai een zelfreinigingsprogramma. Zie Zelfreiniging in het hoofdstuk *Vaatwasser gebruiken*.

Probleem	Mogelijke oorzaken	Actie
Vetafzettingen in de vaatwasser.	Er zijn gedurende lange tijd programma's geselecteerd met een lage temperatuur.	Selecteer een programma met een hoge temperatuur om vet te verwijderen van zeer vuile vaat, zoals Intensief. Of draai een of twee keer per maand een zelfreinigend programma. Zie Zelfreiniging in het hoofdstuk *Vaatwasser gebruiken*.
De vaat is niet voldoende droog.	De optie Auto deur openen is niet geactiveerd.	Activeer de optie Auto deur openen.
	De vaatwasser is niet volledig geladen.	Laad de vaatwasser volledig.
	Glansspoelmiddel moet worden bijgevuld of de dosering is te laag ingesteld.	Vul glansspoelmiddel bij of verhoog de doseringsinstelling van het glansspoelmiddel.
	De instelling TAB is geactiveerd en een alles-in-één vaatwasmiddel met onvoldoende droogvermogen is gebruikt.	Wissel naar alles-in-één vaatwasmiddel of deactiveer de instelling TAB en vul zout en apart glansspoelmiddel bij. Zie Glansspoelmiddel in het hoofdstuk *Instellingen*.

Het is belangrijk dat u de onderstaande instructies en aanwijzingen goed doorleest en opvolgt. Voer de installatie en aansluiting uit volgens de afzonderlijke installatievoorschriften.



*Verwijder de borgmoeren bij installatie in een uitsparing van 820-821 mm.

**Lengte van het front.

Nominale afmetingen. Werkelijke afmetingen kunnen variëren.

Veiligheidsinstructies

- Aansluitingen op elektriciteit, water en afvoer moeten door een erkende vakman worden uitgevoerd.
- Volg altijd de geldende voorschriften op voor water, afvoer en elektriciteit.
- Wees voorzichtig tijdens de installatie! Draag beschermende handschoenen! Voer de installatie uit met minimaal twee personen.
- Plaats een lekbak op de vloer onder de vaatwasser om schade door waterlekkage te voorkomen.
- Voordat u de vaatwasser op zijn plaats schroeft, dient u deze te testen door het Voorspoelen programma te draaien. Controleer of de vaatwasser zich met water vult en dit weer afvoert. Controleer ook of er geen aansluitingen lekken.

⚠ WAARSCHUWING!

Draai de watertoevoer dicht wanneer u bezig bent met de installatie van de vaatwasser!

Bij werkzaamheden moet de stekker uit het stopcontact worden getrokken of moet de stroom worden uitgeschakeld!

Instellingen

- De afmetingen van de uitsparing en aansluitingen vindt u in de separate installatievoorschriften. Controleer of alle afmetingen kloppen voordat u met installeren begint. Let op dat de hoogte van het front aangepast kan worden aan andere uitrusting.

- Zorg voor een stevige ondergrond waarop de vaatwasser wordt geplaatst. Stel de voetjes af, zodat de vaatwasser waterpas staat. Draai de borgmoeren vast.
- Indien de vaatwasser is ingebouwd, moet het aangrenzende keukenmeubilair bestand zijn tegen condens van de vaatwasser.
- Bevestig de beschermende folie onder het werkblad en rond de rand. De functie van de beschermende folie is om het werkblad te beschermen tegen vocht. (De beschermende folie zit in de meegeleverde plastic zak.)
- Controleer of de machine zo is geïnstalleerd dat de deur zonder problemen open gaat, anders kan het zijn dat het deurslot niet goed werkt.
- Houd er rekening mee dat de deurveren mogelijk opnieuw afgesteld moeten worden wanneer een afdekdeur is gemonteerd. Pas de linker en rechter deurveren gelijkmatig aan totdat de deur weer in balans is.

Afvoeraansluiting

De vaatwasser is geschikt voor installatie in een verhoogde uitsparing (ten behoeve van een ergonomische werkhoogte). Dit betekent dat de vaatwasser zo geplaatst kan worden dat de afvoerslang naar een lager niveau loopt dan de onderkant van de vaatwasser, bijvoorbeeld door deze direct naar een afvoerput te leiden.

De afvoerslang kan ook worden aangesloten op een aansluitnippel op de sifon van de gootsteen. Deze aansluitnippel moet een inwendige diameter hebben van minimaal 14 mm.

De afvoerslang mag worden uitgeschoven tot maximaal 2,5 m (de totale lengte van de afvoerslang mag niet meer zijn dan 4,5 m). Eventuele koppelingen en aansluitbuizen moeten een binnendiameter hebben van minimaal 14 mm.

Geen enkel onderdeel van de afvoerslang mag meer dan 950 mm boven de onderkant van de vaatwasser uitkomen.

Zet de afvoerslang vast met een slangenklem. Zorg ervoor dat de afvoerslang niet geknikt is.

Aansluiting op watertoevoer

Gebruik uitsluitend de bij de vaatwasser meegeleverde toevoerslang. Gebruik geen oude slangen of andere reserveslangen.

De toevoerleiding moet worden voorzien van een waterkraan (afsluitkraan). De waterkraan moet goed toegankelijk zijn, zodat het water kan worden afgesloten als de vaatwasser verplaatst moet worden.

Wanneer de installatie eenmaal klaar is, kan de waterkraan worden opengedraaid. Wacht even tot de waterdruk zich heeft opgebouwd. Controleer of de aansluiting waterdicht is.

Aansluiten op koud water

Sluit de vaatwasser aan op de koudwatertoevoer indien het gebouw wordt verwarmd met olie, elektriciteit of gas.

Aansluiten op warm water

Sluit de vaatwasser aan op de warmwatertoevoer (max. 70 °C) indien het gebouw wordt verwarmd met een energiezuinige warmtebron zoals stadsverwarming, zonne-energie of geothermische energie. De keuze van een warmwateraansluiting verlaagt het energieverbruik van de vaatwasser.

LET OP!

Overschrijd de toegestane temperatuur van het toegevoerde water niet. Diverse materialen in bepaald kookgerei kunnen niet tegen hoge temperaturen. Zie *Breekbare vaat* in hoofdstuk *Inruimen van de vaatwasser*.

Elektrische aansluiting

Informatie over de elektrische aansluiting vindt u op het typeplaatje. Deze specificatie moet overeenkomen met de stroomvoorziening.

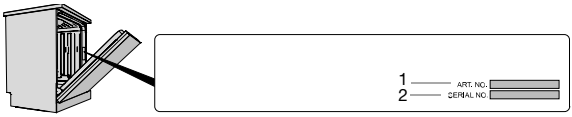
De vaatwasser moet op een geaard stopcontact aangesloten zijn.

De wandcontactdoos moet buiten het installatiegebied worden geplaatst, zodanig dat deze na het plaatsen van de vaatwasser eenvoudig toegankelijk is. Maak geen gebruik van een verlengsnoer!

Lees het hoofdstuk *Problemen verhelpen* voordat u contact opneemt met het servicecentrum. Als u een probleem hebt ondervonden dat u niet kunt oplossen, neem dan contact op met uw dichtstbijzijnde servicecentrum voor professionele hulp, zie www.atag.nl / www.atag.be. Op onze website staat informatie over de beschikbare reserveonderdelen en wat u zelf kunt repareren.

Wanneer u contact opneemt moet u de gegevens verstrekken die op het typeplaatje staan alsmede het artikelnummer (1) en het serienummer (2).

Houd er rekening mee dat niet-professionele reparaties de veiligheid van de gebruiker in gevaar kunnen brengen en van invloed kunnen zijn op de garantie.



Aantal cycli

Houd PROG en ≋ gedurende 3 seconden ingedrukt om Aantal cycli op het display te tonen.

Technische gegevens

Hoogte:	819-872 mm
Breedte:	596 mm
Diepte:	554 mm
Gewicht:	50 kg [1)]
Aantal standaard plaatsinstellingen:	13 [2)]
Waterdruk:	0,03-1,0 MPa
Elektrische aansluiting:	Zie typeplaatje.
Nominaal vermogen:	Zie typeplaatje.

1) *Het gewicht kan verschillen door verschillen in de specificatie.*

2) *Conform de standaard EN 60436.*

Informatie voor consumenten

Informatie over uw apparaat kunt u vinden op www.atag.nl / www.atag.be en in de European Product Registry for Energy Labelling-database (EPREL). Scan de QR-code op het energielabel dat met de vaatwasser is meegeleverd (of ga naar https://eprel.ec.europa.eu en zoek op de modelnaam).

Informatie voor testinstituut

Informatie over dit product is te vinden in de European Product Database for Energy Labelling (Europese productdatabase voor energielabels), EPREL, en kan ook per e-mail worden dishwashers@appliance-development.combesteld.

De aanvraag moet de gegevens bevatten die op het typeplaatje staan alsmede het artikelnummer (1), het serienummer (2) en de modelnaam (3).



Verklaring van conformiteit

Wij verklaren hierbij dat onze producten voldoen aan de relevante Europese richtlijnen en de vereisten van de relevante normen.

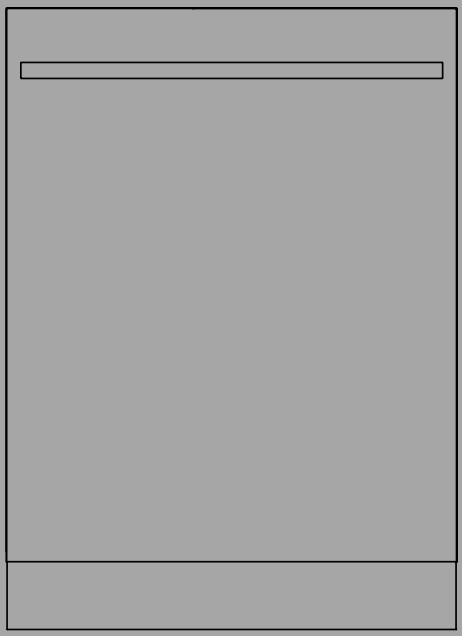
ATAG

www.atag.nl • www.atag.be

871515-a3

Wij behouden ons het recht voor wijzigingen aan te brengen.

ATAG



NOTICE D'UTILISATION

DW7213MA

Lave-vaisselle

FR

Tables des matières

Votre lave-vaisselle 3
Consignes de sécurité 4
Sécurité enfants 5
Installation 5
Protection antidébordement 5
Emballage 5
Élimination 5
Symboles sur l'appareil 6
Avant le premier lavage 7
Dureté de l'eau 7
Réglages de base 8
Versez liquide rinçage 9
Rajoutez du sel 9
Lavage plus écologique 11
Économie d'énergie et d'eau 11
Chargement du lave-vaisselle 12
Vaisselle fragile 12
Le chargement affecte les résultats 12
Les paniers du lave-vaisselle 13
Panier supérieur 13
Panier inférieur 14
Panier à couverts 14
Utilisation du lave-vaisselle 16
Ajoutez le détergent 16
Marche/Arrêt 17
Sélectionnez un programme 17
Sélectionnez un mode de programme 18
Sélection des options 18
Départ/Stop 19
Voyant d'état 20
Si vous souhaitez ajouter de la vaisselle 20
Panne de courant 20
Une fois le programme terminé 20
Des résultats de séchage optimaux 21
Déchargement du lave-vaisselle 21
Tableau des programmes 22
Réglages 23
Entretien et maintenance 26
Versez liquide rinçage 26
Rajoutez du sel 26
Nettoyer les filtres 26
Nettoyage des bras gicleurs 28
Nettoyage de l'extérieur du lave-vaisselle 29
Lancez Autonettoyage 29
Éliminez les blocages 29
Stockage hivernal / Transport 30
Dépannage 31
Installation 38
Consignes de sécurité 38
Installation 38
Branchement à la canalisation des eaux usées 39
Branchement à l'arrivée d'eau 39
Raccordement électrique 40
Service après-vente 41
Nombre de cycles 41
Données techniques et performances énergétiques 42
Données techniques 42
Informations pour les consommateurs 42
Informations pour le laboratoire d'essais 42
Déclaration de conformité 42



Symboles affichés :
- Porte entrouverte
- Versez liquide rinçage
- Rajoutez du sel

Texte affiché :
Nettoyer les filtres
Lancez Autonettoyage
Voir le chapitre Entretien et maintenance.

Installez le lave-vaisselle, voir chapitre *Installation*. Ouvrez ensuite la porte et appuyez sur ⏻.

« **First time setup.** » apparaît sur l'afficheur la première fois que le lave-vaisselle est allumé. Il est important que vous choisissiez les bons réglages pour obtenir de bons résultats de lavage de la vaisselle. Voir la page 7.

- Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le en lieu sûr !
- Nombre de couverts standards : 13
- N'utilisez jamais le lave-vaisselle pour un usage autre que ceux spécifiés dans ce mode d'emploi.
- Ne chargez pas la porte ou les paniers du lave-vaisselle avec autre chose que de la vaisselle.
- Ne laissez jamais la porte du lave-vaisselle ouverte, car quelqu'un pourrait trébucher dessus. Poussez les paniers pour les rentrer afin que le lave-vaisselle ne risque pas de basculer.
- Utilisez uniquement du détergent pour lave-vaisselle !
- Cette machine peut être utilisée par des enfants à partir de 8 ans et des personnes aux capacités physiques ou mentales réduites, souffrant de pertes de mémoire ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances. Ces personnes doivent utiliser la machine sous surveillance ou disposer d'instructions appropriées sur la manière de l'utiliser et comprendre les éventuels risques encourus. Le nettoyage de la machine ne doit pas être effectué par des enfants sans surveillance.
- Le cordon d'alimentation endommagé ne doit être remplacé que par le service après-vente du fabricant ou par une personne possédant les mêmes qualifications professionnelles.
- Utilisez uniquement le lave-vaisselle pour nettoyer la vaisselle dans des environnements de type ménager. Tout autre usage est interdit.
- Ne placez jamais de la vaisselle contenant des résidus de solvant dans le lave-vaisselle, car cela présenterait des risques d'explosion. Ne mettez pas non plus au lave-vaisselle des plats contenant des cendres, de la cire ou des lubrifiants.
- Surveillez les enfants. Ne les laissez pas utiliser le lave-vaisselle ou jouer avec. Soyez particulièrement vigilant lorsque la porte est ouverte car il peut rester du détergent à l'intérieur ! Démarrez toujours le lave-vaisselle immédiatement après avoir ajouté le détergent.

⚠ ATTENTION !

Les couteaux et autres objets pointus doivent être pointés vers le bas dans le panier à couverts ou posés à l'horizontale dans les autres paniers.

⚠ ATTENTION !

Les enfants doivent être surveillés : le détergent pour lave-vaisselle est corrosif !

Sécurité enfants

Vous pouvez activer le réglage Sécurité enfants auto pour empêcher les enfants de démarrer le lave-vaisselle. Voir le chapitre *Réglages*. Vous pouvez également activer et désactiver la fonction Sécurité enfants. Appuyez simultanément sur et pendant trois secondes.

Installation

Voir le chapitre *Installation*.

Protection antidébordement

La protection antidébordement commence à pomper l'eau hors de la machine et coupe l'arrivée d'eau si le niveau d'eau dans le lave-vaisselle dépasse la norme. Si la protection antidébordement est déclenché, F54 (Trop d'eau admise) apparaît sur l'afficheur. Fermez le robinet d'eau et contactez votre service après-vente le plus proche. (Pour éviter les fuites d'eau à l'extérieur du lave-vaisselle, ne débranchez pas la fiche de la prise murale tant que le robinet d'arrivée d'eau n'a pas été fermé !)

Emballage

L'emballage extérieur protège le produit pendant le transport. Le matériau d'emballage est recyclable. Séparez les différents matériaux d'emballage pour réduire l'utilisation des matières premières et les déchets. Votre concessionnaire peut récupérer l'emballage pour le recycler ou vous diriger vers le centre de recyclage le plus proche. L'emballage est composé des éléments suivants :

- Carton ondulé fabriqué jusqu'à 100 % en matières recyclées.
- Polystyrène expansé (EPS) sans chlore ou fluor ajouté.
- Supports en bois non traité.
- Plastique de protection en polyéthylène (PE).

Élimination

Le lave-vaisselle est fabriqué et marqué en vue d'un recyclage. Lorsque le lave-vaisselle atteint le terme de sa durée de vie utile, il doit immédiatement être rendu inutilisable. Tirez le câble d'alimentation et coupez-le aussi court que possible.

Contactez les autorités locales pour connaître le lieu et la méthode de recyclage adéquats pour le lave-vaisselle.

Symboles sur l'appareil

Lisez le mode d'emploi.



Recyclez en tant que déchet électrique.

CE Approuvé conformément aux directives pertinentes de l'UE.

Dureté de l'eau

Pour de bons résultats de lavage, le lave-vaisselle doit fonctionner avec de l'eau douce (eau contenant peu de minéraux). L'eau calcaire laisse un dépôt blanc sur la vaisselle et le lave-vaisselle.

Contrôle de la dureté de l'eau

La dureté de l'eau est spécifiée à l'aide des degrés allemands de dureté de l'eau (°dH), des degrés français de dureté de l'eau (°fH), des degrés anglais de dureté de l'eau (°eH) ou des millimoles par litre (mmol/l).

Si la dureté de l'eau d'alimentation est supérieure à 5 °dH (9°fH / 6°eH / 0,9 mmol/l), l'eau doit être adoucie. Ce processus est effectué automatiquement par l'adoucisseur d'eau intégré. Pour que l'adoucisseur fonctionne de façon optimale, ses réglages doivent être ajustés en fonction de la dureté de l'eau d'alimentation. Une fois les réglages de l'adoucisseur d'eau effectués, ajoutez des doses de lessive et de produit de rinçage adaptées à l'eau douce.

Vérifiez la dureté de l'eau auprès de votre réseau de distribution.

Notez la dureté de l'eau :_____

°dH	°fH	°eH	mmol/l	Réglage recommandé
0-5	0-9	0-6	0,0-0,9	0
6-8	10-14	7-10	1,0-1,4	1
9-11	15-20	11-14	1,5-2,0	2
12-14	21-25	15-18	2,1-2,5	3
15-19	26-34	19-24	2,6-3,4	4
20-24	35-43	25-30	3,5-4,3	5
25-29	44-52	31-36	4,4-5,2	6
30-39	53-70	37-49	5,3-7,0	7
40-49	71-88	50-61	7,1-8,8	8
50	89	62	8,9	9

Si la dureté de l'eau dépasse50°dH (89°fH / 62°eH / 8,9 mmol/l), nous vous recommandons de brancher un adoucisseur d'eau externe.

Augmentation de la consommation pendant la régénération

L'adoucisseur d'eau intégré du lave-vaisselle est régulièrement régénéré afin de conserver sa fonction. La régénération prolonge le programme de lavage et augmente la consommation d'énergie et d'eau. La fréquence de régénération de l'adoucisseur d'eau du lave-vaisselle dépend du réglage sélectionné.

Exemple : Si le programme Eco est exécuté avec une dureté de l'eau de 14°dH (25°fH / 18°eH / 2,5 mmol/l), l'adoucisseur d'eau est régénéré à intervalles réguliers (après 7 cycles de lavage), la consommation d'énergie augmente de 0,015 kWh, la consommation d'eau augmente de 2,3 litres et la durée du programme est prolongée de 3 minutes. La régénération a lieu pendant le lavage principal du programme.

Avant le premier lavage

⚠ ATTENTION !

L'eau calcaire laisse un dépôt blanc sur la vaisselle et à l'intérieur du lave-vaisselle. Il est donc important que vous sélectionniez le réglage correct pour l'adoucisseur d'eau ! Voir Dureté de l'eau.

N'utilisez jamais le lave-vaisselle avec un compartiment à sel vide si la dureté de l'eau d'alimentation dépasse 5°dH (9°fH / 6°eH / 0,9 °fH).

Réglages de base

Ouvre la porte. Appuyez sur ⏻.

« **First time setup.** » apparaît sur l'afficheur. Il est important que vous choisissiez les bons réglages pour obtenir de bons résultats de lavage de la vaisselle.

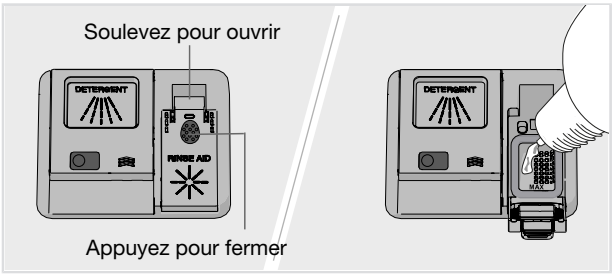
Sélectionnez le réglage avec PROG. Confirmez le réglage sélectionné avec ≡.

Réglages		
1.	**Langue**	Sélectionnez la langue d'affichage.
2.	**Réglez niveau liquide rinçage** *0/1/2/3/4/5* *Présélectionné à l'usine : 4*	Le séchage est plus rapide et le résultat meilleur si vous utilisez un produit de rinçage. Vous pourrez également obtenir un meilleur résultat de lavage de la vaisselle et des plats impeccables et sans taches. Le liquide de rinçage peut être dosé de 0 (Désactivé) à 5 (Dosage élevé).
3.	**Réglez dureté de l'eau** *0/1/2/3/4/5/6/7/8/9* *Présélectionné à l'usine : 4*	Ajustement de l'adoucisseur d'eau. Sélectionnez un réglage en fonction de la dureté de l'eau d'alimentation. Il est important que ce réglage soit correct ! Pour une alimentation en eau d'une dureté supérieure à 5 °dH (9 °fH / 6 °eH / 0,9 mmol/l), remplir de sel. *Pour une alimentation en eau d'une dureté inférieure à 6°dH (10°fH / 7°eH / 1,0 mmol/l), sélectionnez 0. L'adoucisseur d'eau est désactivé et aucun sel ne doit être ajouté.*
4.	**TAB** On/Off (Détergent Tout-en-1) *Présélectionné à l'usine : Off*	Activez ce réglage lorsque vous utilisez un détergent Tout-en-1 qui contient un produit de rinçage. Ce réglage réduit le dosage du produit de rinçage et affecte la fréquence à laquelle l'adoucisseur intégré du lave-vaisselle est régénéré.

Pour changer le réglage sélectionné, consultez le chapitre Réglages.

✳ Versez liquide rinçage

Remplissez le compartiment du liquide de rinçage avec un produit de rinçage si vous avez sélectionné Liquide rinçage 1 - 5.

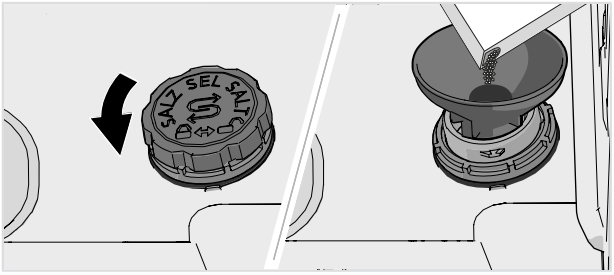


1. Ouvrez le couvercle du compartiment du liquide de rinçage.
2. Ajoutez avec précaution du produit de rinçage jusqu'au niveau portant la marque **MAX**.
3. Essuyez les éventuelles éclaboussures de liquide de rinçage autour du compartiment.
4. Fermez solidement le couvercle.

⇆ Rajoutez du sel

Pour une alimentation en eau d'une dureté supérieure à 5 °dH (9 °fH / 6 °eH / 0,9 mmol/l), remplir de sel.

Ajoutez du sel dans le compartiment à sel si vous avez sélectionné Dureté de l'eau 1 - 9.



1. Retirez le couvercle du compartiment à sel en le faisant tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
2. Placez l'entonnoir fourni avec le lave-vaisselle dans le trou d'appoint du compartiment à sel. Avant de laver pour la première fois, versez environ 1 l d'eau. (L'eau n'est nécessaire que la première fois.)
3. Ajoutez suffisamment de sel pour remplir le compartiment à sel (max. 750 grammes). Utilisez du sel spécial pour lave-vaisselle.
4. Retirez l'excédent de sel et tournez le couvercle dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit en position fermée.

Avant le premier lavage

⚠ ATTENTION !

Pour éviter le risque de taches de rouille, lancez un programme de lavage immédiatement après avoir ajouté du sel.

Ne versez jamais de détergent dans le compartiment à sel. Cela détruit l'adoucisseur d'eau !

Économie d'énergie et d'eau

Lors de l'utilisation du lave-vaisselle dans une résidence, la consommation d'énergie et d'eau est généralement moindre que pour le lavage de la vaisselle à la main .

Ne rincez pas à l'eau courante

Ne rincez pas la vaisselle sous le robinet car cela augmente la consommation d'énergie et d'eau. Éliminez simplement un maximum de restes de nourriture avant de charger le lave-vaisselle.

Choisissez un détergent vert

Lisez la déclaration relative à la protection de l'environnement sur l'emballage !

Une quantité excessive de détergent, de produit de rinçage et de sel peut nuire à l'efficacité du lavage et entraîne également un impact plus important sur l'environnement.

Utilisez le lave-vaisselle lorsqu'il est complètement chargé

Économisez de l'énergie et de l'eau en attendant que le lave-vaisselle soit plein avant de lancer un programme (voir le nombre de couverts standard). Utilisez le programme Prérinçage pour rincer la vaisselle en cas d'odeurs désagréables.

Utilisez des programmes à basse température

Si la vaisselle n'est pas très sale, vous pouvez choisir un programme utilisant une température plus basse.

Sélectionnez le programme de lavage – Eco

Ce programme est approprié pour le lavage de vaisselle normalement sale et présente la meilleure efficacité en termes de consommation combinée d'énergie et d'eau. Ce programme est utilisé pour évaluer la conformité à la législation de l'UE concernant l'écoconception.

Le programme de lavage est conçu pour laver avec efficacité en utilisant aussi peu d'énergie et d'eau que possible. Le programme lave à basse température pendant un long moment.

Sélectionnez l'option – Porte entrouverte

Vous obtiendrez de meilleurs résultats de séchage si vous utilisez l'option Porte entrouverte qui ouvre automatiquement la porte du lave-vaisselle. Attendez que le lave-vaisselle indique que le programme est terminé et que la vaisselle ait refroidi avant de décharger le lave-vaisselle. (Si le lave-vaisselle est intégré, les meubles adjacents doivent être résistants à la condensation émise par le lave-vaisselle.)

Raccordez à l'arrivée d'eau froide

Branchez le lave-vaisselle sur l'arrivée d'eau froide si le bâtiment est chauffé au fioul, à l'électricité ou au gaz.

Raccordement à l'eau chaude

Branchez le lave-vaisselle sur l'arrivée d'eau chaude (max. 70 °C) si le bâtiment utilise un chauffage écoénergétique tel que le chauffage urbain, l'énergie solaire ou géothermique. Un raccordement à l'eau chaude réduit la consommation d'électricité du lave-vaisselle.

REMARQUE

Ne dépassez pas la température autorisée de l'arrivée d'eau. Certains matériaux utilisés dans certains ustensiles de cuisson ne résistent à une chaleur élevée. Voir *Vaisselle fragile* dans le chapitre *Chargement du lave-vaisselle*.

Vaisselle fragile

Certains ustensiles ne sont pas lavables au lave-vaisselle. Il peut y avoir plusieurs raisons à cela. Certains matériaux ne peuvent supporter une chaleur trop élevée, d'autres risquent d'être endommagés par la lessive pour lave-vaisselle.

Faites preuve de prudence avec, par exemple, les objets faits à la main, les décorations fragiles, le cristal/la verrerie, les objets en argent, cuivre, étain, aluminium, bois et plastique. Recherchez le marquage « Lavable en lave-vaisselle ».

Décorations fragiles

La porcelaine ornée de décorations sur le vernis (qui sont rugueuses au toucher) ne doit pas être lavée au lave-vaisselle.

Cristal/Verre

Le séchage est plus rapide et le résultat meilleur si vous utilisez un produit de rinçage. Vous pourrez également obtenir un meilleur résultat de lavage de la vaisselle et des plats impeccables et sans taches.

Les objets en verre peints à la main, ainsi que les objets anciens et très fragiles, ne doivent pas être lavés dans un lave-vaisselle.

Argent

Les objets en argent et en acier inoxydable ne doivent pas s'entrechoquer car l'argent risque de se décolorer.

Afin d'éviter les marques et l'oxydation, séparez les plats fabriqués en différents métaux, tels que l'argent, l'acier inoxydable et l'aluminium.

Aluminium

L'aluminium risque de se ternir si vous le lavez au lave-vaisselle. Toutefois, les ustensiles en aluminium de bonne qualité peuvent passer au lave-vaisselle, même s'ils se terniront légèrement.

Couverts avec manches collés

Certains types de colle ne sont pas compatibles avec le lave-vaisselle. Les manches risquent alors de se décoller.

Le chargement affecte les résultats

Chargez soigneusement la vaisselle afin d'obtenir les meilleurs résultats de lavage et de séchage avec une consommation minimale d'énergie et d'eau. Donnez à votre lave-vaisselle les meilleures conditions possibles pour atteindre et laver toutes les surfaces et pour sécher la vaisselle aussi efficacement que possible.

- Toutes les surfaces sales doivent être orientées vers l'intérieur et vers le bas !
- Ne placez pas les plats les uns sur les autres ou les uns dans les autres.
- Placez les articles incurvés, tels que les tasses, de sorte que l'eau de rinçage puisse s'écouler. Cela est également important pour les objets en plastique.
- Vérifiez que les petits objets ne risquent pas de tomber à travers le panier du lave-vaisselle ; placez-les dans le panier à couteaux.

REMARQUE

Vérifiez que les bras gicleurs peuvent tourner.

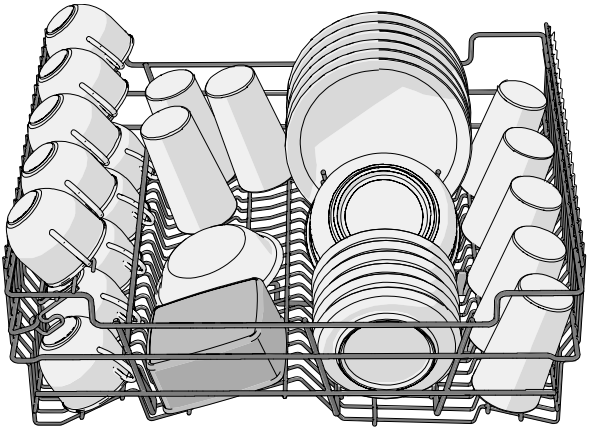
Les paniers du lave-vaisselle

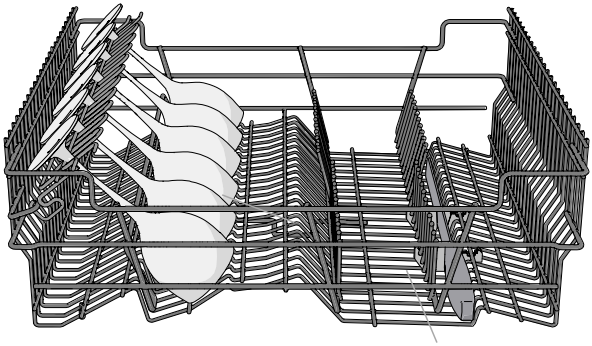
Le lave-vaisselle est équipé d'un panier supérieur et d'un panier inférieur avec panier à couverts.

L'apparence des paniers peut varier en fonction de la configuration du lave-vaisselle.

Panier supérieur

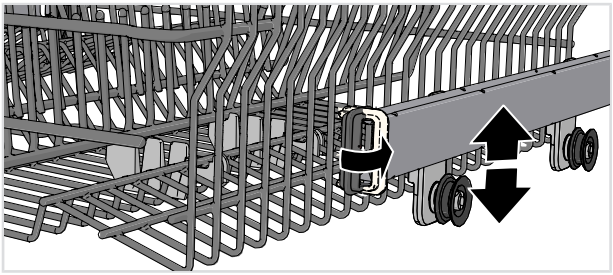
Placez les verres, les tasses, les bols, les petites assiettes et les soucoupes dans le panier supérieur. Toutes les surfaces sales doivent être orientées vers l'intérieur et vers le bas ! Placez les verres à pied sur le support pour verres à pied et les couteaux dans le porte-couteaux sur la droite.





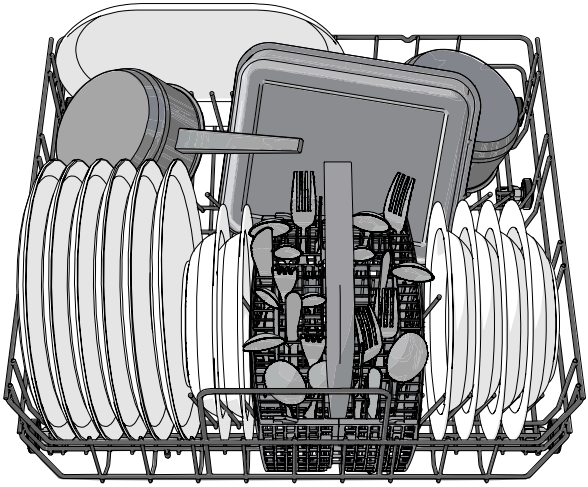
Élévation et abaissement du panier supérieur

1. Sortez le panier supérieur. (Le panier doit être vide.)
2. Tournez le verrou du panier vers l'extérieur à l'extrémité des deux rails.
3. Saisissez le panier supérieur avec les deux mains, sortez-le et placez-le sur son autre position.
4. Ramenez le verrou du panier à l'extrémité des deux rails.



Panier inférieur

Placez dans le panier inférieur : les assiettes, les plats à four et plats de service, les casseroles et les couverts rangés dans le panier à couverts.



Panier à couverts

Placez les couverts manches tournés vers le bas, à l'exception des couteaux et espacez-les autant que possible. Vérifiez que les cuillères ne soient pas collées entre elles.

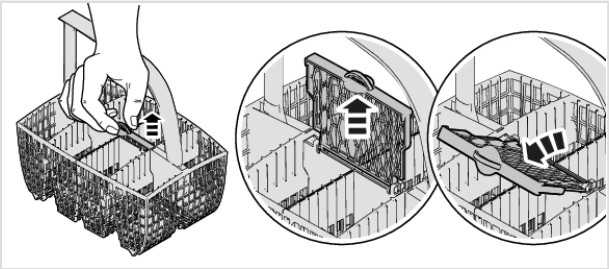
Il est recommandé de placer le panier à couverts au milieu et à l'avant du panier inférieur afin d'optimiser les performances de lavage de la zone de pulvérisation destinée exclusivement au panier à couverts.

⚠ ATTENTION !

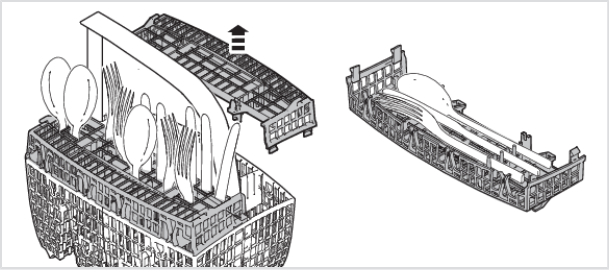
Les couteaux et autres objets pointus doivent être pointés vers le bas dans le panier à couverts ou posés à l'horizontale dans les autres paniers.

Partie rabattable pour petits articles

Le panier à couverts est doté d'une section rabattable au milieu pour les petits objets ou les petites tiges (comme les accessoires de fouet électrique).



Panier à couverts avec couvercle



Ajoutez le détergent

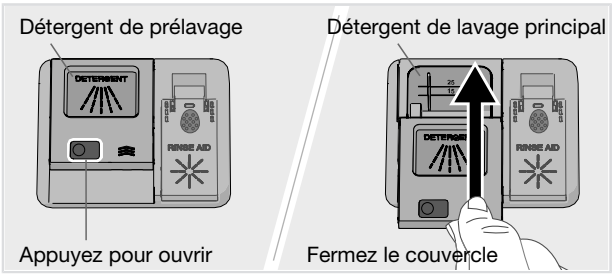
Suivez les instructions figurant sur l'emballage du détergent. Ce lave-vaisselle est équipé d'un adoucisseur d'eau. Il convient donc d'utiliser des doses de détergent et de produit de rinçage adaptées à l'eau douce.

Une quantité excessive de détergent peut nuire à l'efficacité du lavage et entraîne également un impact plus important sur l'environnement.

Compartiment à détergent

Le compartiment pour détergent doit être sec quand vous ajoutez du détergent.

Si du détergent pour lave-vaisselle en poudre ou liquide est utilisé, ajoutez une petite quantité de détergent dans le compartiment pour détergent de prélavage.



REMARQUE

Utilisez uniquement du détergent pour lave-vaisselle ! N'utilisez pas de lessive liquide pour le linge car la mousse qui se forme empêche le lave-vaisselle de fonctionner correctement.

Détergent Tout-en-1

Il existe de nombreux types de détergents Tout-en-1 sur le marché. Lisez attentivement les instructions de ces produits.

Activez le réglage TAB lorsque vous utilisez un détergent Tout-en-1 qui contient un produit de rinçage.

Les tablettes pour lave-vaisselle ne sont pas recommandées pour les programmes courts (moins de 75 minutes). Utilisez de préférence du détergent pour lave-vaisselle en poudre ou liquide.

REMARQUE

Les meilleurs résultats de lavage et de séchage sont obtenus en utilisant un détergent normal pour lave-vaisselle avec un produit de rinçage et du sel distribués séparément.

Contactez le fabricant du détergent si vous avez des questions sur le détergent.



Marche/Arrêt

Ouvrez la porte et appuyez sur ⏻. Ouvrez également le robinet d'eau s'il est fermé.

PROG Sélectionnez un programme

Eco est toujours présélectionné. Pour sélectionner un autre programme, appuyez sur PROG jusqu'à ce que le programme souhaité apparaisse sur l'afficheur.

Choisissez un programme convenant au type de vaisselle et à son degré de salissure.

ECO Eco

Ce programme est approprié pour le lavage de vaisselle normalement sale et présente la meilleure efficacité en termes de consommation combinée d'énergie et d'eau. Ce programme est utilisé pour évaluer la conformité à la législation de l'UE concernant l'écoconception.

Vous pouvez lire de plus amples informations sur le lavage plus écologique au chapitre *Lavage plus écologique*.

Pour de la vaisselle très sale avec beaucoup de graisse, un programme avec des températures plus élevées doit être utilisé.

Universel

Un programme efficace pour l'usage quotidien et qui permet d'éliminer les restes légèrement desséchés. (Ce programme n'est pas destiné aux aliments brûlés, par exemple dans les plats à four.)

Intensif

Un programme à haute température permettant de dissoudre la graisse sur de la vaisselle très sale, notamment les casseroles, les cocottes et les plats qui vont au four. Si ces ustensiles ne remplissent pas entièrement le lave-vaisselle, il est possible d'ajouter des assiettes ou d'autres ustensiles.

Rapide [1)]

Un programme rapide et efficace qui permet d'éliminer les restes légèrement desséchés. (Ce programme n'est pas destiné aux aliments brûlés, par exemple dans les plats à four.)

L'option Porte entrouverte est importante pour assurer des résultats de séchage optimaux.

1) *Lorsqu'il est combiné avec Vitesse, le programme est raccourci (60 minutes).*

Durée programmée

Le programme s'adapte à la durée spécifiée ou à l'heure de fin programmée. Avec ce programme, il est important de choisir une durée de lavage adaptée au degré de salissure de la vaisselle.

Appuyez sur ⏲ pour définir la durée du programme souhaitée.

0:15-0:45	Vaisselle légèrement sale
1:00-1:30	Vaisselle normalement sale
2:00-2:30	Vaisselle très sale

Hygiène

Ce programme est idéal en cas d'exigences élevées en matière d'hygiène, par exemple, pour les biberons et les planches à découper. La température est élevée à la fois pour le lavage principal et pour le rinçage final.

Prérinçage

Permet de rincer la vaisselle en attendant que le lave-vaisselle soit complètement chargé.

Autonettoyage

Programme d'autonettoyage pour le nettoyage hygiénique de la cuve du lave-vaisselle, des bras gicleurs et des tuyaux gicleurs.

Ce programme peut être exécuté (sans vaisselle dans la machine) en utilisant un détergent normal pour lave-vaisselle ou de l'acide citrique. Des nettoyants spéciaux pour lave-vaisselle sont aussi disponibles sur le marché. Pour l'élimination des dépôts de tartre, voir *Cuve du lave-vaisselle* dans le chapitre *Entretien et maintenance*.

Sélectionnez un mode de programme

Appuyez sur pour faire défiler les modes de programme disponibles. Le symbole est faiblement éclairé dans les modes de programme disponibles et brillent davantage lorsqu'un mode de programme a été activé. (Les modes de programme que vous pouvez sélectionner varient d'un programme à l'autre.)

▸▸ Vitesse

La durée du programme est écourtée, mais le lave-vaisselle utilise plus d'énergie.

Mode Nuit

Niveau de bruit plus bas pendant le programme de lavage. La durée du programme est prolongée.

Sélection des options

Les options disponibles sont faiblement éclairées. Sélectionnez les options (, ⏲) pour les activer. Les options brillent davantage lorsqu'elles sont activées. (Les options que vous pouvez sélectionner varient d'un programme à l'autre.)

Porte entrouverte

La porte du lave-vaisselle s'ouvre automatiquement, ce qui permet de réduire la durée du programme et d'obtenir de meilleurs résultats de séchage. Attendez que le lave-vaisselle indique que le programme est terminé et que la vaisselle ait refroidi avant de décharger le lave-vaisselle. (Si le lave-

vaisselle est encastré, les meubles adjacents doivent être résistants à la condensation émise par le lave-vaisselle.)

Le temps de séchage de l'option Porte entrouverte varie (de 5 à 90 minutes) en fonction du modèle, du programme et de la température du rinçage final.

L'option Porte entrouverte est présélectionnée pour certains programmes.

REMARQUE

Pour obtenir des résultats de séchage optimaux, ne fermez pas la porte avant que la phase de séchage soit terminée et que la machine se soit arrêtée automatiquement.

⚠ ATTENTION !

La porte du lave-vaisselle ne doit pas être bloquée ou fermée lorsqu'elle s'ouvre automatiquement. Ceci risquerait d'endommager le verrou de la porte. Attendez au moins 5 minutes avant de fermer la porte.

Départ différé

Lorsque vous sélectionnez Départ différé, le lave-vaisselle démarre 1-24 heures après que vous avez appuyé sur ▷ □ et fermé la porte.

1. Appuyez une fois sur pour activer Départ différé. Appuyez plusieurs fois sur le bouton ou maintenez-le enfoncé pour définir le nombre d'heures souhaité.
2. Appuyez sur ▷ □ et fermez la porte. Le compte à rebours commence et le lave-vaisselle démarre lorsqu'il est arrivé à son terme.

Si vous souhaitez annuler l'option Départ différé, ouvrez la porte, puis appuyez sur ▷ □ pendant trois secondes.

▷ □ Départ/Stop

Appuyez sur ▷ □ jusqu'à ce l'afficheur indique « Départ programmé ». Cela indique que le lave-vaisselle est prêt à démarrer. Fermez la porte correctement sinon le lave-vaisselle ne démarrera pas.

Si le lave-vaisselle n'est pas démarré ou si la porte n'est pas fermée dans les 2 minutes suivant la dernière pression sur le panneau de commande, la machine s'éteint.

Arrêt ou modification d'un programme

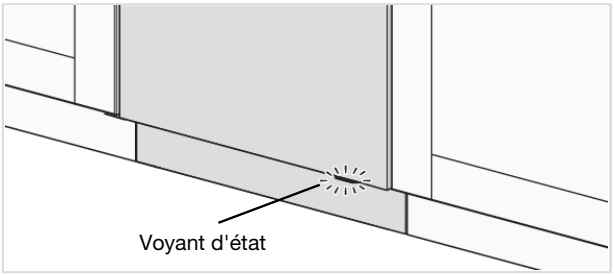
Pour changer de programme après le démarrage du lave-vaisselle, ouvrez la porte, puis appuyez sur le bouton ▷ □ et maintenez-le enfoncé pendant trois secondes. Ajoutez du détergent si le couvercle du distributeur de détergent s'est ouvert. Choisissez ensuite un nouveau programme, appuyez sur ▷ □ et fermez la porte.

Temps restant

Une fois que vous avez choisi un programme, un mode de programme et des options, le temps du programme lors de la dernière utilisation est affiché.

Voyant d'état

Le voyant d'état en bas du lave-vaisselle fournit des informations en utilisant 3 couleurs différentes.



Bleu - Chargement supplémentaire possible

Le programme a démarré, mais il est encore possible d'ajouter de la vaisselle.

Rouge - Chargement supplémentaire impossible

Il ne faut plus ajouter de vaisselle (risque de résultat de lavage médiocre).

Vert - Déchargez

Le programme de lavage est terminé. Le voyant d'état reste allumé pendant 15 minutes.

Rouge clignotant

Un voyant clignotant indique que la porte a été ouverte pendant qu'un programme était en cours. S'il clignote lorsque la porte est fermée, une erreur s'est produite. Voir le chapitre *Dépannage*.

Si vous souhaitez ajouter de la vaisselle[2)]

Ouvrez la porte. Le lave-vaisselle s'arrête automatiquement. Ajoutez la vaisselle et fermez la porte. Après un instant, le lave-vaisselle poursuit le programme.

Panne de courant

Si le lave-vaisselle est éteint en raison d'une panne de courant lorsqu'un programme de lavage est en cours d'exécution, le programme reprend lorsque le courant est rétabli. Si l'alimentation est coupée pendant le séchage, le programme est interrompu.

Si vous ouvrez la porte pendant plus de 2 minutes pendant le séchage, le programme sera interrompu.

Une fois le programme terminé

La fin du programme est indiquée par un court signal sonore. Le chapitre *Réglages* décrit comment changer cette fonction.

La fin du programme est aussi indiquée par le voyant d'état qui devient vert.

Une fois la porte du lave-vaisselle ouverte et le programme terminé, « Programme terminé » apparaît sur l'afficheur.

Le lave-vaisselle s'arrête automatiquement une fois le programme terminé. Fermez le robinet d'eau après chaque utilisation (si votre compagnie d'assurance l'exige).

2) *Vous ne devez pas ajouter de la vaisselle si le voyant d'état est rouge.*

Des résultats de séchage optimaux

- Chargez entièrement le lave-vaisselle.
- Placez les articles incurvés, tels que les tasses, de sorte que l'eau de rinçage puisse s'écouler. Cela est également important pour les objets en plastique.
- Rajoutez du produit de rinçage ou augmentez son dosage.
- Activez l'option Porte entrouverte.
- Laissez la vaisselle refroidir avant de décharger le lave-vaisselle.

Déchargement du lave-vaisselle

La porcelaine chaude est fragile. Laissez la vaisselle refroidir dans le lave-vaisselle avant de la sortir.

Déchargez d'abord le panier inférieur afin d'éviter que les gouttes d'eau du panier supérieur ne tombent sur la vaisselle dans le panier inférieur.

Programmes	Mode de programme / Option	Nombre de prélavages	Lavage principal	Nombre de rinçages	Rinçage final	Valeurs de consommation 1)				
						Eau froide 2)		Eau chaude 3)		Conso. d'eau (litre)
						Durée du lavage (approx. h:min)	Consommation électrique (approx., en kWh)	Durée du lavage (approx. h:min)	Consommation électrique (approx., en kWh)	
Eco 4)	5)		50 °C	2	48 °C	3:10	0,72	3:00	0,4	8,9
Universel	5)	1	60 °C	2	60 °C	2:40	1,1	2:20	0,7	11,5
Intensif		2	70 °C	2	70 °C	2:50	1,6	2:30	1,2	15,5
Rapide	5)		65 °C	3	65 °C	1:30	1,3	1:30	0,9	14,0
Durée programmée		0-2	<65 °C	2	<65 °C	0:15-2:30	0,3-1,4	0:15-2:30	0,2-1,0	9,5-16,0
Hygiène			70 °C	2	70 °C	1:05	1,3	0:45	0,9	10,0
Prérinçage				1		0:07	0,01	0:07	0,01	3,5
Autonettoyage			70 °C	2	70 °C	1:05	1,0	0:45	0,6	9,5

1) *La consommation dépend de la température de l'eau de distribution, de la température ambiante, de la quantité de vaisselle, des fonctions supplémentaires utilisées, etc. Les valeurs pour le programme Eco sont exactes, les autres sont mentionnées uniquement à titre indicatif.*

2) *Raccordement à l'eau froide, environ 15 °C.*

3) *Raccordement à l'eau chaude, environ 60 °C.*

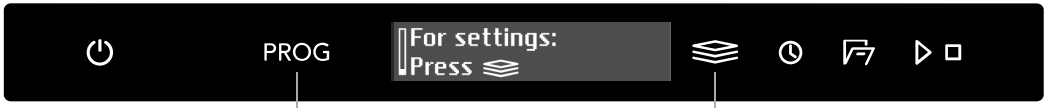
4) *Ce programme est approprié pour le lavage de vaisselle normalement sale et présente la meilleure efficacité en termes de consommation combinée d'énergie et d'eau. Ce programme est utilisé pour évaluer la conformité à la législation de l'UE concernant l'écoconception.*

5) *Porte entrouverte*

Ouvrez la porte et appuyez sur ⏻.

Pour ouvrir le Menu Réglages du lave-vaisselle, appuyez sur PROG jusqu'à ce qu'il s'affiche ⚙ Menu Réglages et confirmez votre sélection avec ≡.

Pour quitter le Menu Réglages du lave-vaisselle, sélectionnez Quitter et confirmez votre sélection avec ≡.



Sélectionnez le réglage

Confirmer le réglage actif

Réglages		Alternatives	
1.	**Langue**		Vous pouvez choisir la langue d'affichage.
2.	**Sécurité enfants auto**	*On/Off*	Vous pouvez activer le réglage Sécurité enfants auto pour empêcher les enfants de démarrer le lave-vaisselle. Pour désactiver ou activer temporairement le réglage Sécurité enfants auto, appuyez sur ≡ et ⏲ pendant trois secondes.
3.	**Affichage**	Contraste *1/2/3/4*	Permet de régler le contraste de l'afficheur.
		Écran info programme *T/S*	Vous pouvez choisir les informations qui doivent apparaitre sur l'afficheur. T-Text (Texte)  S-Symbol (Symbole)
4.	**Sonore**	Retour *0/1/2/3*	Un bip confirme que le panneau de commande a été actionné.
		Notification *0/1/2/3*	Un signal sonore est émis pour indiquer qu'un programme de lavage est terminé. *Les messages d'erreur sont toujours indiqués par un signal sonore puissant.*
5.	**Liquide rinçage**	*0/1/2/3/4/5*	Réglage du dosage du produit de rinçage. Le distributeur de liquide de rinçage peut être réglé entre 0 (Désactivé) et 5 (Dosage élevé). Augmentez le dosage de produit de rinçage : • Si la vaisselle présente des marques d'eau. Diminuez le dosage du produit de rinçage :

Réglages		Alternatives	
			• Si la vaisselle présente une pellicule collante blanche/bleue. • Si la vaisselle porte des traces. • Accumulation de mousse. Si l'eau est très douce, le produit de rinçage peut être dilué dans l'eau selon un ratio de 50:50.
6.	**Dureté de l'eau**	*0/1/2/3/4/5/6/7/8/9*	Ajustement de l'adoucisseur d'eau. Sélectionnez un réglage en fonction de la dureté de l'eau d'alimentation. Il est important que ce réglage soit correct ! Voir *Dureté de l'eau* au chapitre *Avant le premier lavage*. Pour une alimentation en eau d'une dureté supérieure à 5 °dH (9 °fH / 6 °eH / 0,9 mmol/l), remplir de sel. *Pour une alimentation en eau d'une dureté inférieure à 6°dH (10°fH / 7°eH / 1,0 mmol/l), sélectionnez 0. L'adoucisseur d'eau est désactivé et aucun sel ne doit être ajouté.*
7.	**TAB** (Détergent Tout-en-1)	*On/Off*	Activez ce réglage lorsque vous utilisez un détergent Tout-en-1 qui contient un produit de rinçage. Ce réglage réduit le dosage du produit de rinçage et affecte la fréquence à laquelle l'adoucisseur intégré du lave-vaisselle est régénéré.
8.	**Super rinçage**	*On/Off*	La fonction Super rinçage rince la vaisselle deux fois de plus. La durée du programme est prolongée et le lave-vaisselle consomme plus d'énergie et d'eau. *Activé dans les programmes suivants :* *Universel* *Intensif* *Rapide* *Hygiène*
9.	**Panne**		Tout message d'erreur. *Lorsque vous contactez votre service après-vente, il peut vous être demandé de fournir les messages d'erreur les plus récents.*
10.	**Réinitialisation des réglages d'usine**		Rétablit tous les réglages d'usine par défaut. Sélectionnez Réinitialisation des réglages d'usine et appuyez sur ▷ ▫.

Réglages		Alternatives	
11.	**Quitter**		Pour quitter le Menu Réglages du lave-vaisselle, sélectionnez Quitter et appuyez sur ≡.

Versez liquide rinçage

Lorsque la quantité de produit de rinçage est insuffisante, le symbole s'allume sur l'afficheur.

Voir le chapitre *Avant le premier lavage*.

Rajoutez du sel

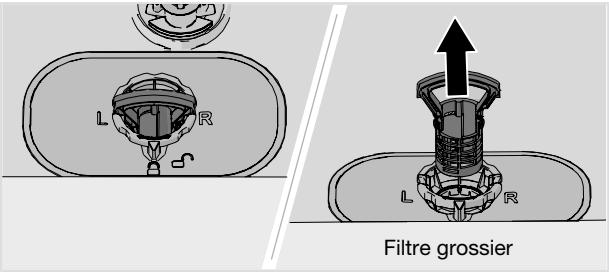
Lorsque la quantité de sel est insuffisante, le symbole s'allume sur l'afficheur.

Voir le chapitre *Avant le premier lavage*.

Nettoyer les filtres

Filtre grossier

Le filtre à grosses mailles recueille les particules de nourriture trop grosses pour la pompe de vidange. Videz le filtre grossier si nécessaire. Il doit être nettoyé à intervalles réguliers en fonction de la fréquence d'utilisation du lave-vaisselle.

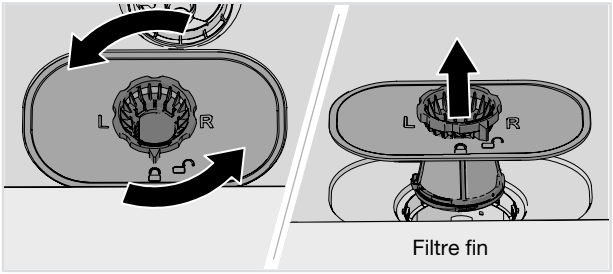


Filtre grossier

1. Soulevez le filtre grossier en le tenant par la poignée.
2. Videz le filtre grossier.
3. Remonter le filtre grossier ; appuyez dessus jusqu'à ce qu'il soit bien en place.

Filtre fin

Les débris qui s'accumulent sur le filtre fin sont automatiquement rincés lors de chaque lavage. Nettoyez le filtre fin selon les besoins. Il doit être nettoyé à intervalles réguliers en fonction de la fréquence d'utilisation du lave-vaisselle.



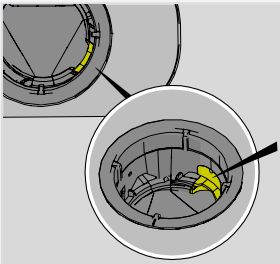
Filtre fin

1. Tournez la bague de verrouillage dans le sens antihoraire et soulevez le filtre fin à la verticale.
2. Nettoyez le filtre fin.
3. Remontez le filtre fin et tournez la bague de verrouillage dans le sens horaire jusqu'à la butée. Vérifiez que les bords sont bien emboîtés.

   N'oubliez pas de remettre en place le filtre à grosse mailles !

REMARQUE

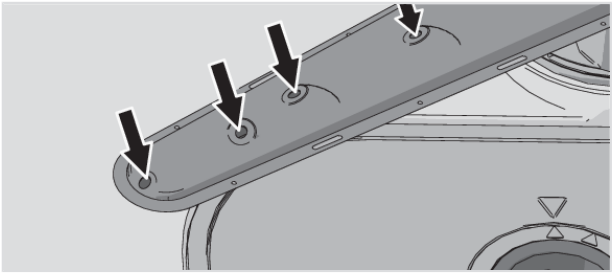
L'efficacité du lave-vaisselle peut être affectée si le filtre fin et le filtre grossier ne sont pas mis en place correctement. Le lave-vaisselle ne doit pas être utilisé sans les filtres !



Vérifiez que le capuchon protecteur jaune à droite de l'orifice de vidange est en place.

Nettoyage des bras gicleurs

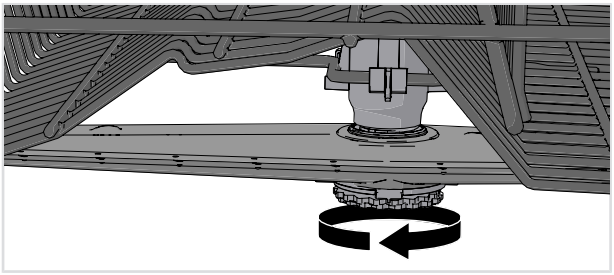
Il peut arriver que les orifices et les roulements à billes soient obstrués. Retirez tous les débris à l'aide d'une épingle ou d'un objet similaire. Les bras gicleurs ont aussi des orifices en dessous.



Pour faciliter le nettoyage, vous pouvez enlever les bras gicleurs. N'oubliez pas de les remettre fermement en place plus tard.

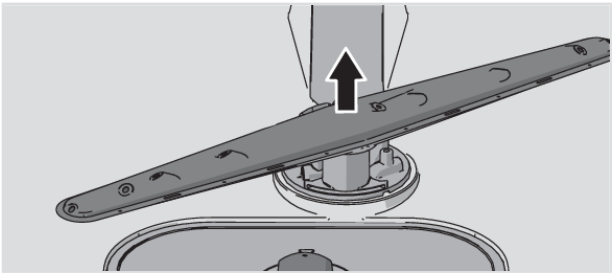
Bras gicleur supérieur

- Sortez le panier supérieur.
- Pour retirer le bras gicleur du panier supérieur, dévissez les roulements à billes du bras gicleur en les tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



Bras gicleur inférieur

- Pour retirer le bras gicleur inférieur, tirez-le vers le haut.



Nettoyage de l'extérieur du lave-vaisselle

Porte et joint de porte

Ouvrez la porte. Nettoyez régulièrement les côtés et le joint de la porte à l'aide d'un chiffon légèrement humide. Nettoyez le joint au niveau du bord avant inférieur du lave-vaisselle à l'aide d'une brosse à vaisselle.

Panneau de commandes

Maintenez le panneau de commande propre. Si nécessaire, essuyez-le avec un chiffon sec ou légèrement humide. N'utilisez jamais de produits de nettoyage, ils risqueraient de rayer la surface.

Lancez Autonettoyage

Cuve du lave-vaisselle

La cuve en acier inoxydable du lave-vaisselle est maintenue propre par une utilisation normale (lorsqu'elle est utilisée régulièrement).

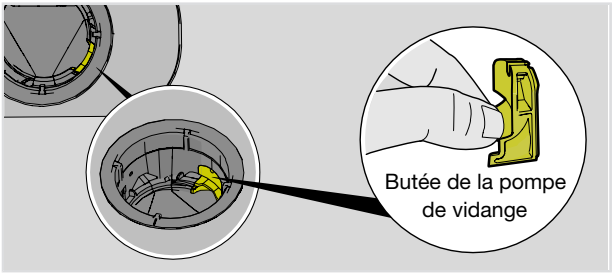
Si l'eau est calcaire, le lave-vaisselle est susceptible de s'entartrer. Dans ce cas, lancez le programme Autonettoyage avec deux cuillères à soupe d'acide citrique dans le compartiment à détergent (sans charger le lave-vaisselle). Des nettoyants spéciaux pour lave-vaisselle sont aussi disponibles sur le marché.

Éliminez les blocages

Déblocage de la pompe de vidange

Si de l'eau reste dans le lave-vaisselle une fois le programme terminé, il est possible que quelque chose bloque la pompe de vidange, entraînant l'affichage du message d'erreur Panne sortie eau ou Panne pompe de vidange BLDC.

1. Éteignez la machine à l'aide de ⏻ et retirez la fiche de la prise murale.
2. Retirez le filtre grossier et le filtre fin.
3. Écopez l'eau de la cuve du lave-vaisselle.
4. Afin d'inspecter la pompe de vidange, retirez le capuchon protecteur jaune à droite de l'orifice de vidange. (Utilisez une pince si nécessaire.)
5. Tournez à la main la roue de la pompe située derrière la butée de la pompe de vidange. Retirez prudemment les objets tranchants, tels que le verre.
6. Remettez en place la butée de la pompe de vidange avec le filtre grossier et le filtre fin.
7. Rebranchez le lave-vaisselle.



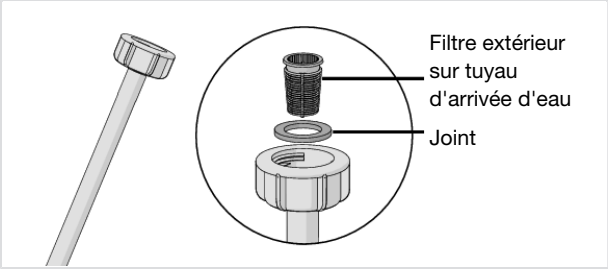
REMARQUE

N'oubliez pas de remettre en place la butée de la pompe de vidange.

Débouchage du filtre du tuyau d'arrivée d'eau

Si l'arrivée d'eau contient de petites particules, le filtre extérieur du tuyau d'arrivée d'eau risque d'être colmaté, ce qui entraîne l'affichage du message d'erreur Panne arrivée eau.

1. Éteignez la machine à l'aide de ⏻ et retirez la fiche de la prise murale.
2. Fermez le robinet d'eau.
3. Dévissez le tuyau d'arrivée d'eau.
4. Retirez prudemment le filtre extérieur du tuyau d'arrivée et nettoyez-le.
5. Remettez le filtre en place et vérifiez que le joint est correctement positionné.
6. Vissez fermement le tuyau d'arrivée d'eau.
7. Branchez la machine sur la prise murale et ouvrez le robinet d'eau. Laissez la pression se stabiliser pendant un moment et vérifiez que la connexion est étanche.



Stockage hivernal / Transport

Entreposez le lave-vaisselle dans un lieu non exposé au gel et évitez les transports prolongés par temps très froid. Transportez le lave-vaisselle à la verticale ou à plat sur le dos.

Avant de transporter un lave-vaisselle usagé ou avant un stockage prolongé, il faut vider l'eau de la machine.

Messages d'erreur		Action
F10	Trop d'eau admise 1	Déblocage de la pompe de vidange. Voir le chapitre *Entretien et maintenance*. Si le problème persiste, contactez le service après-vente le plus proche.
F11	Panne sortie eau	Voir « Il reste de l'eau dans le lave-vaisselle » sous « Problème » dans le tableau ci-dessous. Si le problème persiste, contactez le service après-vente le plus proche.
F12	Panne arrivée eau 1	Vérifiez que le robinet d'eau est ouvert. Vérifiez que le filtre extérieur sur le tuyau d'arrivée d'eau n'est pas colmaté. Voir *Débouchage du filtre du tuyau d'arrivée d'eau* dans le chapitre *Entretien et maintenance*. Si le problème persiste, contactez le service après-vente le plus proche.
F40	Fuite vanne arrivée	Fermez le robinet d'eau et contactez le service après-vente le plus proche.
F41	Panne chauffage 1	Fermez le robinet d'eau. Retirez la fiche de la prise murale et contactez le service après-vente le plus proche.
F45	Erreur répartiteur	Contactez le service après-vente le plus proche.
F52	Erreur niveau d'eau	Nettoyez le filtre grossier et le filtre fin. Vérifiez que le filtre extérieur sur le tuyau d'arrivée d'eau n'est pas colmaté. Si le problème persiste, contactez le service après-vente le plus proche.
F54	Trop d'eau admise 2	Fermez le robinet d'eau et contactez le service après-vente le plus proche. Pour éviter les fuites d'eau à l'extérieur du lave-vaisselle, ne retirez pas la fiche de la prise murale tant que le robinet d'eau de la conduite d'alimentation n'a pas été fermé !
F56	Erreur pompe circulation	Contactez le service après-vente le plus proche.
F67	Panne arrivée eau 2	Vérifiez que le robinet d'eau est ouvert. Vérifiez que le filtre extérieur sur le tuyau d'arrivée d'eau n'est pas colmaté. Voir *Débouchage du filtre du tuyau d'arrivée d'eau* dans le chapitre *Entretien et maintenance*. Si le problème persiste, contactez le service après-vente le plus proche.
F68	Panne pompe de vidange BLDC	Voir « Il reste de l'eau dans le lave-vaisselle » sous « Problème » dans le tableau ci-dessous. Si le problème persiste, contactez le service après-vente le plus proche.

Appuyez sur un bouton quelconque pour effacer le message d'erreur.

Problème	Causes possibles	Action
Le panneau de commande ne réagit pas lorsque j'appuie dessus.	Vous avez appuyé sur le panneau de commande trop tôt après avoir ouvert la porte.	Attendez un instant avant de réessayer.
	Sécurité enfants ou Sécurité enfants auto est activé.	Voir le chapitre *Consignes de sécurité*.
	La porte est fermée.	Ouvrez la porte. Le panneau de commande ne réagit à l'utilisation que lorsque la porte est ouverte.
	Saleté sur le panneau de commande.	Essuyez-les à l'aide d'un chiffon propre, sec ou légèrement humide.
	Le panneau de commande nécessite un étalonnage.	Fermez le robinet d'eau. Débranchez l'appareil de la prise murale et attendez pendant 60 secondes. Rebranchez ensuite l'appareil dans la prise murale et ouvrez le robinet d'eau.
Impossible de fermer la porte.	Les paniers ne sont pas placés correctement.	Vérifiez que les paniers sont correctement placés à l'horizontale.
		Vérifiez que la vaisselle n'empêche pas les paniers de glisser correctement à leur place.
	Le verrou de porte ne s'enclenche pas et ne verrouille pas la porte.	Vérifiez le verrou de la porte. S'il ne s'est pas enclenché et n'a pas verrouillé la porte, ouvrez la porte. Appuyez sur PROG et jusqu'à ce que l'afficheur se mette à clignoter. Attendez qu'il cesse de clignoter (60 secondes). Fermez la porte. Vérifiez que le verrou de porte s'enclenche et la verrouille.

Problème	Causes possibles	Action
Le lave-vaisselle ne démarre pas.	▷ □ n'a pas été enfoncé.	Appuyez sur ▷ □ ce que l'afficheur indique «Départ programmé».
	La porte n'est pas fermée correctement.	Vérifiez.
	Vous avez ouvert le lave-vaisselle pour ajouter d'autres plats pendant qu'un programme est en cours.	Fermez la porte et attendez. Après un instant, le lave-vaisselle poursuit le programme.
	Le verrou de porte ne s'est pas enclenché et ne verrouille pas la porte.	Vérifiez le verrou de la porte. S'il ne s'est pas enclenché et n'a pas verrouillé la porte, ouvrez la porte. Appuyez sur PROG et ⩗ jusqu'à ce que l'afficheur se mette à clignoter. Attendez qu'il cesse de clignoter (60 secondes). Fermez la porte. Vérifiez que le verrou de porte s'enclenche et la verrouille et que le lave-vaisselle démarre.
	Vérifiez si l'option Départ différé a été sélectionnée.	Appuyez sur le bouton ▷ □ et maintenez-le enfoncé pendant trois secondes si vous voulez annuler l'option Départ différé.
	La fiche n'est pas branchée sur la prise murale.	Vérifiez.
	Un fusible/coupe-circuit a sauté.	Vérifiez.

Problème	Causes possibles	Action
La vaisselle n'est pas propre.	Les bras gicleurs ne tournent pas.	Vérifiez que la vaisselle ne bloque pas les bras gicleurs.
	Orifices et roulements à billes du bras gicleur bloqués.	Nettoyez les bras gicleurs. Voir le chapitre *Entretien et maintenance*.
	Programmes de lavage non appropriés.	Sélectionnez un programme à haute température pour dissoudre la graisse sur la vaisselle très sale, par exemple Intensif.
	Dosage de détergent incorrect.	Dosez en fonction de la dureté de l'eau. Une quantité beaucoup trop importante ou beaucoup trop faible de détergent produit un lavage médiocre.
	Détergent trop ancien. Les détergents sont des produits périssables.	Achetez en petites quantités.
	Vaisselle mal chargée.	Ne couvrez pas la porcelaine avec des saladiers ou des objets similaires. Évitez de ranger des verres très hauts dans les coins des paniers. Voir le chapitre *Chargement du lave-vaisselle*.
	Des verres et des tasses se sont renversés au cours du programme.	Bien stabiliser la vaisselle.
	Les filtres sont obstrués.	Nettoyez le filtre grossier et le filtre fin.
	Les filtres ne sont pas montés correctement.	Vérifiez que les filtres sont correctement installés. Voir le chapitre *Entretien et maintenance*.
	Butée de la pompe de vidange manquante.	Vérifiez que le capuchon protecteur jaune à droite de l'orifice de vidange est en place. Voir le chapitre *Entretien et maintenance*.

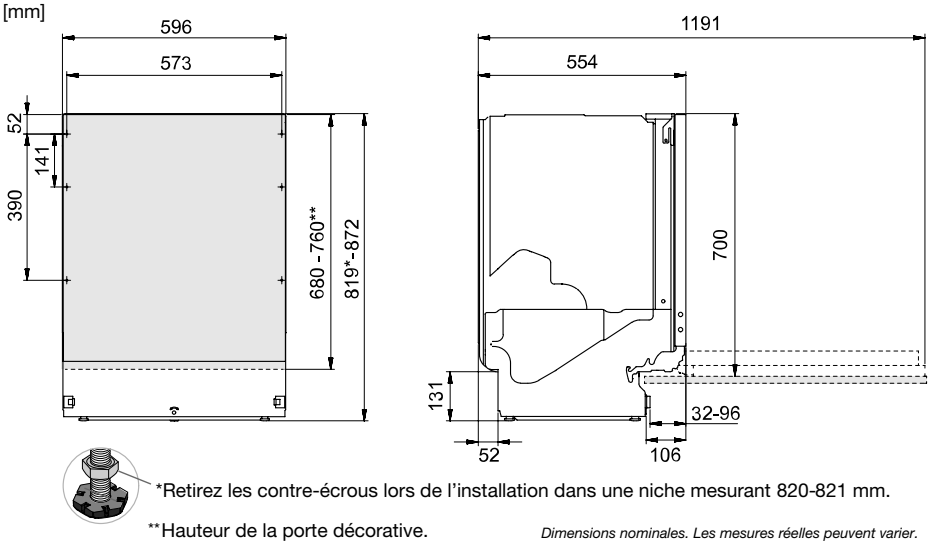
Problème	Causes possibles	Action
Présence de taches sur l'acier inoxydable ou l'argent.	Certains aliments, tels que la moutarde, la mayonnaise, le citron, le vinaigre, le sel et les assaisonnements, peuvent entraîner des taches sur l'acier inoxydable s'ils restent trop longtemps à son contact.	Rincez ce type d'aliments si vous n'utilisez pas le lave-vaisselle immédiatement. Pourquoi ne pas utiliser le programme Prérinçage ?
	Tous les ustensiles en acier inoxydable peuvent provoquer des taches sur l'argent s'ils sont placés à son contact pendant le lavage. L'aluminium peut également tacher la vaisselle.	Afin d'éviter les marques et l'oxydation, séparez les plats fabriqués en différents métaux, tels que l'argent, l'acier inoxydable et l'aluminium.
Présence de taches ou d'une pellicule sur la vaisselle.	Réglage incorrect de la dose de produit de rinçage.	Voir le chapitre *Réglages*.
	Le réglage TAB est activé et du détergent Tout-en-1 avec un effet de séchage insuffisant est utilisé.	Changez de détergent Tout-en-1 ou désactivez le réglage TAB et remplissez les réservoirs de sel et de liquide de rinçage. Voir Liquide rinçage dans le chapitre *Réglages*.
	Compartiment à sel vide.	Rajoutez du sel. Voir le chapitre *Entretien et maintenance*.
	Réglage incorrect de l'adoucisseur d'eau.	Voir Dureté de l'eau dans le chapitre *Réglages*.
	L'adoucisseur d'eau contient du sel qui a fui.	Vérifiez que le couvercle du compartiment à sel est correctement serré. Sinon, contactez le service après-vente le plus proche.
	Une température trop élevée ou une quantité excessive de détergent peuvent rayer le cristal. Ces rayures sont malheureusement irréparables, mais elles peuvent être évitées !	Lavez les verres fragiles à basse température et en utilisant une petite quantité de détergent. Contactez le fabricant du détergent pour lave-vaisselle.
La vaisselle présente une pellicule collante blanche/bleue.	Dosage trop élevé de produit de rinçage.	Réduisez le dosage. Voir le chapitre *Réglages*. Si l'eau est très douce, il est possible de diluer le produit de rinçage dans l'eau selon un ratio de 50:50.
Taches restantes après le lavage.	Les taches de rouge à lèvres et de thé ou de café peuvent être difficiles à enlever.	Utilisez un détergent contenant un agent blanchissant.

Dépannage

Problème	Causes possibles	Action
Restes de détergent dans le compartiment pour détergent après le lavage de la vaisselle.	Le compartiment pour détergent était humide quand vous avez ajouté du détergent.	Le compartiment pour détergent doit être sec quand vous ajoutez du détergent.
	Le compartiment pour détergent a été bloqué.	Vérifiez que la vaisselle n'empêche pas le compartiment pour détergent de s'ouvrir.
Des cliquetis sont audibles pendant le lavage.	La vaisselle n'est pas rangée correctement ou les bras gicleurs ne tournent pas.	Vérifiez que la vaisselle est bien rangée. Faites tourner les bras gicleurs pour vérifier que rien ne gêne leur rotation.
Il reste de l'eau dans le lave-vaisselle.	Les filtres sont obstrués.	Nettoyez le filtre grossier et le filtre fin.
	Les filtres ne sont pas montés correctement.	Vérifiez que les filtres sont correctement installés. Voir le chapitre *Entretien et maintenance*.
	Présence de débris dans la pompe de vidange.	Nettoyez la pompe de vidange. Voir le chapitre *Entretien et maintenance*.
	Butée de la pompe de vidange manquante.	Vérifiez que le capuchon protecteur jaune à droite de l'orifice de vidange est en place. Voir le chapitre *Entretien et maintenance*.
	Tuyau de vidange plié.	Vérifiez que le tuyau de vidange n'est pas plié ni vrillé.
	Tuyau de vidange obstrué.	Débranchez le tuyau de vidange à l'endroit où il est raccordé au siphon de l'évier. Vérifiez qu'il ne contient pas de débris et que sa partie conique a été coupée de telle sorte que le diamètre intérieur du raccord soit d'au moins 14 mm.
Odeur désagréable dans le lave-vaisselle.	Présence de saletés autour des joints et dans les coins.	Nettoyez avec une brosse et un détergent peu moussant.
	Des programmes basse température ont été sélectionnés pendant une période prolongée.	Lancez un programme à haute température une ou deux fois par mois , ou lancez un programme d'autonettoyage. Voir Autonettoyage dans le chapitre *Utilisation du lave-vaisselle*.

Problème	Causes possibles	Action
Dépôts de graisse dans le lave-vaisselle.	Des programmes basse température ont été sélectionnés pendant une période prolongée.	Sélectionnez un programme à haute température pour dissoudre la graisse sur la vaisselle très sale, par exemple Intensif., ou lancez un programme d'autonettoyage une ou deux fois par mois. Voir Autonettoyage dans le chapitre *Utilisation du lave-vaisselle*.
La vaisselle n'est pas assez sèche.	L'option Porte entrouverte n'est pas activée.	Activez l'option Porte entrouverte.
	Le lave-vaisselle n'est pas assez plein.	Chargez entièrement le lave-vaisselle.
	Il faut rajouter du produit de rinçage ou le régler sur un dosage plus élevé.	Rajoutez du produit de rinçage ou augmentez son dosage.
	Le réglage TAB est activé et du détergent Tout-en-1 avec un effet de séchage insuffisant est utilisé.	Changez de détergent Tout-en-1 ou désactivez le réglage TAB et remplissez les réservoirs de sel et de liquide de rinçage. Voir Liquide rinçage dans le chapitre *Réglages*.

Il est important de lire et de respecter scrupuleusement les instructions et les indications ci-dessous. Procédez à l'installation et aux raccordements conformément aux instructions d'installation de la notice d'installation séparée.



*Retirez les contre-écrous lors de l'installation dans une niche mesurant 820-821 mm.

**Hauteur de la porte décorative.

Dimensions nominales. Les mesures réelles peuvent varier.

Consignes de sécurité

- Le raccordement à l'électricité, à l'eau et à la tuyauterie d'évacuation doit être effectué par un professionnel qualifié.
- Suivez toujours la réglementation en vigueur en ce qui concerne l'eau, l'évacuation et l'électricité.
- Prenez des précautions lors de l'installation ! Mettez des gants de protection ! L'installation doit être effectuée par deux personnes !
- Placez un plateau d'égouttement sur le sol, sous le lave-vaisselle, pour éviter les dommages résultant d'une éventuelle fuite d'eau.
- Avant de visser le lave-vaisselle à sa place, procédez à un essai en faisant fonctionner le programme Prérinçage. Vérifiez que le lave-vaisselle se remplit d'eau et se vidange. Vérifiez également qu'il n'y a aucune fuite au niveau des raccords.

⚠ ATTENTION !

Coupez l'arrivée d'eau lors de l'installation du lave-vaisselle !

Retirez la fiche de la prise ou coupez l'alimentation électrique pendant les travaux !

Installation

- Les dimensions de la niche et des raccords sont indiquées dans les instructions d'installation. Vérifiez que toutes les dimensions sont correctes avant de commencer l'installation. Notez que la hauteur de la porte peut être ajustée pour correspondre à d'autres raccords.

- Assurez-vous que le sol sur lequel le lave-vaisselle doit être installé est solide. Réglez les pieds afin que le lave-vaisselle soit posé parfaitement à l'horizontale. Serrez les contre-écrous.
- Si le lave-vaisselle est intégré, les meubles adjacents doivent être résistants à la condensation émise par le lave-vaisselle.
- Montez le film de protection sous le plan de travail et autour du bord. La fonction du film de protection est de protéger le plan de travail de l'humidité. (Le film de protection se trouve dans le sac en plastique inclus.)
- Vérifiez que la machine est installée de sorte que la porte s'ouvre librement ; sinon, la fonction de verrouillage de la porte risque d'être perturbée.
- Notez qu'il peut être nécessaire de régler les ressorts de porte après le montage d'une porte décorative. Réglez les ressorts gauche et droit de manière identique jusqu'à ce que la porte soit uniformément équilibrée.

Branchement à la canalisation des eaux usées

Ce lave-vaisselle est adapté pour être installé dans un renfoncement surélevé (pour atteindre une hauteur de travail ergonomique). Cela signifie que le lave-vaisselle peut être placé de sorte que le tuyau de vidange fonctionne à un niveau inférieur à celui du fond du lave-vaisselle, par exemple en le dirigeant directement vers une vidange de sol.

Le tuyau de vidange peut aussi être vissé à un raccord au niveau du siphon de l'évier. Ce raccord doit présenter un diamètre intérieur d'au moins 14 mm.

Le tuyau de vidange peut être rallongé de 2,5 m maximum (sa longueur totale ne doit pas excéder 4,5 m). Tous les joints et tubes de raccord doivent présenter un diamètre intérieur d'au moins 14 mm.

Aucune partie du tuyau de vidange ne doit se trouver à plus de 950 mm au-dessus du socle du lave-vaisselle.

Attachez le tuyau de vidange avec un collier de serrage. Vérifiez que le tuyau de vidange n'est pas plié.

Branchement à l'arrivée d'eau

Utilisez exclusivement le tuyau d'arrivée d'eau fourni avec le lave-vaisselle. Ne réutilisez pas des flexibles usés ou d'autres modèles.

Le tuyau d'arrivée d'eau doit être raccordé à un robinet. Le robinet doit être facile d'accès, afin de permettre de couper l'eau si le lave-vaisselle doit être déplacé.

Une fois l'installation terminée, ouvrez le robinet pour permettre à la pression de se stabiliser pendant un moment. Vérifiez que tous les raccordements sont bien étanches.

Raccordez à l'arrivée d'eau froide

Branchez le lave-vaisselle sur l'arrivée d'eau froide si le bâtiment est chauffé au fioul, à l'électricité ou au gaz.

Raccordement à l'eau chaude

Branchez le lave-vaisselle sur l'arrivée d'eau chaude (max. 70 °C) si le bâtiment utilise un chauffage écoénergétique tel que le chauffage urbain, l'énergie solaire ou géothermique. Un raccordement à l'eau chaude réduit la consommation d'électricité du lave-vaisselle.

REMARQUE

Ne dépassez pas la température autorisée de l'arrivée d'eau. Certains matériaux utilisés dans certains ustensiles de cuisson ne résistent à une chaleur élevée. Voir *Vaisselle fragile* dans le chapitre *Chargement du lave-vaisselle*.

Raccordement électrique

Des informations relatives aux branchements électriques figurent sur la plaque signalétique. Ces spécifications doivent correspondre à la tension et à la fréquence du secteur.

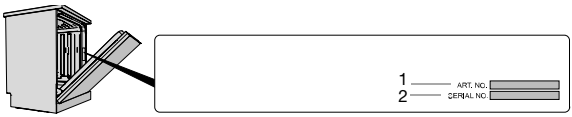
Le lave-vaisselle doit être raccordé à une prise de terre.

La prise murale doit être posée à l'extérieur de la zone d'installation afin d'en faciliter l'accès après la mise en place du lave-vaisselle. N'utilisez pas de rallonge !

Lisez le chapitre *Dépannage* avant de contacter le service après-vente. Si vous avez rencontré un problème que vous n'avez pas pu résoudre, veuillez contacter le service après-vente le plus proche pour obtenir une aide professionnelle, voir www.atag.nl / www.atag.be. Notre site Web contient également des informations sur la disponibilité des pièces de rechange et sur ce que vous pouvez réparer vous-même.

Quand vous contactez le service après-vente, vous devez fournir les informations disponibles sur la plaque signalétique, y compris le numéro d'article (1) et le numéro de série (2).

Veuillez noter que les réparations non professionnelles risquent de nuire à la sécurité des utilisateurs et d'affecter la garantie.



Nombre de cycles

Appuyez longuement sur PROG et pendant 3 secondes pour afficher Nombre de cycles sur l'afficheur.

Données techniques

Hauteur:	819-872 mm
Largeur:	596 mm
Profondeur:	554 mm
Poids:	50 kg [1)]
Nombre de couverts standards :	13 [2)]
Pression d'eau:	0,03-1,0 MPa
Raccordement électrique :	Voir plaque signalétique.
Puissance assignée :	Voir plaque signalétique.

1) *Le poids peut varier selon les spécifications.*

2) *Conformément à la norme EN 60436.*

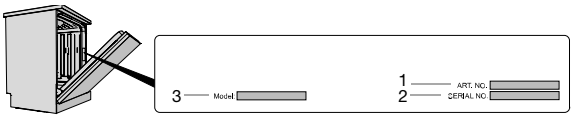
Informations pour les consommateurs

Vous trouverez des informations sur votre appareil à l'adresse www.atag.nl / www.atag.be. Vous pouvez également trouver des informations dans la base de données d'enregistrement des produits de l'UE pour l'étiquetage énergétique, EPREL. Scannez le code QR sur l'étiquette énergétique fournie avec le lave-vaisselle (ou allez à https://eprel.ec.europa.eu et recherchez le nom du modèle).

Informations pour le laboratoire d'essais

Des informations sur ce produit sont disponibles dans la Base de données européenne sur l'étiquetage énergétique, EPREL, et peuvent également être commandées par e-mail: dishwashers@appliance-development.com.

La demande doit comprendre les informations disponibles sur la plaque signalétique, y compris le numéro d'article (1), le numéro de série (2) et le nom du modèle (3).



Déclaration de conformité

Nous déclarons par la présente que cet appareil est conforme aux directives européennes pertinentes et aux exigences des normes pertinentes.

ATAG

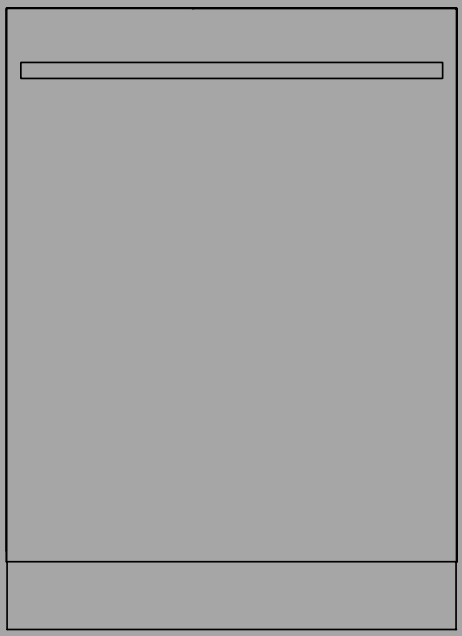
www.atag.nl • www.atag.be



871514-a3

Sous réserve de modification.

ATAG



GEBRAUCHSANWEISUNG

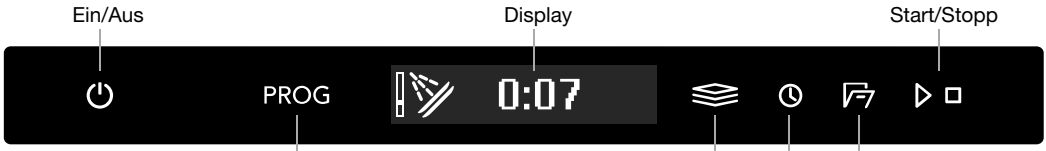
DW7213MA

Geschirrspüler

DE

Inhaltsverzeichnis

Ihr Geschirrspüler 3
Sicherheitshinweise 4
Kindersicherung 5
Aufstellen 5
Überlaufschutz 5
Verpackung 5
Entsorgung 5
Aktualisierte Informationen zur Entsorgung von Altgeräten 6
Symbole auf dem Gerät 7
Vor der Inbetriebnahme des Geschirrspülers 8
Wasserhärte 8
Grundeinstellungen 9
Klarspüler auffüllen 10
Salz auffüllen 10
Umweltfreundlicheres Spülen 12
Energie und Wasser sparen 12
Beladen des Geschirrspülers 13
Zerbrechliches Geschirr 13
Das Beladen wirkt sich auf das Spülergebnis aus 13
Die Körbe des Geschirrspülers 14
Oberer Korb 14
Unterer Korb 15
Besteckkorb 15
Verwendung des Geschirrspülers 17
Hinzufügen von Geschirrspülmittel 17
Ein/Aus 18
Programm auswählen 18
Einen Programm-Modus auswählen 19
Optionen wählen 19
Start/Stopp 20
Betriebsanzeigelämpchen 21
Falls Sie weiteres Geschirr einladen möchten 21
Stromausfall 21
Nach Programmende 21
Bestes Trockenergebnis 22
Entladen des Geschirrspülers 22
Programm-Tabelle 23
Einstellungen 24
Reinigung und Pflege 27
Klarspüler auffüllen 27
Salz auffüllen 27
Filter reinigen 27
Reinigung der Sprüharme 29
Äußerliche Reinigung des Geschirrspülers .. 30
Selbstreinigung starten 30
Blockaden entfernen 30
Transport/Lagerung im Winter 31
Problemlösung 32
Installation 39
Sicherheitshinweise 39
Aufstellung 39
Wasserablauf 40
Wasseranschluss 40
Stromanschluss 41
Service 42
Anzahl Zyklen 42
Technische Daten und Energieklassen-Aufkleber 43
Technische Daten 43
Informationen für Verbraucher 43
Informationen für das Testinstitut 43
Konformitätserklärung 43



Informationen auf dem Display:
- Automatische Türöffnung
- Klarspüler auffüllen
- Salz auffüllen

Text auf dem Display:
Filter reinigen
Selbstreinigung starten
Siehe hierzu Kapitel Reinigung und Pflege.

Installieren Sie den Geschirrspüler, siehe Kapitel *Installation*. Öffnen Sie die Tür und drücken Sie auf ⏻.

Beim ersten Einschalten des Geschirrspülers wird „**First time setup.**“ auf dem Display angezeigt. Um optimale Spülergebnisse sicherzustellen, ist es wichtig, die richtigen Einstellungen zu wählen. Siehe Seite 8.

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung und bewahren Sie diese sorgfältig auf!
- Anzahl der Standard-Maßgedecke: 13
- Verwenden Sie den Geschirrspüler nie zu einem anderen als dem in dieser Bedienungsanleitung angegebenen Zweck.
- Beladen Sie die Geschirrspülertür oder die Geschirrspülerkörbe ausschließlich mit Geschirr.
- Lassen Sie niemals die Tür des Geschirrspülers offen, da sich sonst jemand daran stoßen könnte. Schieben Sie die Geschirrkörbe in die Maschine, da der Geschirrspüler andernfalls nach vorne kippen kann.
- Verwenden Sie nur Geschirrspülmittel, das für Geschirrspüler geeignet ist!
- Diese Maschine kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Menschen mit eingeschränkter Bewegungsfähigkeit, eingeschränkten geistigen Fähigkeiten oder fehlender Erfahrung verwendet werden. Dabei müssen sie jedoch überwacht werden oder Anweisungen erhalten, wie die Maschine zu bedienen ist, und sie müssen die damit einhergehenden Risiken verstehen. Reinigungsarbeiten an der Maschine dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Ein schadhaftes Netzanschlusskabel darf nur vom Kundendienst des Herstellers oder einer Elektrofachkraft ausgewechselt werden.
- Der Geschirrspüler darf nur in Privathaushalten und für spülmaschinengeeignetes Geschirr eingesetzt werden. Jede sonstige Verwendung ist untersagt.
- Laden Sie niemals Geschirr mit Resten von Lösungsmitteln in den Geschirrspüler, da dies zu Explosionen führen kann. Auch Geschirr mit Resten von Asche, Wachs oder Schmiermitteln darf nicht im Geschirrspüler gewaschen werden.
- Kinder nicht unbeaufsichtigt lassen. Erlauben Sie Kindern nicht, den Geschirrspüler zu benutzen oder damit zu spielen. Dies gilt insbesondere, wenn die Tür geöffnet ist. Es könnten darin noch

Geschirrspülmittelreste vorhanden sein! Starten Sie den Geschirrspüler nach der Zugabe von Geschirrspülmittel immer sofort.

⚠ WARNUNG!

Messer und andere spitze Gegenstände müssen entweder mit der Spitze nach unten in den Besteckkorb oder waagerecht in die anderen Körbe gelegt werden.

⚠ WARNUNG!

Beaufsichtigen Sie Ihre Kinder – Geschirrspülmittel sind ätzend!

Kindersicherung

Sie können die Einstellung Automatische Kindersicherung aktivieren, um zu verhindern, dass Kinder den Geschirrspüler starten. Siehe hierzu Kapitel *Einstellungen*. Sie können die Funktion Kindersicherung vorübergehend aktivieren und deaktivieren. Drücken Sie die Schaltflächen und und halten Sie sie drei Sekunden lang gedrückt.

Aufstellen

Siehe Kapitel *Installation*.

Überlaufschutz

Der Überlaufschutz startet das Abpumpen der Maschine und sperrt den Wasserzulauf ab, wenn der Wasserstand im Geschirrspüler die normale Füllstandshöhe übersteigt. Wenn der Überlaufschutz ausgelöst wurde, erscheint die Angabe F54 (Überfluss Wasser) auf dem Display. Drehen Sie den Wasserhahn zu und kontaktieren Sie den Kundendienst. (Um Wasserleckagen im Aufstellungsraum des Geschirrspülers zu vermeiden, drehen Sie bitte den Wasserhahn der Zulaufleitung zu, bevor Sie den Stecker aus der Wandsteckdose ziehen!)

Verpackung

Die Umverpackung schützt das Produkt beim Transport. Das Verpackungsmaterial ist recyclingfähig.Trennen Sie die verschiedenen Verpackungsmaterialien, um Rohstoffeinsatz und Abfälle zu reduzieren.Ihr Händler kann die Verpackung zu Recyclingzwecken übernehmen oder Ihnen das nächstgelegene Recyclingzentrum nennen. Die Verpackung besteht aus:

- Wellpappe aus 100% Recyclingmaterial.
- Styropor (EPS) ohne Chlor- oder Fluorzusatz.
- Halterung aus unbehandeltem Holz.
- Schutzfolie aus Polyethylen (PE).

Entsorgung

Der Geschirrspüler ist recyclingfreundlich hergestellt und entsprechend gekennzeichnet. Wenn der Geschirrspüler das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat und entsorgt werden muss, müssen Sie

ihn sofort unbrauchbar machen. Ziehen Sie das Stromkabel heraus und schneiden Sie es so kurz wie möglich ab.

Wenden Sie sich an Ihre lokalen Behörden, um zu erfahren, wo und wie Sie den Geschirrspüler richtig dem Recycling zuführen können.

Aktualisierte Informationen zur Entsorgung von Altgeräten

Das Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) enthält eine Vielzahl von Anforderungen an den Umgang mit Elektro- und Elektronikgeräten. Die wichtigsten sind hier zusammengestellt.

Getrennte Erfassung von Altgeräten

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel und Rückgabesysteme.

Batterien und Akkus sowie Lampen

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zu trennen. Dies gilt nicht, soweit Altgeräte einer Vorbereitung zur Wiederverwendung unter Beteiligung eines öffentlichrechtlichen Entsorgungsträgers zugeführt werden.

Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlichrechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben.

Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m^2 für Elektro- und Elektronikgeräte sowie diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m^2, die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Dies gilt auch bei Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m^2 betragen oder die gesamten Lager- und Versandflächen mindestens 800 m^2 betragen. Vertreiber haben die Rücknahme grundsätzlich durch geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten.

Die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe eines Altgerätes besteht bei rücknahmepflichtigen Vertreibern unter anderem dann, wenn ein neues gleichartiges Gerät, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen erfüllt, an einen Endnutzer abgegeben wird. Wenn ein neues Gerät an einen privaten Haushalt ausgeliefert wird, kann das gleichartige Altgerät auch dort zur unentgeltlichen Abholung übergeben werden; dies gilt bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln für Geräte der Kategorien 1, 2 oder 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich »Wärmeüberträger«, »Bildschirmgeräte« oder »Großgeräte« (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter). Zu einer entsprechenden Rückgabe-Absicht werden Endnutzer beim Abschluss eines Kaufvertrages befragt. Außerdem besteht die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe bei Sammelstellen der Vertreiber unabhängig vom Kauf eines neuen Gerätes für solche Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, und zwar beschränkt auf drei Altgeräte pro Geräteart.

Datenschutz-Hinweis

Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie

in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.

Bedeutung des Symbols »durchgestrichene Mülltonne«



Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist.

Symbole auf dem Gerät

Lesen Sie die Bedienungsanleitung durch.



Als Elektroschrott entsorgen.

CE Zugelassen nach den einschlägigen EU-Richtlinien.

Wasserhärte

Um ein gutes Spülergebnis zu erhalten, benötigt der Geschirrspüler weiches Wasser (Wasser mit einem niedrigen Mineralgehalt). Hartes Wasser führt zur Bildung von weißen Ablagerungen auf dem Geschirr und im Geschirrspüler.

Prüfen der Wasserhärte

Die Wasserhärte wird in deutschen Grad Wasserhärte (°dH), französischen Grad Wasserhärte (°fH), englischen Grad Wasserhärte (°eH) oder in Millimol pro Liter (mmol/l) angegeben.

Falls der Härtegrad der Wasserversorgung höher als 5 °dH (bzw. 9 °fH / 6 °eH / 0,9 mmol/l) ist, muss das Wasser enthärtet werden. Dies erfolgt automatisch mithilfe des eingebauten Wasserenthärters. Damit der Wasserenthärter korrekt funktionieren kann, muss der Härtegrad der Wasserversorgung eingestellt werden. Justieren Sie den Wasserenthärter entsprechend und dosieren Sie Geschirrspülmittel und Klarspüler dann wie für weiches Wasser.

Wenden Sie sich an Ihre lokalen Wasserwerke, um den Härtegrad Ihres Wassers zu erfragen.

Notieren Sie die Wasserhärte:_____

°dH	°fH	°eH	mmol/l	Empfohlene Einstellung
0-5	0-9	0-6	0,0-0,9	0
6-8	10-14	7-10	1,0-1,4	1
9-11	15-20	11-14	1,5-2,0	2
12-14	21-25	15-18	2,1-2,5	3
15-19	26-34	19-24	2,6-3,4	4
20-24	35-43	25-30	3,5-4,3	5
25-29	44-52	31-36	4,4-5,2	6
30-39	53-70	37-49	5,3-7,0	7
40-49	71-88	50-61	7,1-8,8	8
50	89	62	8,9	9

Für Wasserhärten über 50°dH (89°fH / 62°eH / 8,9 mmol/l) empfehlen wir den Anschluss an einen externen Wasserenthärter.

Erhöhter Verbrauch während der Regenerierung

Der in den Geschirrspüler eingebaute Wasserenthärter wird zur Gewährleistung der Funktion regelmäßig regeneriert.Durch die Regenerierung wird das Geschirrspülprogramm verlängert und der Verbrauch von Energie und Wasser erhöht. Wie oft der Wasserenthärter des Geschirrspülers regeneriert wird, hängt von der gewählten Einstellung ab.

Läuft zum Beispiel das Programm Eco mit einer Wasserhärte von 14°dH (25°fH / 18°eH / 2,5 mmol/l), dann wird der Wasserenthärter in regelmäßigen Zeitabständen (nach 7 Geschirrspülzyklen) regeneriert. Dadurch erhöht sich der Energieverbrauch um 0,015 kWh und der Wasserverbrauch um 2,3 Liter und die Programmdauer wird um 3 Minuten verlängert. Die Regenerierung erfolgt während des Hauptspülgangs des Programms.

⚠ WARNUNG!

Hartes Wasser hinterlässt weiße Ablagerungen auf dem Geschirr und im Geschirrspüler, deswegen ist es wichtig, die richtige Einstellung für den Wasserenthärter auszuwählen. Siehe Wasserhärte.

Lassen Sie den Geschirrspüler nie mit leerem Salzbehälter laufen, wenn die Wasserhärte der Wasserversorgung mehr als 5°dH (9°fH / 6°eH / 0,9 mmol/l) beträgt.

Grundeinstellungen

Öffnen Sie die Tür. Drücken Sie auf ⏻.

„**First time setup.**“ wird am Display angezeigt. Um optimale Geschirrspülergebnisse sicherzustellen, ist es wichtig, die richtigen Einstellungen zu wählen.

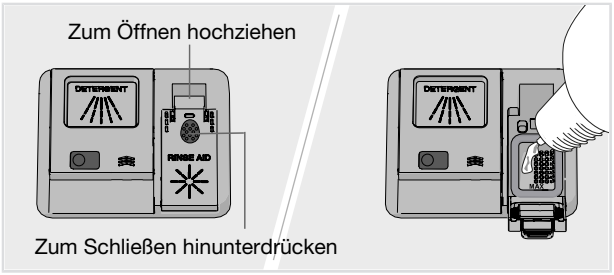
Wählen Sie Einstellung mit PROG. Bestätigen Sie die gewählte Einstellung mit ≡.

Einstellungen		
1.	**Sprache**	Wählen Sie die Sprache aus, die im Display angezeigt werden soll.
2.	**Klarspülerniveau einstellen** *0/1/2/3/4/5* *Werkseitig vorgewählt: 4*	Die Trockenzeit verkürzt sich und das Trockenergebnis ist besser, wenn Klarspüler verwendet wird. Auch das Spülergebnis ist besser, das Spülgut wird einwandfrei und fleckenlos sauber. Der Spender für den Klarspüler kann zwischen 0 (Aus) und 5 (Hohe Dosierung) eingestellt werden.
3.	**Wasserhärte einstellen** *0/1/2/3/4/5/6/7/8/9* *Werkseitig vorgewählt: 4*	Dosierung des Wasserenthärters. Wählen Sie die Einstellung abhängig von der Wasserhärte. Die richtige Einstellung ist wichtig! Für eine Wasserversorgung mit einer Härte von über 5 °dH (9 °fH / 6 °eH / 0,9 mmol/l) mit Salz füllen. *Für einen Wasserzulauf mit einem Härtegrad unter 6°dH (10°fH / 7°eH / 1,0 mmol/l) wählen Sie 0. Der Wasserenthärter ist deaktiviert und es muss kein Salz eingefüllt werden.*
4.	**TAB** Ein/Aus (All-in-One-Geschirrspülmittel) *Werkseitig vorgewählt: Aus*	Aktivieren Sie diese Einstellung, wenn Sie ein All-in-One-Geschirrspülmittel verwenden, das Klarspüler enthält. Diese Einstellung verringert die Klarspülmitteldosierung und beeinflusst, wie oft der integrierte Enthärter des Geschirrspülers regeneriert wird.

Zur Änderung der gewählten Einstellung, siehe Kapitel Einstellungen.

✳ Klarspüler auffüllen

Wählen Sie Klarspüler 1 - 5 und füllen Sie das Klarspülmittelfach mit Klarspülmittel auf.

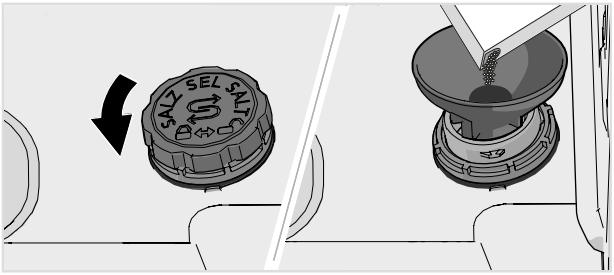


1. Öffnen Sie den Deckel des Klarspülerfachs.
2. Füllen Sie den Klarspüler vorsichtig bis zur Markierung **MAX** ein.
3. Entfernen Sie sämtliche Klarspüler-Spritzer neben dem Fach.
4. Verschließen Sie den Deckel sorgfältig.

⇄ Salz auffüllen

Für eine Wasserversorgung mit einer Härte von über 5 °dH (9 °fH / 6 °eH / 0,9 mmol/l) mit Salz füllen.

Füllen Sie Salz in den Salzbehälter ein, wenn Sie die Einstellung Wasserhärte 1 - 9 gewählt haben.



1. Drehen Sie den Deckel des Salzbehälters gegen den Uhrzeigersinn, um ihn abzunehmen.
2. Positionieren Sie den mit dem Geschirrspüler mitgelieferten Trichter in die Auffüllöffnung des Salzbehälters. Vor dem ersten Spülgang ca. 1 l Wasser einfüllen. (Das Wasser wird nur beim ersten Mal benötigt.)
3. Füllen Sie eine ausreichende Menge Salz in den Salzbehälter ein (max. 750 Gramm). Verwenden Sie dazu Spezialsalz für Geschirrspüler.
4. Wischen Sie überschüssiges Salz ab und drehen Sie den Deckel im Uhrzeigersinn, bis er sich in der geschlossenen Position befindet.

⚠ WARNUNG!

Um Rostflecke zu vermeiden, muss ein Geschirrspülprogramm sofort nach der Zugabe von Salz gestartet werden.

Füllen Sie unter keinen Umständen Geschirrspülmittel in den Salzbehälter. Dadurch wird der Wasserenthärter zerstört!

Energie und Wasser sparen

Ein Geschirrspüler in einem Privathaushalt verbraucht in der Regel weniger Energie und Wasser als das Geschirrspülen von Hand.

Spülen Sie Geschirr nicht unter fließendem Wasser ab.

Spülen Sie das Geschirr nicht mit Leitungswasser vor, da dies den Energie- und Wasserverbrauch erhöht.Entfernen Sie lediglich größere Speisereste, bevor Sie den Geschirrspüler beladen.

Wählen Sie ein umweltfreundliches Geschirrspülmittel.

Lesen Sie die Umwelterklärungen auf der Verpackung!

Übermäßige Mengen an Geschirrspülmittel, Klarspüler und Salz machen den Spülvorgang weniger effektiv und belasten die Umwelt stärker.

Geschirrspüler nur bei voller Beladung laufen lassen

Sparen Sie Energie und Wasser, indem Sie ein Spülprogramm erst dann laufen lassen, wenn der Geschirrspüler voll beladen ist (siehe „Anzahl der Standard-Maßgedecke“). Verwenden Sie das Programm Vorspülen zum Spülen des Geschirrs bei unangenehmen Gerüchen.

Lassen Sie Programme bei niedrigerer Temperatur laufen.

Wenn das Geschirr nur leicht verschmutzt ist, können Sie ein Programm mit niedriger Temperatur wählen.

Wählen Sie das Geschirrspülprogramm – Eco

Dieses Programm ist zur Reinigung von normal verschmutztem Geschirr geeignet und hinsichtlich des Gesamtenergie- und Wasserverbrauchs das effektivste Programm. Mit diesem Programm wird die Einhaltung der EU-Richtlinie für Ökodesign überprüft.

Das Geschirrspülprogramm ist für einen effizienten Spülvorgang bei möglichst geringem Energie- und Wasserverbrauch ausgelegt. Das Programm spült über lange Zeit bei niedriger Temperatur.

Wählen Sie Option – Automatische Türöffnung

Durch die Auswahl Automatische Türöffnung , welche die Geschirrspülertür automatisch öffnet, werden bessere Trockenergebnisse erzielt. Warten Sie, bis der Geschirrspüler anzeigt, dass das Programm zu Ende und das Geschirr abgekühlt ist, bevor Sie den Geschirrspüler entladen. (Bei Einbaugeschirrspülern müssen die umgebenden Möbel gegenüber Kondenswasser vom Geschirrspüler beständig sein).

Anschluss an Kaltwasser

Schließen Sie den Geschirrspüler an den Kaltwasserzulauf an, wenn das Gebäude mit Öl, Strom oder Gas beheizt wird.

Anschluss an Warmwasser

Schließen Sie den Geschirrspüler an den Warmwasserzulauf (max. 70 °C) an, wenn das Gebäude aus energieeffizienten Quellen wie Fernwärme, Solarenergie oder geothermischer Energie beheizt wird. Mit einem Warmwasseranschluss verringert sich der Energieverbrauch des Geschirrspülers.

HINWEIS!

Achten Sie darauf, dass die zulässige Wasserzulauftemperatur nicht überschritten wird. Einige für Kochgeschirr verwendete Materialien halten keiner großen Hitze stand. Siehe *Zerbrechliches Geschirr* im Kapitel *Beladen des Geschirrspülers*.

Zerbrechliches Geschirr

Manche Arten von Kochgeschirr sind aus unterschiedlichen Gründen nicht spülmaschinenfest. Bestimmte Materialien vertragen keine große Hitze und andere können vom Geschirrspülmittel angegriffen werden.

Seien Sie vorsichtig mit handgefertigten Gegenständen, zerbrechlicher Dekoration, Kristall/Glas, Silber, Kupfer, Zinn, Aluminium, Holz und Kunststoff. Achten Sie auf die Kennzeichnung „Spülmaschinenfest".

Zerbrechliches Dekor

Porzellan mit Verzierungen über der Glasur (der Gegenstand fühlt sich rau an) sollte nicht im Geschirrspüler gereinigt werden.

Kristall/Glas

Die Trockenzeit verkürzt sich und das Trockenergebnis ist besser, wenn Klarspüler verwendet wird. Auch das Spülergebnis ist besser, das Spülgut wird einwandfrei und fleckenlos sauber.

Handbemaltes Glas und antikes, sehr empfindliches Geschirr sollte nicht im Geschirrspüler gespült werden.

Silber

Gegenstände aus Silber und Edelstahl dürfen nicht miteinander in Kontakt kommen, da sich das Silber verfärben kann.

Um Flecken und Anlaufen zu vermeiden, Geschirr aus verschiedenen Metallen wie Silber, Edelstahl und Aluminium trennen.

Aluminium

Aluminium kann seinen Glanz verlieren, wenn es in einem Geschirrspüler gereinigt wird. Qualitativ hochwertige Aluminiumpfannen können jedoch in einem Geschirrspüler gereinigt werden, auch wenn sie dabei etwas Glanz verlieren.

Besteck mit geklebten Griffen

Manche Arten von Klebern sind nicht spülmaschinenfest. In solchen Fällen können sich die Griffe lösen.

Das Beladen wirkt sich auf das Spülergebnis aus

Stellen Sie das Geschirr so in den Geschirrspüler, dass bei einem möglichst niedrigen Energie- und Wasserverbrauch das beste Spül- und Trocknungsergebnis erzielt wird.Sorgen Sie dafür, dass der Geschirrspüler alle Geschirroberflächen möglichst gut erreichen, spülen und trocknen kann.

- Alle schmutzigen Oberflächen sollten nach innen und unten zeigen!
- Geschirr sollte nicht in- oder aufeinandergestellt werden.
- Geschirr mit Hohlräumen, z. B. Tassen, anwinkeln, damit das Wasser abläuft. Dies ist auch bei Geschirr aus Kunststoff wichtig.
- Darauf achten, dass kleine Gegenstände nicht durch den Geschirrspülerkorb fallen können. Im Besteckkorb anordnen.

HINWEIS!

Achten Sie darauf, dass sich die Sprüharme frei bewegen können!

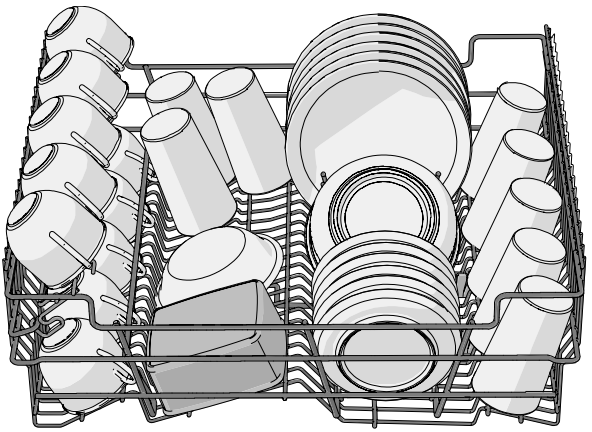
Die Körbe des Geschirrspülers

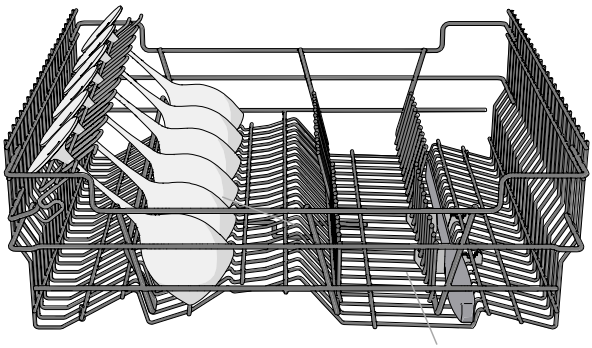
Der Geschirrspüler hat einen oberen Korb und einen unteren Korb mit Besteckkorb.

Die Ausführung der Körbe kann je nach Geschirrspülermodell variieren.

Oberer Korb

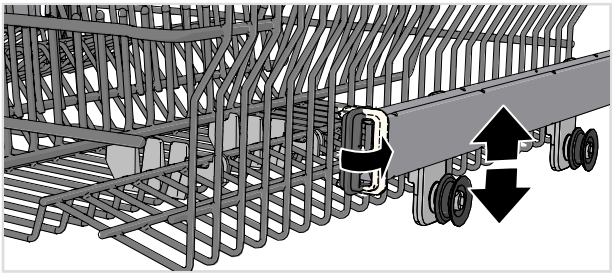
Legen Sie Gläser, Tassen, Schüsseln, kleine Teller und Untertassen in den oberen Korb. Alle verschmutzten Oberflächen sollten nach innen und unten zeigen! Weingläser werden in die Weinglashalterung gestellt und Messer kommen in den Messerköcher auf der rechten Seite.





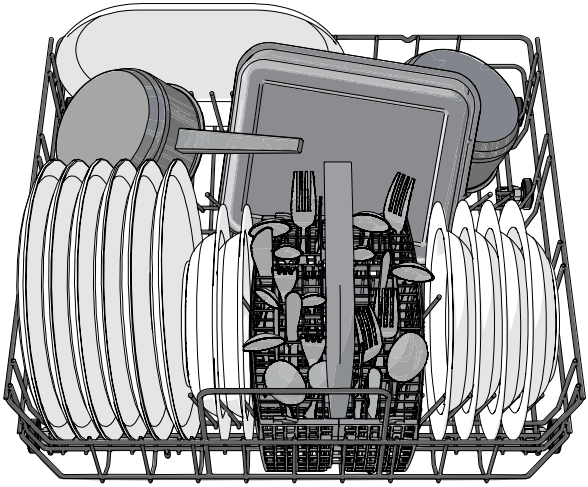
Den oberen Korb senken/anheben

1. Den oberen Korb herausziehen. (Der Korb muss leer sein).
2. Drehen Sie den Korbhalter am Ende der beiden Schienen nach außen.
3. Fassen Sie den oberen Korb mit beiden Händen, ziehen Sie ihn heraus und führen Sie ihn in seine andere Position.
4. Drehen Sie den Korbhalter am Ende der beiden Schienen wieder in seine ursprüngliche Position.



Unterer Korb

Ordnen Sie Teller, kleine Teller, Serviergeschirr, Töpfe und Besteck (im Besteckkorb) im unteren Korb an.



Besteckkorb

Stellen Sie das Besteck, bis auf Messer, mit den Griffen nach unten und so weit wie möglich verteilt in den Besteckkorb. Achten Sie darauf, dass Löffel nicht ineinander liegen.

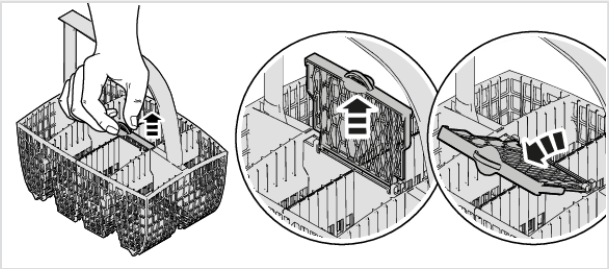
Platzieren Sie den Besteckkorb möglichst in der vorderen Mitte des unteren Korbes, um die Geschirrspülleistung der Sprühzone für den Besteckkorb optimal zu nutzen.

⚠ WARNUNG!

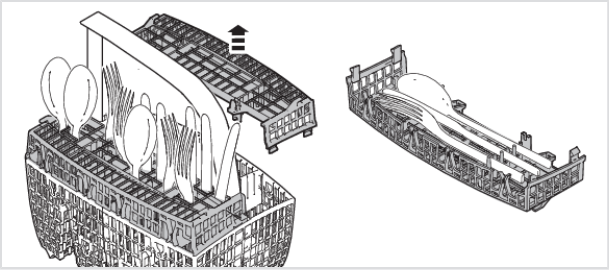
Messer und andere spitze Gegenstände müssen entweder mit der Spitze nach unten in den Besteckkorb oder waagerecht in die anderen Körbe gelegt werden.

Ausklappbarer Bereich für kleine Gegenstände

Der Besteckkorb hat in der Mitte einen ausklappbaren Bereich für kleine Gegenstände oder Stiele, wie z. B. Zubehörteile für Handrührgeräte.



Besteckkorb mit Deckel



Hinzufügen von Geschirrspülmittel

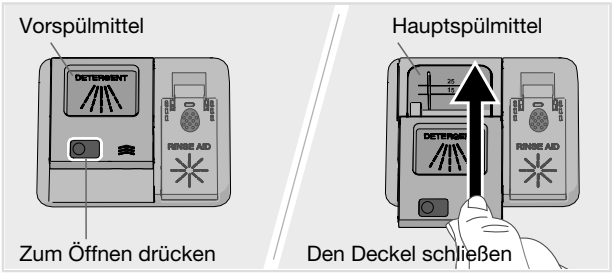
Beachten Sie die Dosierungshinweise auf der Verpackung des Geschirrspülmittels. Dieser Geschirrspüler enthält einen Wasserenthärter, das Geschirrspülmittel und der Klarspüler sollten also weichem Wasser entsprechend dosiert werden.

Zu viel Geschirrspülmittel kann zu einem weniger effektiven Spülvorgang führen und belastet außerdem stärker die Umwelt.

Spülmittelfach

Das Geschirrspülmittelfach muss bei Zugabe des Geschirrspülmittels trocken sein.

Füllen Sie bei Verwendung von Pulver- oder Flüssigspülmittel eine kleine Menge Spülmittel in das Fach für Vorspülmittel.



HINWEIS!

Verwenden Sie nur Geschirrspülmittel, das für Geschirrspüler geeignet ist! Handspülmittel darf nicht verwendet werden, da die Schaumbildung den effizienten Betrieb des Geschirrspülers beeinträchtigt.

All-in-One-Geschirrspülmittel

Es gibt viele verschiedene Arten von All-in-One-Geschirrspülmittel auf dem Markt. Lesen Sie die Anweisungen zu diesen Produkten sorgfältig durch.

Aktivieren Sie die Einstellung TAB, wenn Sie ein All-in-One-Geschirrspülmittel verwenden, das Klarspüler enthält.

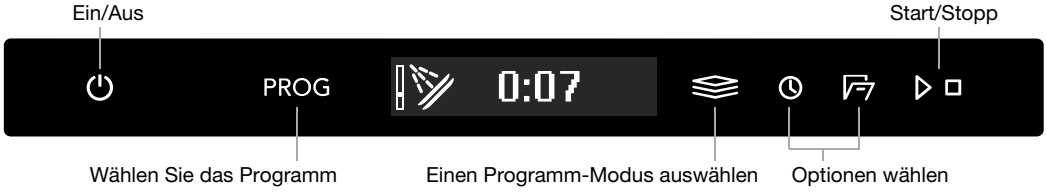
Geschirrspültabs werden nicht für Kurzprogramme (kürzer als 75 Minuten) empfohlen. Verwenden Sie stattdessen Pulver oder flüssiges Geschirrspülmittel.

HINWEIS!

Optimale Spül- und Trockenergebnisse werden bei der Verwendung von herkömmlichem Geschirrspülmittel zusammen mit separat dosiertem Klarspüler und Salz erreicht.

Kontaktieren Sie den Spülmittelhersteller, wenn Sie Fragen zum Spülmittel haben.

Verwendung des Geschirrspülers



⏻ Ein/Aus

Öffnen Sie die Tür und drücken Sie auf ⏻. Drehen Sie auch den Wasserhahn auf, wenn er zugedreht ist.

PROG Programm auswählen

Eco ist standardmäßig voreingestellt. Zur Auswahl eines anderen Programms drücken Sie auf PROG, bis das gewünschte Programm am Display angezeigt wird.

Ein Programm auswählen, dass zum Geschirrtyp und zum Verschmutzungsgrad passt.

ECO Eco

Dieses Programm ist zur Reinigung von normal verschmutztem Geschirr geeignet und hinsichtlich des Gesamtenergie- und Wasserverbrauchs das effektivste Programm. Mit diesem Programm wird die Einhaltung der EU-Richtlinie für Ökodesign überprüft.

Ausführliche Angaben zu umweltfreundlicherem Spülen entnehmen Sie dem Kapitel *Umweltfreundlicheres Spülen*.

Für stark verschmutztes, sehr fettiges Geschirr sollte ein Programm mit höheren Temperaturen verwendet werden.

Universal

Ein wirkungsvolles Programm zum täglichen Gebrauch für leicht angetrocknete Speisereste (nicht für eingebrannte Speiserückstände, wie beispielsweise bei Auflaufformen, geeignet).

Intensiv

Ein Programm mit hoher Temperatur zum Lösen von Fett auf stark verschmutztem Geschirr wie Pfannen, Bratentöpfen und Auflaufformen. Falls der Geschirrspüler mit diesem Geschirr noch nicht voll beladen ist, können Sie noch Teller oder Ähnliches hinzustellen.

Kurz [1)]

Ein wirkungsvolles Programm für leicht angetrocknete Speisereste. (Das Programm eignet sich nicht für angebrannte Speiserückstände wie beispielsweise in Auflaufformen).

Die Automatische Türöffnung Option ist wichtig, um beste Trockenergebnisse zu erzielen.

1) *In der Kombination mit Schnell ist das Programm verkürzt (60 Minuten).*

Zeitprogramm

Das Programm passt sich automatisch an die eingestellte Laufzeit bzw. die Endzeit an. Bei der Verwendung dieses Programms ist es wichtig, eine dem Verschmutzungsgrad des Geschirrs entsprechend geeignete Zeit einzustellen.

Drücken Sie auf , um die gewünschte Programmdauer einzustellen.

0:15-0:45	Leicht verschmutztes Geschirr
1:00-1:30	Normal verschmutztes Geschirr
2:00-2:30	Stark verschmutztes Geschirr

Hygiene

Dieses Programm ist ideal für Geschirr mit besonders hohen Hygieneanforderungen, z.B. für Babyfläschchen und Schneidebrettchen. Die Temperatur ist hoch, sowohl im Hauptspül- als auch im letzten Spülgang.

Vorspülen

Mit diesem Programm können Sie Geschirr vorspülen, wenn der Geschirrspüler noch nicht vollständig beladen ist.

Selbstreinigung

Selbstreinigungsprogramm zur hygienischen Reinigung des Geschirrspülerinnenraums, der Sprüharme und der Spritzdüsen.

Dieses Programm sollte (ohne Inhalt in der Maschine) mit normalem Geschirrspülmittel oder Zitronensäure verwendet werden. Spezialreiniger für Geschirrspüler sind im Handel erhältlich. Zur Entfernung von Kalkablagerungen siehe *Geschirrspülerinnenraum* im Kapitel *Reinigung und Pflege*.

Einen Programm-Modus auswählen

Drücken Sie , um die verfügbaren Programmmodi durchzutippen. Das Symbol für verfügbare Programmmodi ist schwach erleuchtet und leuchtet hell, sobald ein Programmmodus aktiviert wurde. (Die wählbaren Programmmodi sind für die einzelnen Programme unterschiedlich.)

Schnell

Die Programmdauer verkürzt sich, allerdings verbraucht der Geschirrspüler mehr Energie.

Nacht

Geringerer Geräuschpegel während des Geschirrspülprogramms. Die Programmdauer verlängert sich.

Optionen wählen

Verfügbare Optionen sind schwach erleuchtet. Wählen Sie die Optionen (,), um sie zu aktivieren. Die Optionen leuchten heller, wenn sie aktiviert sind. (Die wählbaren Optionen sind für die einzelnen Programme unterschiedlich.)

Automatische Türöffnung

Die Geschirrspülertür öffnet sich automatisch, was die Programmdauer verkürzt und die Trockenergebnisse verbessert. Warten Sie, bis der Geschirrspüler anzeigt, dass das Programm zu Ende ge-

laufen und das Geschirr abgekühlt ist, bevor Sie die Maschine entladen. (Bei Einbaugeräten müssen die umgebenden Möbel gegenüber Kondenswasser aus dem Geschirrspüler beständig sein.)

Die Trockenzeit der Automatische Türöffnung Option variiert (von 5 bis 90 Minuten) je nach Modell, Programm und Temperatur des Klarspülgangs.

Die Option Automatische Türöffnung ist bei einigen Programmen voreingestellt.

HINWEIS!

Das beste Ergebnis erzielen Sie, wenn Sie die Tür erst nach Abschluss des Trockengangs schließen, nachdem sich das Gerät automatisch ausgeschaltet hat.

⚠ WARNUNG!

Die Geschirrspülertür darf bei automatischer Öffnungsfunktion nicht blockiert oder sofort wieder geschlossen werden.Hierdurch kann der Türverriegelungsmechanismus beschädigt werden.Warten Sie mindestens 5 Minuten, bevor Sie die Tür schließen.

Startzeitvorwahl

Wenn Sie Startzeitvorwahl auswählen, startet der Geschirrspüler 1 - 24 Stunden, nachdem Sie die Taste ▷ □ gedrückt und die Tür geschlossen haben.

1. Drücken Sie einmal auf , um Startzeitvorwahl zu aktivieren. Drücken Sie die Schaltfläche mehrmals oder halten Sie sie gedrückt, um die gewünschte Anzahl von Stunden einzustellen.
2. Drücken Sie ▷ □ und schließen Sie die Tür. Der Zähler zählt die Zeit herunter, und der Geschirrspüler startet nach der gewählten Verzögerung.

Wenn Sie die Auswahl Startzeitvorwahl aufheben möchten, öffnen Sie die Tür und halten anschließend drei Sekunden lang ▷ □ gedrückt.

▷ □ Start/Stopp

Halten Sie ▷ □ gedrückt, bis das Display „Programm gestartet“ anzeigt. Dies zeigt an, dass der Geschirrspüler betriebsbereit ist. Verschließen Sie die Tür richtig, da der Geschirrspüler sonst nicht startet.

Wenn der Geschirrspüler nicht innerhalb von 2 Minuten, nachdem das Bedienfeld zuletzt gedrückt wurde, gestartet oder die Tür geschlossen wird, schaltet sich das Gerät aus.

Stoppen oder Ändern eines Programms

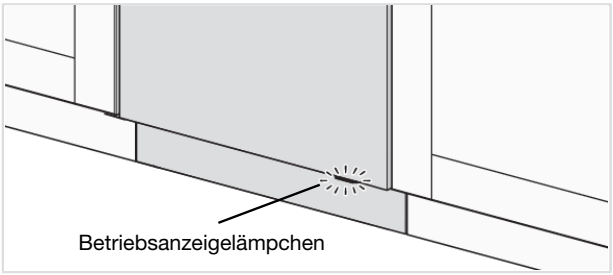
Wenn Sie ein Programm nach dem Starten des Geschirrspülers ändern möchten, öffnen Sie die Tür und drücken und halten Sie anschließend ▷ □ drei Sekunden lang. Fügen Sie mehr Geschirrspülmittel hinzu, wenn sich der Deckel des Geschirrspülmittel-Spenders geöffnet hat. Wählen Sie anschließend ein neues Programm, drücken Sie ▷ □ und schließen Sie die Tür.

Verbleibende Zeit

Nach der Wahl eines Programms, eines Programm-Modus und von Optionen, wird die Dauer des Programms bei der letzten Verwendung angezeigt.

Betriebsanzeigelämpchen

Die Statusleuchte unten am Geschirrspüler zeigt Informationen durch 3 verschiedene Farben an.



Blau – Mehr einladen

Das Programm wurde gestartet, Sie können jedoch noch mehr Geschirr einlegen.

Rot – Nicht beladen

Sie sollten kein weiteres Geschirr einlegen (schlechtere Spülergebnisse).

Grün – Entladen

Das Geschirrspülprogramm ist beendet. Die Statusleuchte erlischt nach 15 Minuten.

Rotes Lämpchen blinkt

Eine blinkende Leuchte gibt an, dass die Tür bei laufendem Programm geöffnet wurde.Blinkt die Leuchte bei geschlossener Tür, ist ein Fehler aufgetreten. Siehe Kapitel *Problemlösung*.

Falls Sie weiteres Geschirr einladen möchten[2)]

Öffnen Sie die Tür. Der Geschirrspüler hält automatisch an. Räumen Sie das Geschirr ein, schließen Sie die Tür. Nach kurzer Zeit setzt der Geschirrspüler das Programm fort.

Stromausfall

Wenn der Geschirrspüler durch einen Stromausfall ausgeschaltet wird, während ein Geschirrspülprogramm ausgeführt wird, läuft das Programm weiter, sobald die Stromversorgung wiederkehrt. Fällt die Stromversorgung während des Trocknens aus, wird das Programm unterbrochen.

Wenn Sie die Tür während des Trocknens länger als 2 Minuten öffnen, wird das Programm unterbrochen.

Nach Programmende

Das Programmende wird durch ein kurzes Summersignal angezeigt. Das Kapitel *Einstellungen* beschreibt, wie diese Funktion geändert wird.

Darüber hinaus wird das Programmende dadurch angezeigt, dass die Statusleuchte grün leuchtet.

Sobald die Tür geöffnet wird und das Programm beendet ist, erscheint die Angabe „Programm fertig“ auf dem Display.

Der Geschirrspüler schaltet sich nach Programmende automatisch ab. Schließen Sie den Wasserhahn nach jedem Gebrauch (falls Ihre Versicherung dies verlangt).

2) *Sie sollten kein weiteres Geschirr einlegen, wenn die Statusleuchte rot leuchtet.*

Bestes Trockenergebnis

- Beladen Sie den Geschirrspüler vollständig.
- Geschirr mit Hohlräumen, z. B. Tassen, anwinkeln, damit das Wasser abläuft. Dies ist auch bei Geschirr aus Kunststoff wichtig.
- Füllen Sie Klarspülmittel nach oder erhöhen Sie die Klarspülmitteldosierung.
- Aktivieren Sie die Auswahl Automatische Türöffnung .
- Vor dem Entladen des Geschirrspülers das Geschirr abkühlen lassen.

Entladen des Geschirrspülers

Heißes Porzellan ist empfindlicher. Das Geschirr im Geschirrspüler vor dem Entladen abkühlen lassen.

Den unteren Korb zuerst entladen, um zu vermeiden, dass Wasser vom oberen Korb auf das Geschirr im unteren Korb tropft.

Programme	Programm-modus/Option	Anzahl der Vorspülgänge	Hauptspül-gang	Anzahl der Spülgänge	Klarspülen	Verbrauchswerte 1)				
						Kaltwasser 2)		Warmwasser 3)		Wasserver-brauch (Liter)
						Spüldauer (ca. Std.:Min.)	Energiever-brauch (ca. kWh)	Spüldauer (ca. Std.:Min.)	Energiever-brauch (ca. kWh)	
Eco 4)	5)		50 °C	2	48 °C	3:10	0,72	3:00	0,4	8,9
Universal	5)	1	60 °C	2	60 °C	2:40	1,1	2:20	0,7	11,5
Intensiv		2	70 °C	2	70 °C	2:50	1,6	2:30	1,2	15,5
Kurz	5)		65 °C	3	65 °C	1:30	1,3	1:30	0,9	14,0
Zeitprogramm		0-2	<65 °C	2	<65 °C	0:15-2:30	0,3-1,4	0:15-2:30	0,2-1,0	9,5-16,0
Hygiene			70 °C	2	70 °C	1:05	1,3	0:45	0,9	10,0
Vorspülen				1		0:07	0,01	0:07	0,01	3,5
Selbstreinigung			70 °C	2	70 °C	1:05	1,0	0:45	0,6	9,5

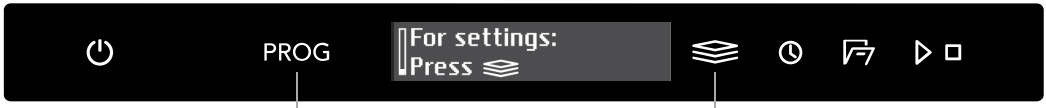
1) *Die Verbrauchswerte schwanken je nach Temperatur des Leitungswasser, Zimmertemperatur, Beladungsmenge, der getroffenen Auswahl usw. Die Werte für das Eco-Programm sind exakt, die übrigen lediglich Richtwerte.*
2) *Kaltwasseranschluss, ca. 15 °C.*
3) *Warmwasseranschluss, ca. 60 °C.*
4) *Dieses Programm ist zur Reinigung von normal verschmutztem Geschirr geeignet und hinsichtlich des Gesamtenergie- und Wasserverbrauchs das effektivste Programm. Mit diesem Programm wird die Einhaltung der EU-Richtlinie für Ökodesign überprüft.*
5) *Automatische Türöffnung*

Einstellungen

Öffnen Sie die Tür und drücken Sie auf ⏻.

Um die Einstellungen des Geschirrspülers aufzurufen, drücken Sie auf PROG, bis ⚙ Einstellungen auf dem Display angezeigt wird, und bestätigen Ihre Auswahl dann mit ≡.

Zum Verlassen der Einstellungen des Geschirrspülers wählen Sie Zurück und bestätigen Ihre Wahl mit ≡.



Einstellung auswählen

Bestätigung der aktuellen Einstellung

Einstellungen		Alternativen	
1.	**Sprache**		Sie können die Sprache auswählen, die auf dem Display verwendet wird.
2.	**Automatische Kindersicherung**	*Ein/Aus*	Sie können die Einstellung Automatische Kindersicherung aktivieren, um zu verhindern, dass Kinder den Geschirrspüler starten. Um die Einstellung Automatische Kindersicherung vorübergehend zu deaktivieren oder zu aktivieren, drücken Sie die Schaltflächen ≡ und ⏲ und halten sie drei Sekunden lang gedrückt.
3.	**Display**	Kontrast *1/2/3/4*	Zur Einstellung des Display-Kontrasts.
		Programminfo Display *T/S*	Sie können auswählen, welche Informationen auf dem Display angezeigt werden.  T-Text (Text)  S-Symbol (Symbol)
4.	**Ton**	Feedback *0/1/2/3*	Ein Hinweiston bestätigt, dass das Bedienfeld gedrückt wurde.
		Meldung *0/1/2/3*	Der Summer gibt das Ende des Spülprogramms an. *Fehlermeldungen werden immer mit einem lauten Summton kommuniziert.*
5.	**Klarspüler**	*0/1/2/3/4/5*	Einstellung für die Klarspülerdosierung. Der Spender für den Klarspüler kann zwischen 0 (Aus) und 5 (Hohe Dosierung) eingestellt werden. Erhöhen Sie die Dosierung für den Klarspüler:

Einstellungen		Alternativen	
			• Wenn Wasserflecken auf dem Geschirr sind. Reduzieren Sie die Dosierung für den Klarspüler: • Wenn ein klebriger weiß-blauer Film auf dem Geschirr ist. • Wenn Streifen auf dem Geschirr sind. • Schaumbildung. Wenn Sie sehr weiches Wasser haben, können Sie den Klarspüler im Verhältnis 50:50 mit Wasser verdünnen.
6.	**Wasserhärte**	*0/1/2/3/4/5/6/7/8/9*	Dosierung des Wasserenthärters. Wählen Sie die Einstellung abhängig von der Wasserhärte. Die richtige Einstellung ist wichtig! Siehe *Wasserhärte* in Kapitel *Vor der Inbetriebnahme des Geschirrspülers*. Für eine Wasserversorgung mit einer Härte von über 5 °dH (9 °fH / 6 °eH / 0,9 mmol/l) mit Salz füllen. *Für einen Wasserzulauf mit einem Härtegrad unter 6°dH (10°fH / 7°eH / 1,0 mmol/l) wählen Sie 0. Der Wasserenthärter ist deaktiviert und es muss kein Salz eingefüllt werden.*
7.	**TAB** (All-in-One-Geschirrspülmittel)	*Ein/Aus*	Aktivieren Sie diese Einstellung, wenn Sie ein All-in-One-Geschirrspülmittel verwenden, das Klarspüler enthält. Diese Einstellung verringert die Klarspülmitteldosierung und beeinflusst, wie oft der integrierte Enthärter des Geschirrspülers regeneriert wird.
8.	**Extra-Spülen**	*Ein/Aus*	Die Funktion Extra-Spülen spült das Geschirr zweimal zusätzlich. Die Programmdauer verlängert sich und der Geschirrspüler verbraucht mehr Energie und Wasser. *In den folgenden Programmen aktiviert:* *Universal* *Intensiv* *Kurz* *Hygiene*
9.	**Fehler auslesen**		Alle Fehlermeldungen. *Wenn Sie den Kundendienst kontaktieren, werden Sie möglicherweise gebeten, die jüngsten Fehlermeldungen zu nennen.*

Einstellungen		Alternativen	
10.	**Factory Reset**		Setzt alle Einstellungen auf die Werkseinstellungen zurück. Wählen Sie Factory Reset und drücken Sie ▷ ▫.
11.	**Zurück**		Um das Einstellungen des Geschirrspülers zu verlassen, wählen Sie Zurück und drücken dann auf ≡.

✳ Klarspüler auffüllen

Wenn Klarspüler nachgefüllt werden muss, leuchtet das Symbol auf dem Display auf.

Siehe Kapitel *Vor der Inbetriebnahme des Geschirrspülers*.

⇄ Salz auffüllen

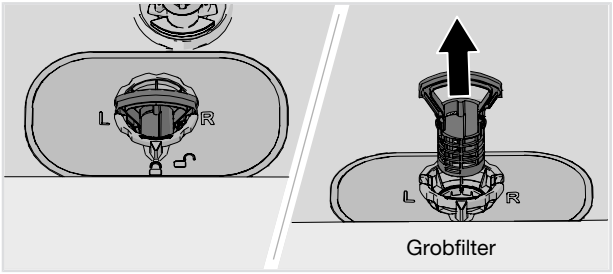
Wenn Salz nachgefüllt werden muss, leuchtet das Symbol auf dem Display auf.

Siehe Kapitel *Vor der Inbetriebnahme des Geschirrspülers*.

Filter reinigen

Grobfilter

Der Grobfilter sammelt große Speisereste auf, die nicht durch die Ablaufpumpe passen.Er ist regelmäßig zu reinigen, wobei die Abstände davon abhängen, wie häufig der Geschirrspüler genutzt wird.

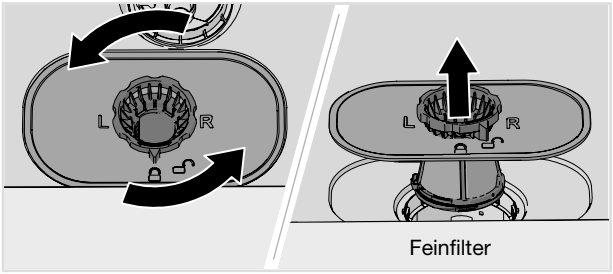


Grobfilter

1. Heben Sie den Grobfilter über den Griff nach oben.
2. Entleeren Sie den Grobfilter.
3. Setzen Sie den Grobfilter so wieder ein, dass er einrastet.

Feinfilter

Vom Feinfilter aufgefangener Schmutz wird bei jedem Spülgang automatisch weggespült. Reinigen Sie den Filter bei Bedarf. Er ist regelmäßig zu reinigen, wobei die Abstände davon abhängen, wie häufig der Geschirrspüler genutzt wird.



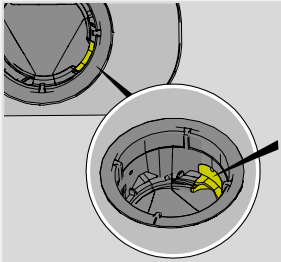
Feinfilter

1. Drehen Sie den Arretierring gegen den Uhrzeigersinn und heben Sie den Feinfilter gerade nach oben heraus.
2. Reinigen Sie den Feinfilter.
3. Setzen Sie den Feinfilter wieder ein und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag. Stellen Sie sicher, dass die Kanten gut abgedichtet sind.

   Vergessen Sie nicht, den Grobfilter wieder einzusetzen!

HINWEIS!

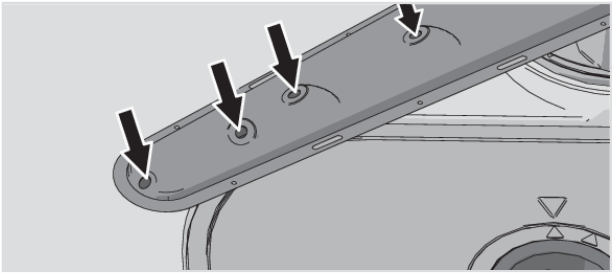
Sind die Fein- oder Grobfilter nicht korrekt eingesetzt, kann dies das Spülergebnis beeinträchtigen.Der Geschirrspüler darf nicht ohne eingesetzte Filter verwendet werden.



Vergewissern Sie sich, dass die gelbe Schutzkappe für den Ablauf rechts unten im Geschirrspüler eingesetzt ist.

Reinigung der Sprüharme

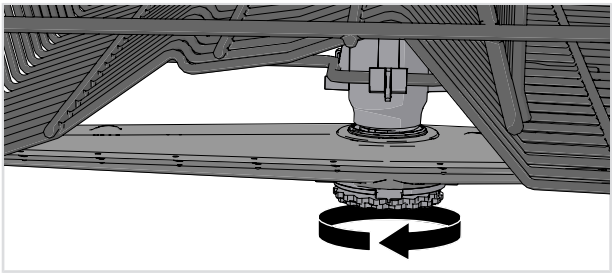
Löcher und Lager können gelegentlich verstopfen. Entfernen Sie Schmutz u. Ä. mit einem spitzen Gegenstand. Die Sprüharme haben auch auf der Unterseite Löcher.



Zur einfacheren Reinigung können Sie die Sprüharme entfernen. Vergessen Sie aber nicht, sie nach der Reinigung wieder ordnungsgemäß anzubringen.

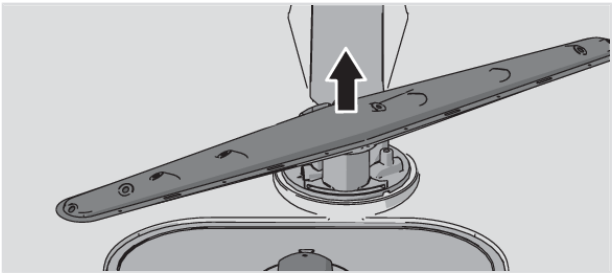
Oberer Sprüharm

- Ziehen Sie den oberen Korb heraus.
- Schrauben Sie die Sprüharmlager entgegen dem Uhrzeigersinn ab, um den Sprüharm aus dem oberen Korb zu nehmen.



Unterer Sprüharm

- Ziehen Sie den unteren Sprüharm gerade nach oben, um ihn herauszunehmen.



Äußerliche Reinigung des Geschirrspülers

Tür und Türdichtung

Öffnen Sie die Tür. Reinigen Sie die Türseiten und die Türdichtung regelmäßig mit einem leicht angefeuchteten Tuch. Reinigen Sie die Türdichtung an der vorderen Unterkante des Geschirrspülers mit einer Spülbürste.

Bedienfeld

Halten Sie das Bedienfeld stets sauber. Wischen Sie es bei Bedarf mit einem trockenen oder leicht angefeuchteten Tuch ab. Verwenden Sie auf keinen Fall Reinigungsmittel, da diese die Oberfläche zerkratzen können.

Selbstreinigung starten

Geschirrspülerinnenraum

Der Geschirrspülerinnenraum besteht aus Edelstahl und wird (bei regelmäßigem Betrieb) durch die normale Benutzung sauber gehalten.

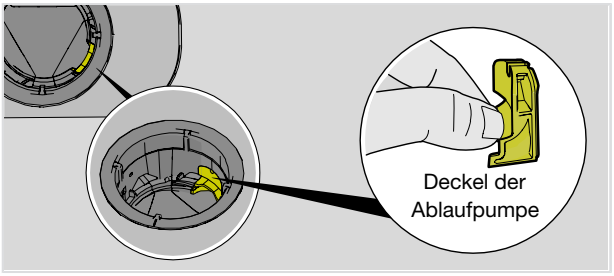
Wenn Sie sehr hartes Wasser haben, können sich Kalkablagerungen im Geschirrspüler bilden. Sollte es hierzu kommen, starten Sie das Programm Selbstreinigung mit zwei Teelöffeln Zitronensäure im Geschirrspülmittelfach (Maschine ohne Inhalt laufen lassen). Spezialreiniger für Geschirrspüler sind im Handel erhältlich.

Blockaden entfernen

Fremdkörper aus der Ablaufpumpe entfernen

Falls nach dem Programmende noch Wasser im Geschirrspüler steht, ist eventuell die Ablaufpumpe blockiert. In diesem Fall wird die Fehlermeldung Fehler Wasserablauf oder Fehler Ablaufpumpe angezeigt.

1. Schalten Sie das Gerät mit ⏻ aus und ziehen Sie den Stecker aus der Wandsteckdose.
2. Entfernen Sie den Grobfilter und den Feinfilter.
3. Das Wasser aus dem Geschirrspülerinneren entfernen.
4. Um die Ablaufpumpe zu inspizieren, müssen Sie die gelbe Schutzkappe für den Ablauf rechts unten im Geschirrspüler entfernen. (Verwenden Sie bei Bedarf eine Zange.)
5. Drehen Sie mit der Hand am Pumpenrad, das sich hinter dem Deckel der Ablaufpumpe befindet. Entfernen Sie gewissenhaft alle scharfkantigen Gegenstände, wie z. B. Glas.
6. Den Deckel der Ablaufpumpe zusammen mit dem Fein- und Grobfilter wieder einsetzen.
7. Schließen Sie den Netzstecker wieder an.



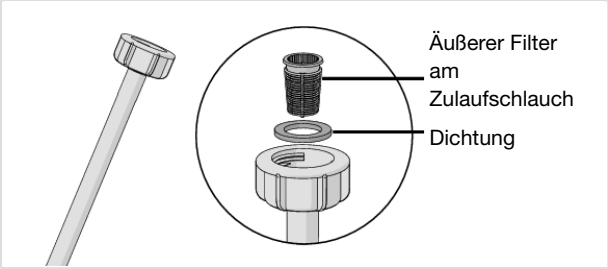
HINWEIS!

Vergessen Sie nicht, den Deckel der Ablaufpumpe wieder einzusetzen.

Fremdkörper aus dem Zulaufschlauch entfernen

Wenn das zulaufende Wasser kleine Partikel enthält, kann der äußere Filter am Zulaufschlauch verstopfen: In diesem Fall wird die Fehlermeldung Fehler Wasserzulauf angezeigt.

1. Schalten Sie das Gerät mit ⏻ aus und ziehen Sie den Stecker aus der Wandsteckdose.
2. Den Wasserhahn zudrehen.
3. Den Zulaufschlauch abschrauben.
4. Den äußeren Filter vorsichtig vom Zulaufschlauch entfernen und reinigen.
5. Den Filter wieder einsetzen und kontrollieren, dass die Dichtung korrekt angebracht ist.
6. Den Zulaufschlauch fest anschrauben.
7. Die Maschine an die Steckdose anschließen und den Wasserhahn öffnen, um den Druckaufbau zu ermöglichen. Kontrollieren Sie, dass alle Verbindungen dicht sind.



Transport/Lagerung im Winter

Lagern Sie den Geschirrspüler bei Temperaturen über dem Gefrierpunkt. Vermeiden Sie lange Transportwege bei sehr kaltem Wetter. Transportieren Sie den Geschirrspüler aufrecht oder auf der Rückseite liegend.

Bevor Sie einen gebrauchten Geschirrspüler transportieren oder für längere Zeit außer Betrieb nehmen, müssen Sie zuerst das Wasser aus der Maschine ablassen.

Fehlermeldungen		Maßnahme
F10	Überfluss Wasser 1	Fremdkörper aus der Ablaufpumpe entfernen. Siehe hierzu Kapitel *Reinigung und Pflege*. Kontaktieren Sie den Kundendienst, wenn das Problem weiterhin besteht.
F11	Fehler Wasserablauf	Siehe „Im Geschirrspüler bleibt Wasser“ unter „Problem“ in der folgenden Tabelle. Kontaktieren Sie den Kundendienst, wenn das Problem weiterhin besteht.
F12	Fehler Wasserzulauf 1	Überprüfen Sie, ob der Wasserhahn aufgedreht ist. Stellen Sie sicher, dass der äußere Filter am Zulaufschlauch nicht verstopft ist. Siehe *Fremdkörper aus dem Zulaufschlauch entfernen* im Kapitel *Reinigung und Pflege*. Kontaktieren Sie den Kundendienst, wenn das Problem weiterhin besteht.
F40	Leck Zulaufventil	Drehen Sie den Wasserhahn zu und kontaktieren Sie den Kundendienst.
F41	Fehler Heizung 1	Drehen Sie den Wasserhahn zu. Ziehen Sie den Stecker aus der Wandsteckdose und kontaktieren Sie den Kundendienst.
F45	Fehler Schieber	Kontaktieren Sie den Kundendienst.
F52	Fehler Wasserstand	Reinigen Sie den Grob- und den Feinfilter. Kontrollieren Sie den äußeren Filter und den Zulaufschlauch auf Verstopfung. Kontaktieren Sie den Kundendienst, wenn das Problem weiterhin besteht.
F54	Überfluss Wasser 2	Drehen Sie den Wasserhahn zu und kontaktieren Sie den Kundendienst. Vermeiden Sie Wasserleckagen im Aufstellungsraum des Geschirrspülers. Ziehen Sie deshalb nicht den Stecker aus der Wandsteckdose, bevor Sie den Wasserhahn der Zulaufleitung zugedreht haben!
F56	Fehler Umwälzpumpe	Kontaktieren Sie den Kundendienst.
F67	Fehler Wasserzulauf 2	Überprüfen Sie, ob der Wasserhahn aufgedreht ist. Stellen Sie sicher, dass der äußere Filter am Zulaufschlauch nicht verstopft ist. Siehe *Fremdkörper aus dem Zulaufschlauch entfernen* im Kapitel *Reinigung und Pflege*. Kontaktieren Sie den Kundendienst, wenn das Problem weiterhin besteht.
F68	Fehler Ablaufpumpe	Siehe „Im Geschirrspüler bleibt Wasser“ unter „Problem“ in der folgenden Tabelle. Kontaktieren Sie den Kundendienst, wenn das Problem weiterhin besteht.

Drücken Sie auf eine beliebige Taste, um die Fehlermeldung zu löschen.

Problem	Mögliche Ursachen	Maßnahme
Das Bedienfeld reagiert nicht auf Antippen.	Sie haben zu früh nach dem Öffnen der Tür auf das Bedienfeld gedrückt.	Warten Sie einen Moment und versuchen Sie es erneut.
	Kindersicherung oder Automatische Kindersicherung ist aktiviert.	Siehe Kapitel *Sicherheitshinweise*.
	Die Tür ist geschlossen.	Öffnen Sie die Tür. Das Bedienfeld ist nur bei geöffneter Tür aktiviert.
	Schmutz auf dem Bedienfeld.	Reinigen Sie sie mit einem trockenen oder leicht angefeuchteten Tuch.
	Das Bedienfeld muss kalibriert werden.	Den Wasserhahn zudrehen. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und warten Sie für 60 Sekunden. Schließen Sie das Gerät dann wieder an die Steckdose an und schalten Sie den Wasserhahn ein.
Die Tür lässt sich nicht schließen.	Die Körbe sind nicht richtig eingesetzt.	Überprüfen Sie, ob die Körbe richtig waagerecht eingesetzt wurden.
		Überprüfen Sie, ob die Teller die Körbe blockieren, so dass sie nicht in die richtige Position geschoben werden können.
	Die Türverriegelung rastet nicht ein und verriegelt nicht.	Überprüfen Sie die Türverriegelung. Wenn sie nicht einrastet und verriegelt, öffnen Sie die Tür. Drücken Sie die Schaltflächen PROG und ⮎ und halten Sie sie gedrückt, bis das Display zu blinken beginnt. Warten Sie, bis das Blinken endet (nach 60 Sekunden). Schließen Sie die Tür und vergewissern Sie sich, dass die Türverriegelung einrastet und verriegelt.

Problem	Mögliche Ursachen	Maßnahme
Der Geschirrspüler startet nicht.	▷ □ wurde nicht gedrückt.	Halten Sie die Schaltfläche ▷ □ gedrückt, bis das Display „Programm gestartet“ anzeigt.
	Die Tür ist nicht richtig geschlossen.	Überprüfen Sie dies.
	Sie haben den Geschirrspüler während eines Programms geöffnet, um weiteres Geschirr einzuräumen.	Schließen Sie die Tür und warten Sie ab. Nach kurzer Zeit setzt der Geschirrspüler das Programm fort.
	Die Türverriegelung ist nicht eingerastet und hat sich nicht verriegelt.	Überprüfen Sie die Türverriegelung. Wenn sie nicht einrastet und verriegelt ist, öffnen Sie die Tür. Drücken Sie die Schaltfläche PROG und ⟳ und halten Sie sie gedrückt, bis das Display zu blinken beginnt. Warten Sie, bis es nicht mehr blinkt (60 Sekunden). Schließen Sie die Tür und vergewissern Sie sich, dass die Türverriegelung einrastet und verriegelt.
	Prüfen Sie, ob die Option Startzeitvorwahl gewählt wurde.	Drücken und halten Sie ▷ □ drei Sekunden lang, wenn Sie die Auswahl Startzeitvorwahl löschen möchten.
	Das Netzkabel ist nicht angeschlossen.	Überprüfen Sie dies.
	Eine Sicherung/ein Unterbrechungsschalter wurde beschädigt.	Überprüfen Sie dies.

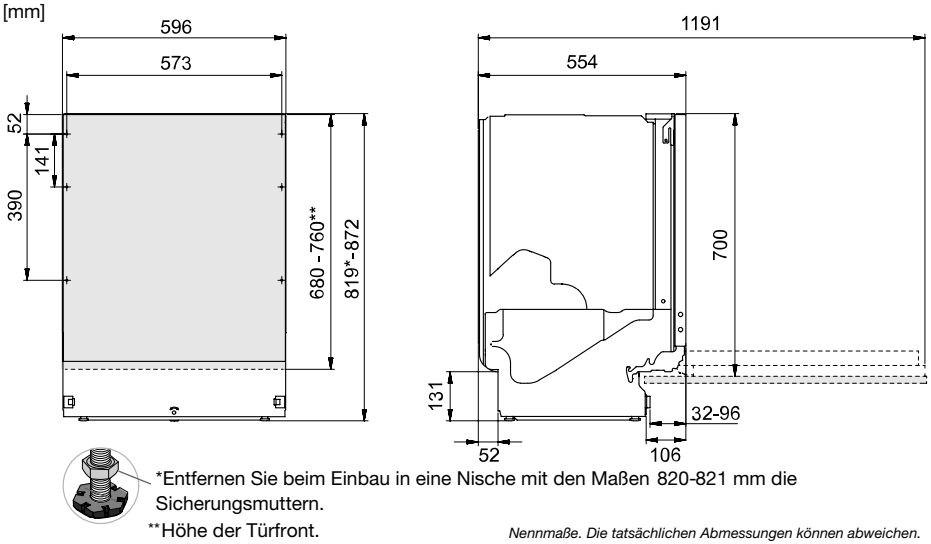
Problem	Mögliche Ursachen	Maßnahme
Das Geschirr ist nicht sauber.	Die Sprüharme drehen sich nicht.	Überprüfen Sie, ob die Sprüharme durch das Geschirr blockiert werden.
	Sprüharmöffnungen oder -lager verstopft.	Reinigen Sie die Sprüharme. Siehe Kapitel *Reinigung und Pflege*.
	Ungeeignetes Geschirrspülprogramm.	Wählen Sie ein Programm mit einer hohen Temperatur, um Fett von stark verschmutztem Geschirr zu lösen, wie Intensiv.
	Falsche Geschirrspülmittel-Dosierung.	Dosieren Sie je nach Wasserhärte. Wenn Sie erheblich zu viel oder zu wenig Geschirrspülmittel verwenden, kann das zu schlechteren Spülergebnissen führen.
	Altes Geschirrspülmittel. Geschirrspülmittel kann verderben.	Vermeiden Sie Großpackungen.
	Das Geschirr wurde falsch eingeladen.	Verdecken Sie Porzellan nicht mit großen Schüsseln oder Ähnlichem. Vermeiden Sie es, sehr große Gläser in die Ecken des Korbs zu stellen. Siehe Kapitel *Beladen des Geschirrspülers*.
	Gläser und Tassen sind während des Spülprogramms umgekippt.	Räumen Sie das Geschirr so ein, dass es stabil platziert ist.
	Die Filter sind blockiert.	Reinigen Sie den Grob- und den Feinfilter.
	Die Filter sind nicht korrekt eingesetzt.	Prüfen Sie, ob die Filter korrekt eingebaut sind. Siehe hierzu Kapitel *Reinigung und Pflege*.
	Der Deckel der Ablaufpumpe fehlt.	Vergewissern Sie sich, dass die gelbe Schutzkappe für den Ablauf rechts unten im Geschirrspüler eingesetzt ist. Siehe Kapitel *Reinigung und Pflege*.

Problem	Mögliche Ursachen	Maßnahme
Flecken auf Edelstahl oder Silber.	Einige Lebensmittel, wie Senf, Mayonnaise, Zitrone, Essig, Salz und Dressings können Flecken auf Edelstahl verursachen, wenn sie zu lange einwirken.	Spülen Sie diese Art von Lebensmitteln gleich ab, wenn Sie den Geschirrspüler nicht sofort starten möchten. Warum nicht das Programm Vorspülen verwenden?
	Edelstahl kann Flecken auf Silber verursachen, wenn die Materialien beim Geschirrspülen miteinander in Kontakt kommen. Auch Aluminium kann Flecken auf dem Geschirr verursachen.	Um Flecken und Anlaufen zu vermeiden, Geschirr aus verschiedenen Metallen wie Silber, Edelstahl und Aluminium trennen.
Flecken oder Film auf dem Geschirr.	Falsche Einstellung für die Klarspüler-Dosierung.	Siehe Kapitel *Einstellungen*.
	Die Einstellung TAB ist aktiviert, All-in-One-Geschirrspülmittel mit unzureichender Trockenwirkung wird verwendet.	Das All-in-One-Geschirrspülmittel wechseln oder die Einstellung TAB deaktivieren und Salz und separaten Klarspüler zugeben. Siehe Klarspüler in Kapitel *Einstellungen*.
	Der Salzbehälter ist leer.	Füllen Sie Salz nach. Siehe Kapitel *Reinigung und Pflege*.
	Falsche Einstellung des Wasserenthärters.	Siehe Wasserhärte in Kapitel *Einstellungen*.
	Es ist nicht genug Salz im Wasserenthärter.	Prüfen Sie, ob der Deckel des Salzbehälters vorschriftsgemäß festgezogen ist. Kontaktieren Sie den Kundendienst.
	Zu hohe Temperatur und/oder zu viel Geschirrspülmittel können Kristall verätzen. Dies kann leider nicht wieder ausgebessert, jedoch vermieden werden.	Spülen Sie Kristall bei niedriger Temperatur und mit einer kleinen Menge Geschirrspülmittel. Wenden Sie sich an den Hersteller des Geschirrspülmittels.
Das Geschirr hat einen klebrigen weiß-blauen Film.	Die Dosierung für den Klarspüler ist zu hoch.	Verringern Sie die Menge. Siehe Kapitel *Einstellungen*. Wenn Sie sehr weiches Wasser haben, können Sie den Klarspüler im Verhältnis 50:50 mit Wasser verdünnen.
Nach dem Spülen sind noch Flecken vorhanden.	Lippenstift- und Tee-/Kaffeeflecken können schwer zu entfernen sein.	Verwenden Sie ein Geschirrspülmittel mit bleichender Wirkung.

Problem	Mögliche Ursachen	Maßnahme
Geschirrspülmittelrückstände im Geschirrspülmittelfach nach dem Spülen.	Das Geschirrspülmittelfach war bei Zugabe des Geschirrspülmittels feucht.	Das Geschirrspülmittelfach muss bei Zugabe des Geschirrspülmittels trocken sein.
	Das Geschirrspülmittelfach ist verstopft.	Kontrollieren Sie, ob eventuell Geschirrteile das Öffnen des Spülmittelfachs blockieren.
Klapperndes Geräusch während des Spülvorgangs.	Das Geschirr ist nicht richtig eingeladen oder die Sprüharme drehen sich nicht.	Überprüfen Sie, ob das Geschirr sicher eingeladen wurde. Bewegen Sie die Sprüharme, um sicherzustellen, dass sie sich drehen können.
Im Geschirrspüler bleibt Wasser.	Die Filter sind blockiert.	Reinigen Sie den Grob- und den Feinfilter.
	Die Filter sind nicht korrekt eingesetzt.	Prüfen Sie, ob die Filter korrekt eingebaut sind. Siehe hierzu Kapitel *Reinigung und Pflege*.
	Ablagerungen in der Ablaufpumpe.	Reinigen Sie die Ablaufpumpe. Siehe Kapitel *Reinigung und Pflege*.
	Der Deckel der Ablaufpumpe fehlt.	Vergewissern Sie sich, dass die gelbe Schutzkappe für den Ablauf rechts unten im Geschirrspüler eingesetzt ist. Siehe Kapitel *Reinigung und Pflege*.
	Knick im Ablaufschlauch.	Überprüfen Sie, ob der Schlauch frei von Knicken oder scharfen Biegungen ist.
	Der Ablaufschlauch ist blockiert.	Trennen Sie den Ablaufschlauch vom Wasserablauf des Waschbeckens. Überprüfen Sie, ob sich Schmutz festgesetzt hat sowie dass die Verbindung einen Innendurchmesser von mindestens 14 mm aufweist.
Schlechter Geruch im Geschirrspüler.	Schmutz an den Dichtungen und in den Ecken.	Reinigen Sie sie mit einer Spülbürste und einem schaumarmen Reinigungsmittel.
	Programme mit niedriger Temperatur liefen über einen längeren Zeitraum.	Lassen Sie ein- oder zweimal monatlich ein Programm mit höherer Temperatur laufen. Oder aktivieren Sie ein Selbstreinigungsprogramm. Siehe Selbstreinigung im Kapitel *Verwendung des Geschirrspülers*.

Problem	Mögliche Ursachen	Maßnahme
Fettablagerungen im Geschirrspüler.	Programme mit niedriger Temperatur liefen über einen längeren Zeitraum.	Wählen Sie ein Programm mit hoher Temperatur, um Fett von stark verschmutztem Geschirr zu lösen, z. B. von Intensiv.Oder aktivieren Sie ein- bis zweimal im Monat ein Selbstreinigungsprogramm. Siehe Selbstreinigung im Kapitel *Verwendung des Geschirrspülers*.
Das Geschirr ist nicht richtig trocken.	Die Auswahl Automatische Türöffnung wird nicht aktiviert.	Aktivieren Sie die Auswahl Automatische Türöffnung .
	Der Geschirrspüler ist nicht vollständig beladen.	Beladen Sie den Geschirrspüler vollständig.
	Der Klarspüler muss nachgefüllt werden oder die Dosierung ist zu niedrig.	Füllen Sie Klarspülmittel nach oder erhöhen Sie die Klarspülmitteldosierung.
	Die Einstellung TAB ist aktiviert, All-in-One-Geschirrspülmittel mit unzureichender Trockenwirkung wird verwendet.	Das All-in-One-Geschirrspülmittel wechseln oder die Einstellung TAB deaktivieren und Salz und separaten Klarspüler zugeben. Siehe Klarspüler in Kapitel *Einstellungen*.

Es ist wichtig, dass Sie die untenstehenden Anweisungen und Hinweise vollständig durchlesen und befolgen. Führen Sie die Installation und den Anschluss gemäß den einzelnen Installationsanweisungen durch.



*Entfernen Sie beim Einbau in eine Nische mit den Maßen 820-821 mm die Sicherungsmuttern.

**Höhe der Türfront.

Nennmaße. Die tatsächlichen Abmessungen können abweichen.

Sicherheitshinweise

- Die Installation von Elektro-, Wasser und Ablaufanschlüssen darf nur von qualifiziertem Fachpersonal vorgenommen werden.
- Halten Sie sich stets an die geltenden Vorschriften für Wasser, Ablauf und Elektrizität.
- Seien Sie vorsichtig bei der Installation! Verwenden Sie Schutzhandschuhe! Arbeiten Sie mindestens zu zweit!
- Stellen Sie zum Schutz eine Auffangwanne auf den Boden unter den Geschirrspüler, um Schäden durch mögliche Wasserlecks zu vermeiden.
- Bevor Sie den Geschirrspüler festschrauben, führen Sie einen Testlauf mit dem Programm Vorspülen durch. Überprüfen Sie, ob Wasser in den Geschirrspüler läuft und wieder abläuft. Überprüfen Sie auch die Dichtigkeit der Anschlüsse.

⚠ WARNUNG!

Drehen Sie die Wasserversorgung ab, wenn Sie den Geschirrspüler installieren!

Während der Installationsarbeiten muss der Netzstecker gezogen oder die Stromversorgung der Steckdose abgeschaltet sein!

Aufstellung

- Die Maße von Einbaunische und Anschlüssen sind in den separaten Installationsanweisungen angegeben. Stellen Sie sicher, dass alle Maße stimmen, bevor Sie mit dem Einbau beginnen.

Hinweis! Die Höhe der Türfront kann für die Anbringung spezieller Vorrichtungen geändert werden.

- Stellen Sie sicher, dass der Geschirrspüler auf einem festen Untergrund installiert wird. Stellen Sie die justierbaren Standfüße so ein, dass der Geschirrspüler eben steht. Ziehen Sie die Sicherungsmuttern an.
- Bei Einbaugeschirrspülern müssen die umgebenden Möbel gegenüber Kondenswasser vom Geschirrspüler beständig sein.
- Bringen Sie die Schutzfolie unter der Arbeitsplatte und an den Kanten an. Die Schutzfolie dient dazu, die Arbeitsplatte vor Feuchtigkeit zu schützen. (Die Schutzfolie ist im beiliegenden Kunststoffbeutel enthalten.)
- Kontrollieren, dass der Geschirrspüler so installiert ist, dass sich die Tür unbehindert öffnet, ansonsten kann die Funktion der Türverriegelung gestört werden.
- Hinweis: Nach dem Montieren einer Türfront müssen die Türfedern evtl. justiert werden.Justieren Sie die Türfedern rechts und links so, dass die Tür genau ausgewogen ist.

Wasserablauf

Dieser Geschirrspüler ist für den Einbau in eine erhöhte Vertiefung geeignet (um eine ergonomische Arbeitshöhe zu erreichen). Das bedeutet, dass der Geschirrspüler so aufgestellt werden kann, dass der Ablaufschlauch tiefer als der Boden des Geschirrspülers verläuft, indem er beispielsweise direkt in einen Bodenablauf geleitet wird.

Der Ablaufschlauch kann auch mit einem Anschlussnippel in der Wasserleitung des Ablaufes verbunden werden. Der Anschlussnippel muss einen Innendurchmesser von mindestens 14 mm haben.

Der Ablaufschlauch kann um maximal 2,5 m verlängert werden (die Gesamtlänge darf 4,5 m nicht überschreiten). Alle Verbindungen und Anschlussrohre müssen einen Innendurchmesser von mindestens 14 mm haben.

Kein Teil des Ablaufschlauchs darf mehr als 950 mm über dem Boden des Geschirrspülers liegen.

Befestigen Sie den Ablaufschlauch mit einer Schlauchschelle. Stellen Sie sicher, dass der Ablaufschlauch keine Knicke hat.

Wasseranschluss

Verwenden Sie nur den Zulaufschlauch, der mit dem Geschirrspüler geliefert wurde. Verwenden Sie keine alten Schläuche oder andere Ersatzschläuche.

Am Zulaufrohr muss sich ein Verschlusshahn befinden. Der Wasserhahn muss leicht zugänglich sein, damit das Wasser abgedreht werden kann, wenn der Geschirrspüler bewegt werden muss.

Nach Abschluss der Installation den Wasserhahn öffnen, um den Druckaufbau zu ermöglichen. Kontrollieren Sie, dass alle Verbindungen dicht sind.

Anschluss an Kaltwasser

Schließen Sie den Geschirrspüler an den Kaltwasserzulauf an, wenn das Gebäude mit Öl, Strom oder Gas beheizt wird.

Anschluss an Warmwasser

Schließen Sie den Geschirrspüler an den Warmwasserzulauf (max. 70 °C) an, wenn das Gebäude aus energieeffizienten Quellen wie Fernwärme, Solarenergie oder geothermischer Energie beheizt wird. Mit einem Warmwasseranschluss verringert sich der Energieverbrauch des Geschirrspülers.

HINWEIS!

Achten Sie darauf, dass die zulässige Wasserzulauftemperatur nicht überschritten wird. Einige für Kochgeschirr verwendete Materialien halten keiner großen Hitze stand. Siehe *Zerbrechliches Geschirr* im Kapitel *Beladen des Geschirrspülers*.

Stromanschluss

Informationen zum Stromanschluss finden Sie auf dem Seriennummernschild. Diese Angaben müssen zu der Stromversorgung passen.

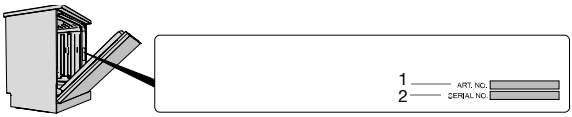
Der Geschirrspüler muss an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden.

Die elektrische Steckdose muss außerhalb des Einbaubereichs montiert sein, damit sie nach der Installation des Geschirrspülers leicht zugänglich ist. Verwenden Sie kein Verlängerungskabel!

Lesen Sie das Kapitel *Problemlösung*, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden. Können Sie das Problem nicht selbst lösen, dann wenden Sie sich für professionelle Hilfe bitte an den Kundendienst in Ihrer Nähe. Siehe www.atag.nl / www.atag.be.Auf unserer Website finden Sie auch Informationen über die Verfügbarkeit von Ersatzteilen und darüber, was Sie selbst reparieren können.

Bitte geben Sie bei jedem Kontakt die Daten des Typenschilds an. Geben Sie auch die Artikelnummer (1) und die Seriennummer (2) an.

Bitte bedenken Sie jedoch, dass durch Reparaturen, die nicht von einem Fachmann ausgeführt werden, die Sicherheit des Benutzers gefährdet werden kann und möglicherweise die Garantie erlischt.



Anzahl Zyklen

Halten Sie PROG und ≋ über die Dauer von 3 Sekunden gedrückt, damit Anzahl Zyklen auf dem Display erscheint.

Technische Daten

Höhe:	819-872 mm
Breite:	596 mm
Tiefe:	554 mm
Gewicht:	50 kg [1)]
Anzahl der Standard-Maßgedecke:	13 [2)]
Wasserdruck:	0,03-1,0 MPa
Stromanschluss:	Siehe Typenschild
Anschlusswerte:	Siehe Typenschild

1) *Das Gewicht kann aufgrund unterschiedlicher Spezifikationen variieren.*

2) *Gemäß der Norm EN 60436.*

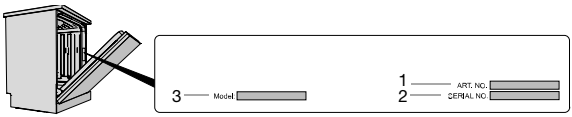
Informationen für Verbraucher

Informationen zu Ihrem Gerät finden Sie unter www.atag.nl / www.atag.be. Informationen können Sie auch der Europäische Produktdatenbank für Energieverbrauchskennzeichnung (EPREL) entnehmen. Scannen Sie den QR-Code auf dem mit dem Geschirrspüler gelieferten Energieetikett (oder gehen Sie zu https://eprel.ec.europa.eu und suchen Sie nach dem Modellnamen).

Informationen für das Testinstitut

Informationen zu Ihrem Produkt können Sie der elektronischen Datenbank für energieverbrauchsrelevante Produkte der EU („EPREL“) entnehmen oder per E-Mail (dishwashers@appliance-development.com) anfordern.

Bitte geben Sie bei Ihrer Anfrage die Angaben auf dem Seriennummernschild an, darunter die Artikelnummer (1), die Seriennummer (2) und die Modellbezeichnung (3).



Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, dass dieses Gerät den einschlägigen europäischen Richtlinien und den Anforderungen der einschlägigen Normen entspricht.

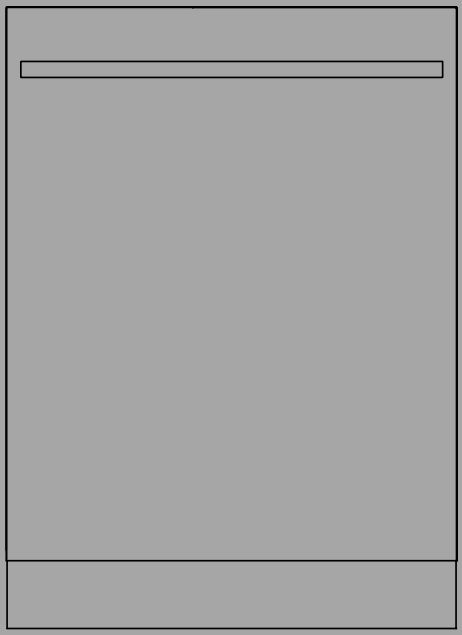
ATAG

www.atag.nl • www.atag.be

871512-a3

Änderungen vorbehalten.

ATAG



USER MANUAL

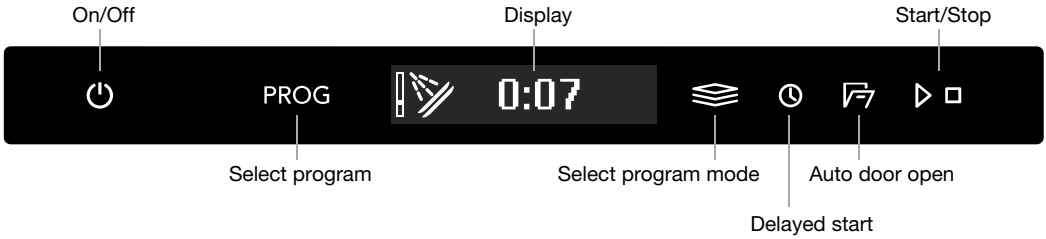
Dishwasher

EN

DW7213MA

Contents

Your dishwasher 3
Safety instructions 4
Child lock 5
Installation 5
Overflow guard 5
Packaging 5
Disposal 5
Symbols on the appliance 5
Before washing for the first time 6
Water hardness 6
Basic settings 7
Top up rinse aid 8
Top up salt 8
Greener dishwashing 9
Save energy and water 9
Loading the dishwasher 10
Fragile dishes 10
Loading affects the results 10
The dishwasher's baskets 10
Upper basket 11
Lower basket 12
Cutlery basket 12
Using the dishwasher 14
Add detergent 14
On/Off 15
Select program 15
Select program mode 16
Select option 16
Start/Stop 17
Status light 18
If you want to load more dishes 18
Power failure 18
Once the program has finished 18
The best drying results 19
Unloading the dishwasher 19
Program chart 20
Settings 21
Care and cleaning 23
Top up rinse aid 23
Top up salt 23
Clean the filters 23
Cleaning the spray arms 25
Clean the outside of the dishwasher 26
Run Self-cleaning 26
Remove blockages 26
Winter storage/Transport 27
Troubleshooting 28
Installation 35
Safety instructions 35
Setup 35
Drainage connection 36
Connection to water supply 36
Electrical connection 36
Service 38
Number of cycles 38
Technical data and energy labelling 39
Technical data 39
Information for consumers 39
Information for test institute 39
Declaration of conformity 39



Symbols on the display:
- Auto door open
- Top up rinse aid
- Top up salt

Text on the display:
Clean the filters
Run Self-cleaning
See the chapter Care and cleaning.

Install the dishwasher, see the chapter *Installation*. Then open the door and press ⏻.

"**First time setup.**" is shown on the display the first time the dishwasher is switched on. It is important that you choose the right settings to ensure good dishwashing results. See page 6.

Safety instructions

- Read the user manual and keep it in a safe place!
- Number of standard place settings: 13
- Never use the dishwasher for any purpose other than that specified in these operating instructions.
- Do not load the dishwasher door or dishwasher baskets with anything other than dishes.
- Never leave the dishwasher door open as someone may trip on it. Push the baskets in to avoid risking the dishwasher tipping over.
- Use only dishwasher detergent!
- This machine can be used by children aged 8 and upwards, and by people with reduced physical capacity, mental ability, memory loss or lacking experience and knowledge. These individuals must be supervised when using the machine or have instructions on how to use the machine and understand the risks that can occur. Cleaning of the machine must not be carried out by children without supervision.
- Damaged supply cord must only be replaced by the manufacturer's service centre or someone similarly professionally qualified.
- Only use the dishwasher in household-type environments for dishwashing household dishes. All other use is prohibited.
- Never place dishes with solvent residues in the dishwasher due to the risk of explosion. Nor may dishes that contain ash, wax or lubricants be washed in the dishwasher.
- Children must be watched. Do not allow children to use or play with the dishwasher. Be especially vigilant when the door is open. Some detergent may remain inside! After adding detergent, always start the dishwasher immediately.

⚠ WARNING!

Knives and other pointed items must be placed with the points down in the cutlery basket or horizontally in other baskets.

⚠ WARNING!

Children must be supervised – dishwasher detergent is corrosive!

Child lock

You can activate the Automatic child lock setting to prevent children from starting the dishwasher. See the chapter *Settings*. You can also temporarily activate and deactivate the Child lock function. Press and hold and for three seconds.

Installation

See the chapter *Installation*.

Overflow guard

The overflow guard starts pumping out the water and turns off the water supply if the water level in the dishwasher exceeds the normal level. If the overflow guard is triggered, F54 (Overfilling water) appears on the display. Turn off the water tap and contact your nearest service centre. (To avoid water leakage outside the dishwasher, do not remove the plug from the wall socket until the water tap on the supply line has been turned off!)

Packaging

The outer packaging protects the product during transport. The packaging material is recyclable. Separate the different packaging materials to help reduce raw material use and waste. Your dealer can take the packaging for recycling or direct you to the nearest recycling centre. The packaging is comprised of:

- Corrugated cardboard made from up to 100% recycled material.
- Expanded polystyrene (EPS) with no added chlorine or fluorine.
- Supports made from untreated wood.
- Protective plastic made from polyethylene (PE).

Disposal

The dishwasher is manufactured and labelled for recycling. When the dishwasher has reached the end of its service life and is to be disposed of, it should immediately be made unusable. Pull out the power cable and cut it as short as possible.

Contact your local authority for information about where and how your dishwasher should be correctly recycled.

Symbols on the appliance

Read the user manual.


Recycle as electrical waste.

CE Approved in accordance with the relevant EU directives.

UK CA Approved in accordance with the relevant UK legal requirements.

Water hardness

In order to achieve good dishwashing results, the dishwasher needs soft water (water with low mineral content). Hard water leaves a white coating on dishes and the dishwasher.

Checking water hardness

Water hardness is specified using German degrees of water hardness (°dH), French degrees of water hardness (°fH), English degrees of water hardness (°eH) or millimoles per litre (mmol/l).

A water supply with a water hardness in excess of 5°dH (9°fH / 6°eH / 0.9 mmol/l) must be softened. This is done automatically with the aid of the built-in water softener. In order for the water softener to function properly, its settings must be adjusted to the hardness of the water supply. Once you have adjusted the water softener settings, add detergent and rinse aid in doses suitable for soft water.

Contact the local waterworks to check the water hardness in your area.

Make a note of the water hardness:_____

°dH	°fH	°eH	mmol/l	Recommended setting
0-5	0-9	0-6	0.0-0.9	0
6-8	10-14	7-10	1.0-1.4	1
9-11	15-20	11-14	1.5-2.0	2
12-14	21-25	15-18	2.1-2.5	3
15-19	26-34	19-24	2.6-3.4	4
20-24	35-43	25-30	3.5-4.3	5
25-29	44-52	31-36	4.4-5.2	6
30-39	53-70	37-49	5.3-7.0	7
40-49	71-88	50-61	7.1-8.8	8
50	89	62	8.9	9

If the water hardness exceeds 50°dH (89°fH / 62°eH / 8.9 mmol/l), we recommend connecting an external water softener.

Increased consumption during regeneration

The dishwasher's built-in water softener is regularly regenerated to maintain its function. Regeneration extends the dishwashing program and increases energy and water consumption. Just how often the dishwasher's water softener is regenerated depends on the selected setting.

Example: If the Eco program is run with a water hardness of 14°dH (25°fH / 18°eH / 2.5 mmol/l), the water softener is regenerated at regular intervals (after 7 dishwashing cycles), energy consumption increases by 0.015 kWh, and water consumption increases by 2.3 litres, while the program time is extended by 3 minutes. Regeneration takes place during the program's main wash.

⚠ WARNING!

Hard water leaves a white coating on dishes and inside the dishwasher. It is therefore important that you select the right setting for the water softener! See Water hardness.

Never run the dishwasher with an empty salt compartment if the water supply has a water hardness in excess of 5°dH (9°fH / 6°eH / 0.9 mmol/l).

Basic settings

Open the door. Press ⏻.

"**First time setup.**" is shown on the display. It is important that you choose the right settings to ensure good dishwashing results.

Select setting with PROG. Confirm selected setting with ≡.

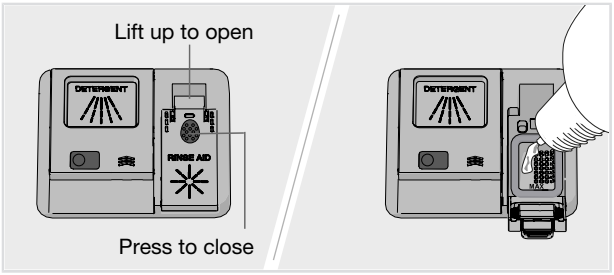
Settings		
1.	**Language**	Select the language to be shown on the display.
2.	**Set level of rinse aid** *0/1/2/3/4/5* *Pre-selected at factory: 4*	Drying is faster and a better result is achieved if you use rinse aid. You will also achieve a better dishwashing result with clear and spotless dishes. The rinse aid dispenser can be adjusted between 0 (Off) and 5 (High dosage).
3.	**Set water hardness** *0/1/2/3/4/5/6/7/8/9* *Pre-selected at factory: 4*	Adjusting the water softener. Select a setting depending on the hardness of the water supply. It is important that this setting is correct! For a water supply with a hardness above 5 °dH (9 °fH / 6 °eH / 0.9 mmol/l), fill with salt. *For a water supply with a hardness below 6°dH (10°fH / 7°eH / 1.0 mmol/l), select 0. The water softener is deactivated and no salt needs to be added.*
4.	**TAB** On/Off (All-in-one detergent) *Pre-selected at factory: Off*	Activate this setting when using an all-in-one detergent that contains rinse aid. This setting reduces the rinse aid dosage and affects how often the dishwasher's built-in softener is regenerated.

To change the selected setting, see the chapter Settings.

Before washing for the first time

✳ Top up rinse aid

Top up the rinse aid compartment with rinse aid if you have selected Rinse aid 1 - 5.

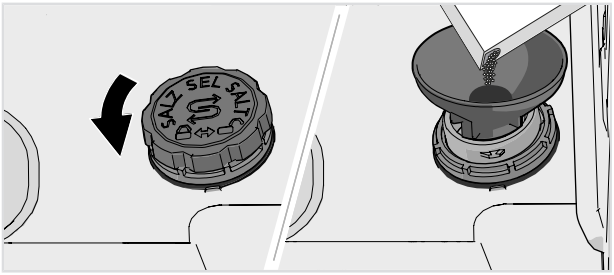


1. Open the rinse aid compartment lid.
2. Carefully top up with rinse aid to the level marked **MAX**.
3. Wipe up any splashes of rinse aid around the compartment.
4. Close the lid firmly.

⇄ Top up salt

For a water supply with a hardness above 5 °dH (9 °fH / 6 °eH / 0.9 mmol/l), fill with salt.

Add salt to the salt compartment if you have selected Water hardness 1 - 9.



1. Remove the salt compartment lid by turning it anticlockwise.
2. Place the funnel supplied with the dishwasher in the salt compartment top-up hole. Before washing for the first time, pour in about 1 l of water. (Water is only needed the first time.)
3. Add enough salt to fill the salt compartment (max. 750 gram). Use special dishwasher salt.
4. Wipe away excess salt and turn the lid clockwise until in the closed position.

⚠ WARNING!

In order to avoid rust stains a dishwashing program must be started immediately after adding salt.

Never pour dishwasher detergent into the salt compartment. This destroys the water softener!

Save energy and water

When using a dishwasher in a residential setting, less energy and water are generally used compared to washing the dishes by hand.

Do not rinse under running water

Do not rinse the dishes under running water as this will lead to increased energy and water consumption. Simply scrape off large food particles before loading the dishwasher.

Choose a green detergent

Read the environmental declaration on the packaging!

Too much detergent, rinse aid and salt can result in less effective dishwashing and also entail greater environmental impact.

Run a fully loaded dishwasher

Save energy and water by waiting until the dishwasher is full before running a program (see number of standard place settings). Use the Rinse and hold program to rinse the dishes if there are any unpleasant odours.

Run programs at a lower temperature

If the dishes are only slightly dirty, you can select a program with a low temperature.

Select dishwashing program – Eco

This program is suitable for washing normally soiled dishes and is the most effective program in terms of combined energy and water consumption. This program is used to assess compliance with EU legislation on ecodesign.

The dishwashing program is designed for an effective wash using as little energy and water as possible. The program washes at a low temperature for a long time.

Select option – Auto door open

Better drying results are achieved if you use the Auto door open option, which automatically opens the dishwasher door. Wait until the dishwasher indicates that the program has ended and the dishes have cooled before unloading the dishwasher. (If the dishwasher is built-in the surrounding furnishings must be resistant to any condensation from the dishwasher.)

Connect to cold water

Connect the dishwasher to the cold water supply if the building is heated using oil, electricity or gas.

Connect to hot water

Connect the dishwasher to the hot water supply (max. 70 °C) if the building is heated using an energy-efficient means such as district heating, solar power or geothermal power. Choosing a hot water connection reduces the dishwasher's energy consumption.

NOTE!

Do not exceed the permitted water supply temperature. Certain materials used in some cookware cannot withstand high heat. See *Fragile dishes* in the chapter *Loading the dishwasher*.

Fragile dishes

Some cookware is not dishwasher safe. This can be for several reasons. Some materials cannot withstand high heat, others can be damaged by dishwasher detergent.

Exercise caution with, for example, handmade items, fragile decoration, crystal/glassware, silver, copper, tin, aluminium, wood and plastic. Look for the "Dishwasher safe" marking.

Fragile decoration

Porcelain with decoration on top of the glazing (the items feel rough) should not be washed in a dishwasher.

Crystal/Glass

Drying is faster and a better result is achieved if you use rinse aid. You will also achieve a better dishwashing result with clear and spotless dishes.

Hand-painted glassware, as well as antique and very fragile items, should not be washed in a dishwasher.

Silver

Silver and stainless steel items should not come into contact, as the silver can become discoloured.

In order to avoid marks and tarnishing, separate dishes made from different metals, such as silver, stainless steel and aluminium.

Aluminium

Aluminium can lose its shine if washed in a dishwasher. However, good quality aluminium pans can be washed in a dishwasher, even if some of the shine will be lost.

Cutlery with glued handles

Some types of glue are not dishwasher safe. In such cases, the handles may loosen.

Loading affects the results

Load the dishes carefully to ensure the best washing and drying results with the lowest possible energy and water consumption. Give your dishwasher the best chance to reach and clean all surfaces, as well as to dry the dishes as thoroughly as possible.

- All dirty surfaces should face inwards and downwards!
- Dishes should not be placed in or on each other.
- Angle dishes with hollows, such as cups, so that the rinse water will run off. This is also important for plastic items.
- Make sure small items cannot fall through the dishwasher basket; place them in the cutlery basket.

NOTE!

Check that the spray arms can rotate freely.

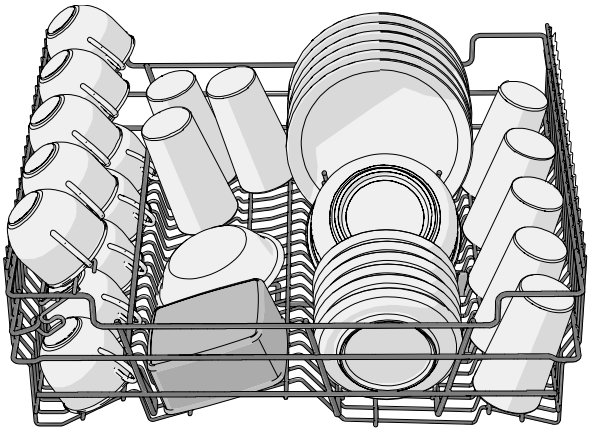
The dishwasher's baskets

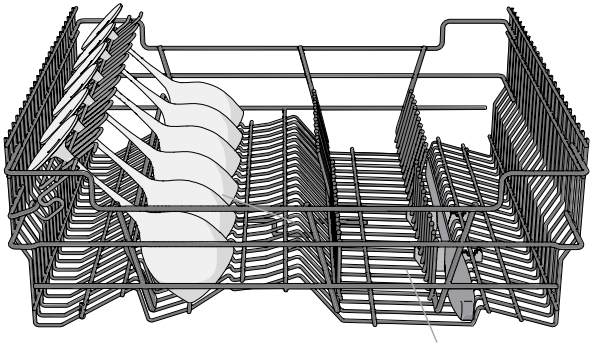
The dishwasher is equipped with an upper basket and a lower basket with a cutlery basket.

The appearance of the baskets may differ depending on the dishwasher setup.

Upper basket

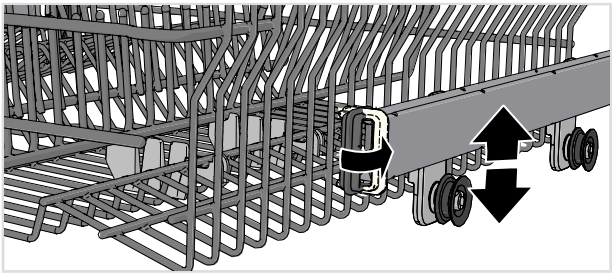
Place glasses, cups, bowls, side plates and saucers in the upper basket. All dirty surfaces should face inwards and downwards! Wine glasses are placed on the wine glass shelf and knives are placed in the knife stand on the right.





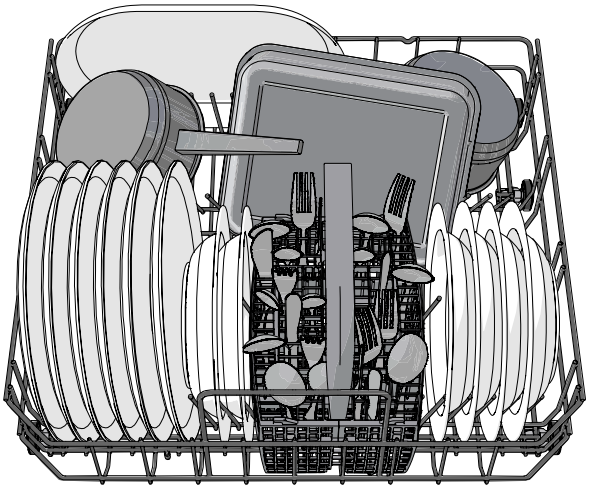
Raising and lowering the upper basket

1. Pull out the upper basket. (The basket must be empty.)
2. Turn the basket catch outwards at the end of both runners.
3. Grip the upper basket with both hands, pull it out and move the upper basket to its other position.
4. Turn back the basket catch at the end of both runners.



Lower basket

Place plates, side plates, serving dishes, pots and cutlery (in the cutlery basket) in the lower basket.



Cutlery basket

Place cutlery with the handles facing down, except for knives, and spread them out as much as possible. Ensure that spoons do not stack inside each other.

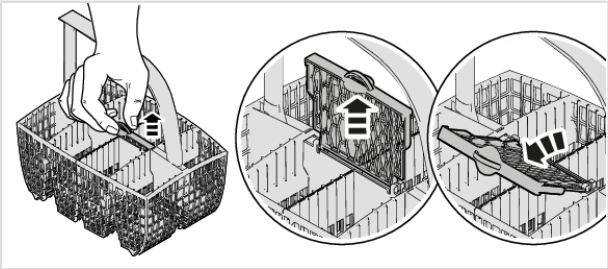
The cutlery basket is best placed in the middle at the front of the lower basket to best utilise dishwashing performance from the unique spray zone intended for the cutlery basket.

⚠ WARNING!

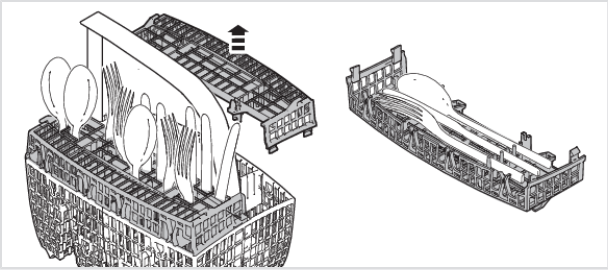
Knives and other pointed items must be placed with the points down in the cutlery basket or horizontally in other baskets.

Fold-down section for small items

The cutlery basket has a fold-down section in the middle for small items or small shafts (such as electric whisk attachments).



Cutlery basket with lid



Add detergent

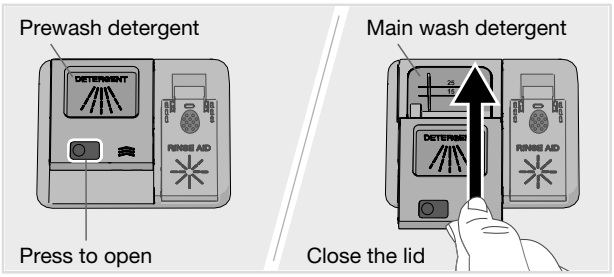
Follow the instructions on the detergent packaging. This dishwasher is fitted with a water softener, so use detergent and rinse aid doses suitable for soft water.

Too much detergent can result in less effective dishwashing and also entails greater environmental impact.

Detergent compartment

The detergent compartment must be dry when adding detergent.

If powder or liquid dishwasher detergent is used, add a small amount of the detergent to the compartment for prewash detergent.



NOTE!

Use only dishwasher detergent! Washing up liquid must not be used as the foam that forms prevents the dishwasher from operating effectively.

All-in-one detergent

There are many types of all-in-one detergents on the market. Read through the directions for these products carefully.

Activate the TAB setting when using an all-in-one detergent that contains rinse aid.

Dishwasher tablets are not recommended for short programs (less than 75 minutes). Use powder or liquid dishwasher detergent instead.

NOTE!

Optimal washing and drying results are achieved by using normal detergent together with separately dispensed rinse aid and salt.

Contact the detergent manufacturer if you have questions about the detergent.



On/Off

Open the door and press ⏻. Also turn on the water tap if it is turned off.

PROG Select program

Eco is always pre-selected. To select another program, press PROG until the desired program is shown on the display.

Select a program to suit the type of dishes and how dirty they are.

ECO Eco

This program is suitable for washing normally soiled dishes and is the most effective program in terms of combined energy and water consumption. This program is used to assess compliance with EU legislation on ecodesign.

You can read more about greener dishwashing in the chapter *Greener dishwashing*.

For heavily soiled dishes with a lot of grease, a program with higher temperatures should be used.

Universal

An effective program for daily use for slightly dried leftovers. (This program is not intended for burnt food, such as on oven dishes.)

Intensive

A program with a high temperature for dissolving grease on very dirty dishes, such as pans, casserole dishes and oven dishes. If these dishes do not completely fill the dishwasher, you can add plates and other dishes.

Quick [1)]

A fast and effective program for slightly dried leftovers. (This program is not intended for burnt food, such as on oven dishes.)

The Auto door open option is important for ensuring the best drying results.

1) *When combined with Speed, the program is shortened (60 minutes).*

Time program

The program adapts to the specified running time or finish time. With this program it is important to choose a time suited to how dirty the dishes are.

Press ⏲ to set the desired program time.

0:15-0:45	Slightly dirty dishes
1:00-1:30	Normally dirty dishes
2:00-2:30	Very dirty dishes

Hygiene

This program is ideal to use where demands on hygiene are extra high, e.g. for baby bottles and cutting boards. The temperature is high both in the main wash and in the final rinse.

Rinse and hold

Used to rinse dishes while you wait for the dishwasher to become fully loaded.

Self-cleaning

Self-cleaning program for hygienic cleaning of the dishwasher tub, spray arms and spray pipes.

This program should be run (with no dishes in the machine) using normal dishwasher detergent or citric acid. Special dishwasher cleaners are also available on the market. For the removal of limescale deposits, see *Dishwasher tub* in the chapter *Care and cleaning*.

Select program mode

Press ≡ to scroll through the available program modes. The symbol is dimly lit in available program modes, and glows brighter when a program mode has been activated. (The program modes you can select vary between programs.)

▸▸ Speed

The program time is shortened, but the dishwasher uses more energy.

Night

Lower noise level during the dishwashing program. The program time is extended.

Select option

Available options are dimly lit. Select the options (⍈, ⏲) to activate them. The options glow brighter when activated. (The options you can select vary between programs.)

⍈ Auto door open

The dishwasher door opens automatically, which shortens the program time and improves the drying results. Wait until the dishwasher indicates that the program has ended and the dishes have cooled before unloading the dishwasher. (If the dishwasher is built-in the surrounding furnishings must be resistant to any condensation from the dishwasher.)

The drying time of the Auto door open option varies (from 5 to 90 minutes) depending on the model, program and temperature of the final rinse.

The Auto door open option is pre-selected for some programs.

NOTE!

For the best drying results, do not close the door before the drying phase has finished and the machine has automatically switched off.

⚠ WARNING!

The dishwasher door must not be blocked or closed when opened automatically. Doing so may damage the door lock mechanism. Wait at least 5 minutes before closing the door.

Delayed start

When you select Delayed start, the dishwasher will start 1-24 hours after you have pressed ▷ □ and closed the door.

1. Press once to activate Delayed start. Press several times, or hold it in, to set the desired number of hours.
2. Press ▷ □ and close the door. The timer counts down and the dishwasher starts after the selected delay.

If you want to cancel the Delayed start option, open the door then press and hold ▷ □ for three seconds.

▷ □ Start/Stop

Press ▷ □ until the display shows "Program started". This indicates that the dishwasher is ready to start. Close the door properly, otherwise the dishwasher will not start.

If the dishwasher is not started or the door is not closed within 2 minutes of the last time the control panel was pressed, the machine switches off.

Stopping or changing a program

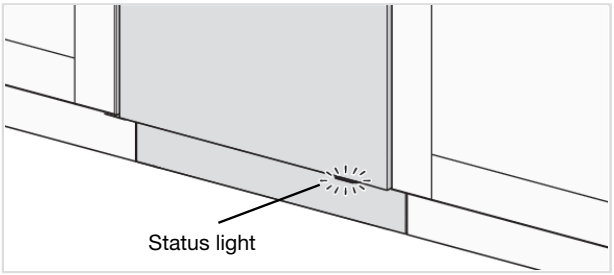
If you want to change program after starting the dishwasher, open the door then press and hold ▷ □ for three seconds. Add more detergent if the lid of the detergent dispenser has opened. Then select a new program, press ▷ □ and close the door.

Remaining time

Once you have selected a program, program mode and options, the time the program took when last used is displayed.

Status light

The status light at the bottom on the dishwasher provides information by means of 3 different colours.



Blue - Load more

The program has started, but you can still load more dishes.

Red - Do not load

You should not load more dishes (risk of poorer dishwashing result).

Green - Unload

The dishwashing program is finished. The status light stays on for 15 minutes.

Flashing red

A flashing light indicates that the door has been opened while a program is in progress. If it flashes when the door is closed, an error has occurred. See the chapter *Troubleshooting*.

If you want to load more dishes [2)]

Open the door. The dishwasher stops automatically. Add the dishes and close the door. After a while, the dishwasher continues the program.

Power failure

If the dishwasher is turned off due to a power failure when a dishwashing program is running, the program continues when power is restored. If the power is cut during drying, the program is interrupted.

If you open the door for more than 2 minutes during drying, the program will be interrupted.

Once the program has finished

The end of the program is indicated by one short signal from the buzzer. The chapter *Settings* describes how to change this function.

Moreover, the end of the program is indicated by the status light turning green.

Once the dishwasher door is opened and the program has finished "Program done" appears on the display.

The dishwasher switches off automatically after the program ends. Shut off the water tap after each use (if required by your insurance company).

[2)] *You should not load more dishes if the status light is red.*

The best drying results

- Fully load the dishwasher.
- Angle dishes with hollows, such as cups, so that the rinse water will run off. This is also important for plastic items.
- Top up with rinse aid or increase the rinse aid dosage setting.
- Activate the Auto door open option.
- Allow the dishes to cool before unloading the dishwasher.

Unloading the dishwasher

Hot porcelain is more fragile. Leave the dishes to cool in the dishwasher before unloading them.

Unload the lower basket first to avoid any water drops from the upper basket falling onto the dishes in the lower basket.

Program	Program mode / Option	Number of prewashes	Main wash	Number of rinses	Final rinse	Consumption values 1)				
						Cold water 2)		Hot water 3)		Water cons. (liter)
						Dishwashing time (approx. hrs:min)	Energy (approx. kWh)	Dishwashing time (approx. hrs:min)	Energy (approx. kWh)	
Eco 4)	5)		50 °C	2	48 °C	3:10	0.72	3:00	0.4	8.9
Universal	5)	1	60 °C	2	60 °C	2:40	1.1	2:20	0.7	11.5
Intensive		2	70 °C	2	70 °C	2:50	1.6	2:30	1.2	15.5
Quick	5)		65 °C	3	65 °C	1:30	1.3	1:30	0.9	14.0
Time program		0-2	<65 °C	2	<65 °C	0:15-2:30	0.3-1.4	0:15-2:30	0.2-1.0	9.5-16.0
Hygiene			70 °C	2	70 °C	1:05	1.3	0:45	0.9	10.0
Rinse and hold				1		0:07	0.01	0:07	0.01	3.5
Self-cleaning			70 °C	2	70 °C	1:05	1.0	0:45	0.6	9.5

1) *Consumption values vary depending on the temperature of the incoming water, room temperature, load size, selected additional functions and more. The values for the Eco program are accurate, others are indicative only.*
2) *Connection to cold water, approx. 15 °C.*
3) *Connection to hot water, approx. 60 °C.*
4) *This program is suitable for washing normally soiled dishes and is the most effective program in terms of combined energy and water consumption. This program is used to assess compliance with EU legislation on ecodesign.*
5) *Auto door open*

Open the door and press ⏻.

To open the dishwasher's Settings menu, press PROG until ⚙ Settings menu is shown on the display and confirm your selection with ≡.

To exit the dishwasher's Settings menu, select Exit and confirm your selection with ≡.



Settings		Alternatives	
1.	**Language**		You can choose the language used for the display.
2.	**Automatic child lock**	*On/Off*	You can activate the Automatic child lock setting to prevent children from starting the dishwasher. To temporarily deactivate or activate the Automatic child lock setting, press and hold ≡ and ⏲ for three seconds.
3.	**Display**	Contrast *1/2/3/4*	For adjusting the contrast of the display.
		Program Info screen *T/S*	You can select which information is shown on the display. Rinse and hold 0:07 T-Text 0:07 S-Symbol
4.	**Sound**	Feedback *0/1/2/3*	A beep confirms that the control panel has been pressed.
		Notification *0/1/2/3*	The buzzer indicates when a dishwashing program has ended. *Error messages are always indicated by a loud buzzer.*
5.	**Rinse aid**	*0/1/2/3/4/5*	Setting for rinse aid dosage. The rinse aid dispenser can be adjusted between 0 (Off) and 5 (High dosage). Increase the rinse aid dosage: • If the dishes have water marks. Decrease the rinse aid dosage: • If the dishes have a sticky white/blue film. • If the dishes are streaked.

Settings		Alternatives	
			• Build-up of foam. If you have very soft water, the rinse aid can be diluted 50:50 with water.
6.	**Water hardness**	*0/1/2/3/4/5/6/7/8/9*	Adjusting the water softener. Select a setting depending on the hardness of the water supply. It is important that this setting is correct! See *Water hardness* in the chapter *Before washing for the first time*. For a water supply with a hardness above 5 °dH (9 °fH / 6 °eH / 0.9 mmol/l), fill with salt. *For a water supply with a hardness below 6°dH (10°fH / 7°eH / 1.0 mmol/l), select 0. The water softener is deactivated and no salt needs to be added.*
7.	**TAB** (All-in-one detergent)	*On/Off*	Activate this setting when using an all-in-one detergent that contains rinse aid. This setting reduces the rinse aid dosage and affects how often the dishwasher's built-in softener is regenerated.
8.	**Super rinse**	*On/Off*	The Super rinse function rinses the dishes an extra two times. The program time is extended and the dishwasher uses more energy and water. *Activated in the following programs:* *Universal* *Intensive* *Quick* *Hygiene*
9.	**Failure readout**		Any error messages. *When contacting your service centre, you may be asked to provide the most recent error messages.*
10.	**Factory reset**		Restores all settings to the factory defaults. Select Factory reset and press ▷ □.
11.	**Exit**		To exit the dishwasher's Settings menu, select Exit and press ≡.

Top up rinse aid

When the rinse aid needs topping up, the symbol lights on the display.

See the chapter *Before washing for the first time*.

Top up salt

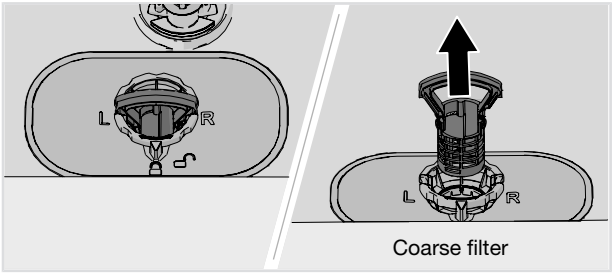
When the salt needs topping up, the symbol lights on the display.

See the chapter *Before washing for the first time*.

Clean the filters

Coarse filter

The coarse filter traps larger food particles, which cannot get past the drainage pump. Empty the coarse filter when necessary. It should be cleaned at regular intervals depending on how often the dishwasher is used.

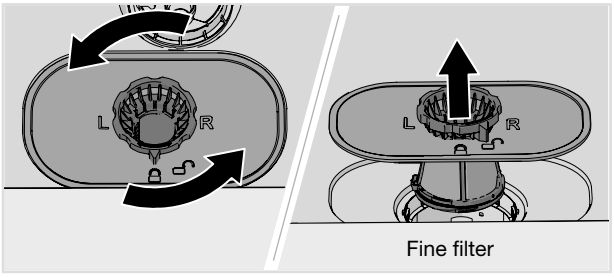


Coarse filter

1. Lift the coarse filter by the handle.
2. Empty the coarse filter.
3. Refit the coarse filter. Press it down until it clicks into place.

Fine filter

Debris that collects on the fine filter is automatically rinsed away during each wash. Clean the fine filter when necessary. It should be cleaned at regular intervals depending on how often the dishwasher is used.



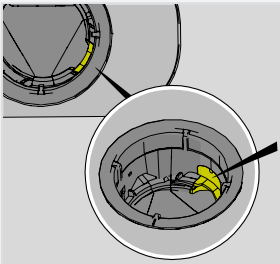
Fine filter

1. Turn the locking ring anticlockwise and lift the fine filter straight up.
2. Clean the fine filter.
3. Refit the fine filter and turn the locking ring clockwise to its stop position. Check that the edges seal properly.

   Remember to refit the coarse filter!

NOTE!

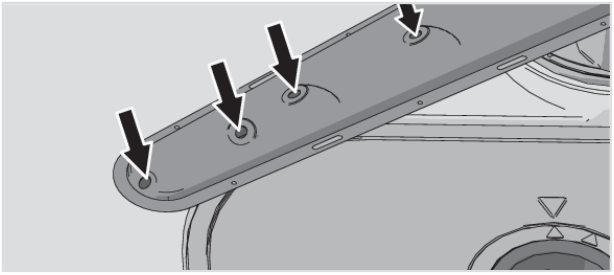
Dishwashing results may be affected if the coarse and fine filters are incorrectly fitted. The dishwasher must not be used without the filters in place!



Check that the yellow drainage pump stop (on the right in the bottom drain) is in place.

Cleaning the spray arms

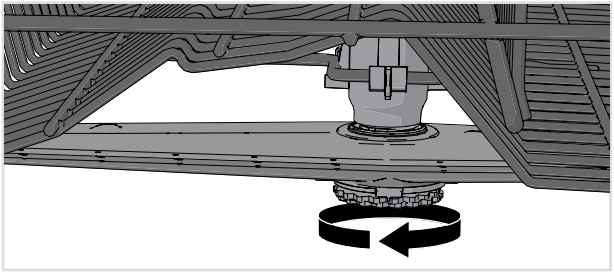
Holes and bearings can sometimes become blocked. Remove any debris using a pin or the like. The spray arms also have holes underneath.



To facilitate cleaning you can remove the spray arms. Remember to fit them firmly back into place afterwards.

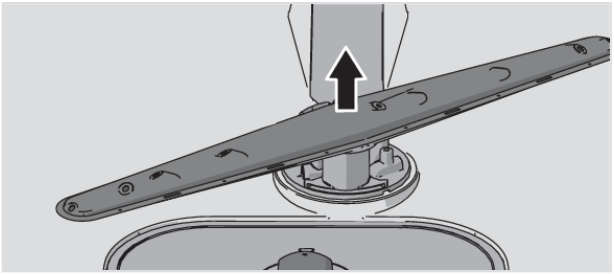
Upper spray arm

- Pull out the upper basket.
- Unscrew the spray arm bearings anticlockwise to remove the spray arm from the upper basket.



Lower spray arm

- Pull the lower spray arm straight up to release it.



Clean the outside of the dishwasher

Door and door seal

Open the door. Clean the sides of the door and the door seal regularly with a slightly damp cloth. Clean the door seal at the lower front edge of the dishwasher with a washing-up brush.

Control panel

Keep the control panel clean. If necessary, wipe it with a dry or slightly damp cloth. Never use cleaning products – they may scratch the surface.

Run Self-cleaning

Dishwasher tub

The dishwasher tub is made of stainless steel and is kept clean through normal use (when used regularly).

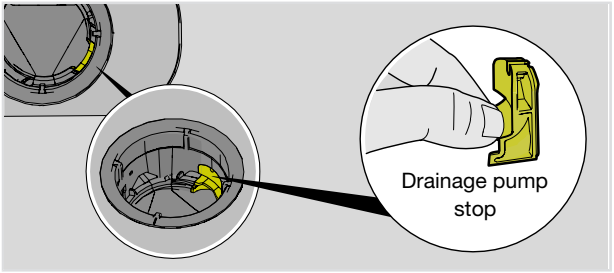
If you have hard water, limescale deposits may build up in the dishwasher. If this happens, run the Self-cleaning program with two tablespoons of citric acid in the detergent compartment (with no dishes in the machine). Special dishwasher cleaners are also available on the market.

Remove blockages

Unblocking the drainage pump

If the dishwasher still contains water after the program has finished, something may be blocking the drainage pump, which results in the error message Water outlet fault or BLDC drain pump fault.

1. Turn off the machine using ⏻ and remove the plug from the wall socket.
2. Remove the coarse filter and the fine filter.
3. Scoop out the water from the dishwasher tub.
4. In order to inspect the drainage pump, remove the yellow drainage pump stop on the right in the bottom drain. (Use a pair of pliers if necessary.)
5. Turn the pump wheel located behind the drainage pump stop by hand. Carefully remove any sharp items, such as glass.
6. Refit the drainage pump stop along with the fine and coarse filters.
7. Plug the machine in again.



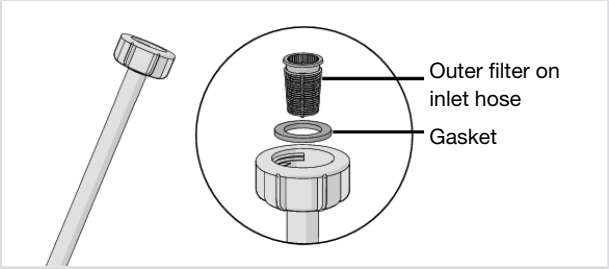
NOTE!

Do not forget to refit the drainage pump stop.

Unblocking the inlet hose filter

If the water supply contains small particles, the outer filter on the inlet hose may become blocked, which results in the Water inlet fault error message.

1. Turn off the machine using ⏻ and remove the plug from the wall socket.
2. Turn off the water tap.
3. Unscrew the inlet hose.
4. Carefully remove the outer filter from the inlet hose and clean it.
5. Refit the filter and check that the gasket is correctly positioned.
6. Screw the inlet hose firmly into place.
7. Plug the machine into the wall socket and turn on the water tap. Allow the pressure to settle for a while and check that the connection is watertight.



Winter storage/Transport

Store the dishwasher above freezing temperature and avoid long transport distances in very cold weather. Transport the dishwasher upright or laying on its back.

Before transporting a used dishwasher, or before prolonged storage, water must first be removed from the machine.

Error messages		Action
F10	Overfilling water 1	Unblocking the drainage pump. See the chapter *Care and cleaning*. If the problem persists, contact your nearest service centre.
F11	Water outlet fault	See "Water remains in the dishwasher" under "Problem" in the table below. If the problem persists, contact your nearest service centre.
F12	Water inlet fault 1	Check that the water tap is on. Check that the outer filter on the inlet hose is not blocked. See *Unblocking the inlet hose filter* in the chapter *Care and cleaning*. If the problem persists, contact your nearest service centre.
F40	Inlet valve leakage	Turn off the water tap and contact your nearest service centre.
F41	Heater fault 1	Turn off the water tap. Remove the plug from the wall socket and contact your nearest service centre.
F45	Diverter fault	Contact your nearest service centre.
F52	Water level fault	Clean the coarse and fine filters. Check that the outer filter on the inlet hose is not blocked. If the problem persists, contact your nearest service centre.
F54	Overfilling water 2	Turn off the water tap and contact your nearest service centre. To avoid water leakage outside the dishwasher, do not remove the plug from the wall socket until the water tap on the supply line has been turned off!
F56	Circulation pump fault	Contact your nearest service centre.
F67	Water inlet fault 2	Check that the water tap is on. Check that the outer filter on the inlet hose is not blocked. See *Unblocking the inlet hose filter* in the chapter *Care and cleaning*. If the problem persists, contact your nearest service centre.
F68	BLDC drain pump fault	See "Water remains in the dishwasher" under "Problem" in the table below. If the problem persists, contact your nearest service centre.

Press any button to clear the error message.

Problem	Possible causes	Action
The control panel does not react when pressed.	You have pressed the control panel too soon after opening the door.	Wait a moment then try again.
	Child lock or Automatic child lock is activated.	See the chapter *Safety instructions*.
	The door is closed.	Open the door. The control panel only reacts to use when the door is open.
	Dirt on the control panel.	Clean with a dry or slightly damp cloth.
	The control panel requires calibration.	Turn off the water tap. Remove the plug from the wall socket and wait for 60 seconds. Then plug the appliance back into the wall socket and turn on the water tap.
Cannot close door.	The baskets are not correctly positioned.	Check that the baskets are correctly positioned horizontally.
		Check that the dishes are not blocking the baskets from sliding properly into place.
	The door lock does not click into place and lock.	Check the door lock. If it does not click into place and lock, open the door. Press and hold PROG and until the display starts flashing. Wait until it stops flashing (60 seconds). Close the door. Check that the door lock clicks into place and locks.

Problem	Possible causes	Action
The dishwasher does not start.	▷ □ has not been pressed.	Press ▷ □ until the display shows "Program started".
	The door is not properly closed.	Check.
	You have opened the dishwasher to add more dishes while a program is in progress.	Close the door and wait. After a while, the dishwasher continues the program.
	The door lock has not clicked into place and locked.	Check the door lock. If it has not clicked into place and locked, open the door. Press and hold PROG and until the display starts flashing. Wait until it stops flashing (60 seconds). Close the door. Check that the door lock clicks into place and locks and the dishwasher starts.
	Check whether the Delayed start option has been selected.	Press and hold ▷ □ for three seconds if you want to cancel the Delayed start option.
	The plug is not plugged into the wall socket.	Check.
	A fuse/circuit breaker has been tripped.	Check.

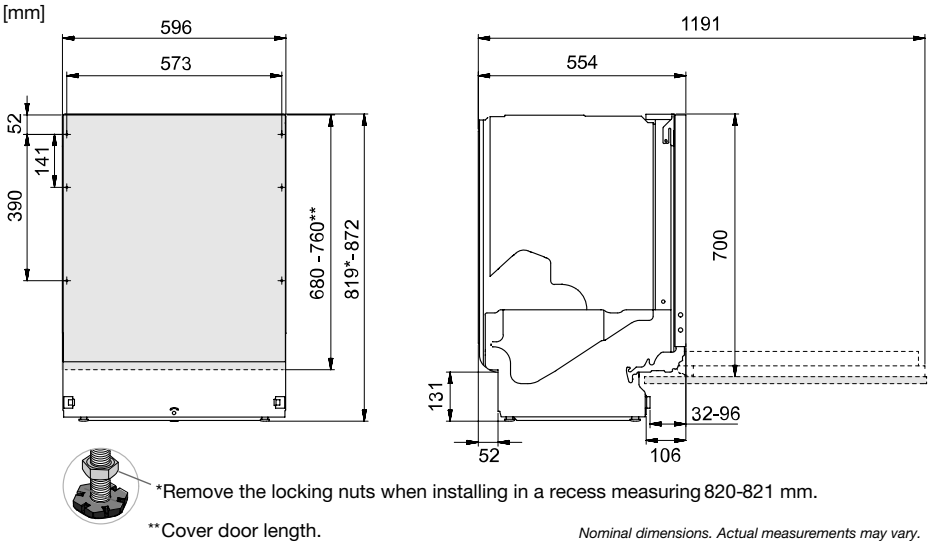
Problem	Possible causes	Action
The dishes are not clean.	The spray arms do not rotate.	Check that the dishes are not blocking the spray arms.
	Spray arm holes or bearings blocked.	Clean the spray arms. See the chapter *Care and cleaning*.
	Unsuitable dishwashing program.	Select a program with a high temperature to dissolve grease on very dirty dishes, such as Intensive.
	Incorrect detergent dosage.	Dose according to water hardness. Far too much or far too little detergent results in poorer dishwashing results.
	Old detergent. Detergent is a perishable product.	Avoid large packages.
	Dishes loaded incorrectly.	Do not cover porcelain with large bowls or the like. Avoid placing very tall glasses in the corners of the baskets. See the chapter *Loading the dishwasher*.
	Glasses and cups have toppled over during the program.	Place dishes to sit steady.
	The filters are clogged.	Clean the coarse and fine filters.
	The filters are not fitted correctly.	Check that the filters are fitted correctly. See the chapter *Care and cleaning*.
	Drainage pump stop missing.	Check that the yellow drainage pump stop (on the right in the bottom drain) is in place. See the chapter *Care and cleaning*.
Spots on stainless steel or silver.	Some foodstuffs, such as mustard, mayonnaise, lemon, vinegar, salt and dressings, can cause spots on stainless steel if left for too long.	Rinse off these types of foodstuffs if not starting the dishwasher immediately. Use the Rinse and hold program.
	All stainless steel can cause spots on silver if they come into contact during dishwashing. Aluminium can also cause spots on dishes.	In order to avoid marks and tarnishing, separate dishes made from different metals, such as silver, stainless steel and aluminium.

Problem	Possible causes	Action
Spots or films on the dishes.	Incorrect rinse aid dosage setting.	See the chapter *Settings*.
	The setting TAB is activated and all-in-one detergent with insufficient drying effect is being used.	Switch all-in-one detergents or deactivate the setting TAB and top up with salt and separate rinse aid. See Rinse aid in the chapter *Settings*.
	Salt compartment empty.	Top up with salt. See the chapter *Care and cleaning*.
	Incorrect water softener setting.	See Water hardness in the chapter *Settings*.
	The water softener is leaking salt.	Check that the salt compartment lid is properly tightened. Otherwise contact your nearest service centre.
	Too high temperature and/or too much detergent can cause etching on crystal. Unfortunately, this cannot be repaired, only prevented.	Wash crystal at a low temperature and with a conservative amount of detergent. Contact the detergent manufacturer.
The dishes have a sticky white/blue film.	Rinse aid dosage setting too high.	Reduce the dosage. See the chapter *Settings*. If you have very soft water, you may want to dilute the rinse aid 50:50 with water.
Spots left after washing.	Lipstick and tea/coffee stains can be difficult to remove.	Use a detergent with a bleaching agent.
Detergent residue in the detergent compartment after dishwashing.	The detergent compartment was damp when adding detergent.	The detergent compartment must be dry when adding detergent.
	The detergent compartment has been blocked.	Check that the dishes are not preventing the detergent compartment from opening.
Rattling sound when dishwashing.	The dishes are not correctly placed or the spray arms are not rotating.	Check that the dishes are placed securely. Spin the spray arms to make sure they can rotate.

Problem	Possible causes	Action
Water remains in the dishwasher.	The filters are clogged.	Clean the coarse and fine filters.
	The filters are not fitted correctly.	Check that the filters are fitted correctly. See the chapter *Care and cleaning*.
	Debris in the drainage pump.	Clean the drainage pump. See the chapter *Care and cleaning*.
	Drainage pump stop missing.	Check that the yellow drainage pump stop (on the right in the bottom drain) is in place. See the chapter *Care and cleaning*.
	Kink in drainage hose.	Check that the hose is free from kinks and sharp bends.
	Blocked drainage hose.	Disconnect the drainage hose where it connects to the sink unit's water trap. Check that no debris has fastened and that the connection has an inner diameter of at least 14 mm.
Bad odour in dishwasher.	Dirt around the seals and in corners.	Clean with washing-up brush and low foaming cleaner.
	Low temperature programs have been selected for a prolonged period.	Run a program with a high temperature once or twice a month. Or run a self-cleaning program. See Self-cleaning in the chapter *Using the dishwasher*.
Grease deposits in the dishwasher.	Low temperature programs have been selected for a prolonged period.	Select a program with a high temperature to dissolve grease on very dirty dishes, such as Intensive. Or run a self-cleaning program once or twice a month. See Self-cleaning in the chapter *Using the dishwasher*.

Problem	Possible causes	Action
The dishes are not dry enough.	The Auto door open option is not activated.	Activate the Auto door open option.
	The dishwasher is not fully loaded.	Fully load the dishwasher.
	Rinse aid needs topping up or dosage is set too low.	Top up with rinse aid or increase the rinse aid dosage setting.
	The setting TAB is activated and all-in-one detergent with insufficient drying effect is being used.	Switch all-in-one detergents or deactivate the setting TAB and top up with salt and separate rinse aid. See Rinse aid in the chapter *Settings*.

It is important that you read through and follow the instructions and directions below. Conduct installation and connection in accordance with the separate installation instructions.



Safety instructions

- Connections to electricity, water and drainage must be performed by a qualified professional.
- Always follow applicable regulations for water, drainage and electricity.
- Take care during installation! Wear protective gloves! There must always be two people!
- Place a drip tray on the floor beneath the dishwasher to prevent damage from any water leaks.
- Before screwing the dishwasher into place, test the dishwasher by running the Rinse and hold program. Check that the dishwasher fills with water and drains. Check also that none of the connections leak.

⚠ WARNING!

Turn off the water supply when installing the dishwasher!

The plug must be disconnected or power to the socket turned off while the work is carried out!

Setup

- The recess and connection dimensions are included in the separate installation instructions. Check that all dimensions are correct before starting the installation. Note that the height of the cover door can be adjusted to match other fittings.
- Make sure the area on which the dishwasher is to be installed is firm. Adjust the adjustable feet so that the dishwasher is level. Tighten the lock nuts.

- If the dishwasher is built-in the surrounding furnishings must be resistant to any condensation from the dishwasher.
- Mount the protective film beneath the worktop and up around the edge. The function of the protective film is to protect the worktop from moisture. (The protective film is in the enclosed plastic bag.)
- Check that the machine is installed such that the door opens freely, otherwise door lock functionality may be disrupted.
- Note that the door springs may need adjusting after a cover door has been fitted. Adjust the left and right door springs equally until the door is evenly balanced.

Drainage connection

This dishwasher is suitable for installing in a raised recess (to attain an ergonomic working height). This means that the dishwasher can be placed so that the drainage hose runs to a lower level than the bottom of the dishwasher, such as by routing it directly to a floor drain.

The drainage hose can also be connected to a connection nipple on the sink unit's water trap. The connection nipple must have an internal diameter of at least 14 mm.

The drainage hose may be extended by a maximum of 2.5 m (the total length of the drainage hose must not exceed 4.5 m). Any joints and connecting pipes must have an internal diameter of at least 14 mm.

No part of the drainage hose may be more than 950 mm above the bottom of the dishwasher.

Attach the drainage hose with a hose clamp. Ensure that the drainage hose has no kinks.

Connection to water supply

Use only the inlet hose supplied with the dishwasher. Do not re-use old or other spare hoses.

The supply pipe must be fitted with a water tap (stopcock). The water tap must be easily accessible, so that the water can be shut off if the dishwasher has to be moved.

Once the installation is complete, turn on the water tap and allow the pressure to settle for a while. Check that all connections are watertight.

Connect to cold water

Connect the dishwasher to the cold water supply if the building is heated using oil, electricity or gas.

Connect to hot water

Connect the dishwasher to the hot water supply (max. 70 °C) if the building is heated using an energy-efficient means such as district heating, solar power or geothermal power. Choosing a hot water connection reduces the dishwasher's energy consumption.

NOTE!

Do not exceed the permitted water supply temperature. Certain materials used in some cookware cannot withstand high heat. See *Fragile dishes* in the chapter *Loading the dishwasher*.

Electrical connection

Information about the electrical connection can be found on the serial number plate. This specification must match the electricity supply.

The dishwasher must be connected to an earthed socket.

The electric wall socket must be placed outside of the installation area to be easily accessible after installing the dishwasher. Do not use an extension cord!

Read the chapter *Troubleshooting* before contacting the service centre. If you have encountered a problem that you cannot resolve, please contact your nearest service centre for professional help, see www.atag.nl / www.atag.be. Our website also has information about spare part availability and what you can repair yourself.

When making contact, provide the details on the serial number plate. Include the article number (1) and the serial number (2).

Please note that non-professional repairs may risk user safety and affect the warranty.



Number of cycles

Press and hold **PROG** and ≋ for 3 seconds to show Number of cycles on the display.

Technical data

Height:	819-872 mm
Width:	596 mm
Depth:	554 mm
Weight:	50 kg [1)]
Number of standard place settings:	13 [2)]
Water pressure:	0.03-1.0 MPa
Electrical connection:	See the serial number plate
Rated power:	See the serial number plate

1) *Weight can vary due to different specifications.*

2) *In accordance with the EN 60436 standard.*

Information for consumers

Information about your appliance can be found at www.atag.nl / www.atag.be. You can also find information in the EU Product Registration database for Energy Labelling, EPREL. Scan the QR code on the energy label supplied with the dishwasher (or go to https://eprel.ec.europa.eu and search for the model name).

Information for test institute

Information about this product can be found in the European Product Database for Energy Labelling, EPREL, and can also be ordered by e-mail dishwashers@appliance-development.com.

The request should include the details on the serial number plate. Include the article number (1), the serial number (2) and the model name (3).



Declaration of conformity

We hereby declare that this appliance is in conformity with the relevant European directives and the requirements of the relevant standards.

ATAG

www.atag.nl • www.atag.be

871513-a3

We reserve the right to make changes.